

## Ts'iaa<sup>n</sup> na l'a Apóstoles

### *Ñ'oomtye<sup>n</sup> na nndyo Espíritu Santo*

1-2 'U ta Teófilo, tsom na seiljeijndyaa na seicwano<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> seicandiiya 'u cantyja cha'tso na tyoch'ee Jesús ndo' na tyo'moo<sup>n</sup> hasta xuee na tjawaa<sup>n</sup> cañoom'luee. Cwii tjoche<sup>n</sup> na nncjaawaa<sup>n</sup> tjeii'ñê apóstoles. Ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo t'moo<sup>n</sup> ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> chiuu nl'ana.

3 Jnda na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tando'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, teitquioo'ñê ndaana ñequio jndye nnom na t'mo<sup>n</sup>na' na wando'xcoom. Wen'aa<sup>n</sup> xuee tyom'aa<sup>n</sup> na nty'iaana jom. Ndo' seineii<sup>n</sup> ndaana cantyja 'naa<sup>n</sup> na matsa'ntjom Ty'oots'om.

4 Yoche<sup>n</sup> na tyom'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena sa'ntjoom na ticalui'na tsjoom Jerusalén. Tsoom ndaana:

—Cwindo'yo' hasta xe<sup>n</sup> jnda seicandaa'ñena' ñ'oom na tqe<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> Tsotyaya na tsoom na nndyo Espíritu Santo cha'xje<sup>n</sup> jnda ñejndye'yo' na tsjoo ndaa'yo'.

5 Ee Juan tyotseits'oomñê nn'a<sup>n</sup> ñequio ndaatioo, saa 'o tajndye xuee ndo' njñom Ty'oots'om Espíritu Santo naquii' n'om'yo'. Luaa' waa na nleits'oomndyo'.

### *Cantyja na tjawa Jesús cañoom'luee*

6 Quia na tyom'a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Jesús ta'x'eena nnoom, jluena:

—Ta, ¿aa je' na nntsa' na catsa'ntjomndyennda' nn'a<sup>n</sup> Israel?

7 Tsoom ndaana:

—Tsotyaya waa najndeii na matseixmaa<sup>n</sup> na matseijndaa'ñê cwaa<sup>n</sup> xuee oo ljo' xje<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup> na nluii cwii cwii nnom na matseijndaa'ñê.

<sup>8</sup> Saꞗ quia na jnda jndyo Espíritu Santo naquii' n'om'yo', quia jo' ññequiaa<sup>n</sup> na nlaxma<sup>n</sup>'yo' najndeii na cwiluiiñê. Ndo' nntjei'yuu'ndyo' cantyja 'na<sup>n</sup> ja naquii' tsjoom Jerusalén, ñ'e<sup>n</sup> cha'waa ts'ondaa Judea ñ'e<sup>n</sup> ndyuaa Samaria, ndo' hasta cha'waa nnom tsjoomnancue.

<sup>9</sup> Jnda na tsoom na luua' jndoo'che<sup>n</sup>na tjawaa<sup>n</sup>. Ndo' jndyo cwii nchquiu, mana seicu'na' na cwinty'iaana jom.

<sup>10</sup> Nquiee cwinty'iaana jo nandye tsjo'luee xje<sup>n</sup> na mawjaa<sup>n</sup>, ndo' mats'iaa jo' teitquioo'ndye we yonom nacañoomna na jee<sup>n</sup> canchii' liaa cwee'.

<sup>11</sup> Jlué na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndaꞗana:

—'O nn'a<sup>n</sup> Galilea, ¿chiiuu na jee<sup>n</sup> cwinty'ia'yo' jo nandye tsjo'luee? Jesús'm'aa<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup> jo ndaꞗ'yo' xje<sup>n</sup> cañoom'lueeche<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup>. Ndo' cha'xje<sup>n</sup> na tjawaa<sup>n</sup> maluaa' ndyonnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

### *Matías nntseinoomñê cantyja na 'ndiina' Judas*

<sup>12</sup> Quia jo' ty'elcwee'na Jerusalén na ñet'omna ta na jndyu Olivos. Juu ta'ñee<sup>n</sup> tquia m'aa<sup>n</sup>na' ññequio tsjoom Jerusalén cha'na tquia na wanaa<sup>n</sup> na nntseicaañe ts'a<sup>n</sup> judío xuee na cwita'jndyeena.

<sup>13</sup> Jnda na ty'equie'na quii' tsjoom, tquiena yuu waa w'aa. Ty'ewana cuarto nandye w'aa yuu cwic'ee<sup>n</sup>yana. Ndo' ñ'e<sup>n</sup> Pedro ññequio Jacobo, Juan, Andrés, Felipe, Tomás, Bartolomé, Mateo, Jacobo jnda Alfeo, Simón ts'a<sup>n</sup> na cwilue nn'a<sup>n</sup> cananista ndo' ñ'e<sup>n</sup> Judas tyjee Jacobo.

14 Cha'tsondyena ñecwii jla'jomndyena na 'io ndi 'io tyolanei<sup>n</sup>na nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Mati jla'jomndye nt'om yolcu, ndo' ñ'ee<sup>n</sup> ti'ntyjee Jesús ñ'e<sup>n</sup> tsoñee<sup>n</sup> María.

15 Cwii xuee'ñee<sup>n</sup> teicantyja Pedro quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'. Joo na<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> cha'na cwii sia<sup>n</sup>nto waljoo' ntquiuundyena.

16 Matsoom nda<sup>a</sup>ana:

—O nn'a<sup>n</sup>ya na cwilayu'yo', jndei'na' na se-icanda<sup>a</sup>ñ'ena' ñ'oom na seiljeii David cantyja 'naa<sup>n</sup> Judas cha'xje<sup>n</sup> tso Espíritu Santo nnoom cantyja 'naa<sup>n</sup> Judas'ñee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> na tjaca'mo<sup>n</sup> Jesús nda<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na t'ue jom.

17 Judas'ñee<sup>n</sup> tyocañ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyô já ndo' ñeseijomñê ts'iaa<sup>n</sup> na cwilaxmaa<sup>n</sup>ya.

18 Ñequio s'om na tantjoom cantyja natia na s'aa<sup>n</sup>, tioml'uaa<sup>n</sup> cwii ta<sup>n</sup> tyuaa. Jo' jo' tioonê mein-tyjee' xquee<sup>n</sup>, t'ioo'ñexcwee<sup>n</sup>. Jlui' cha'tso tsia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

19 Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> Jerusalén nquiuna na luaa' s'aa<sup>n</sup>. Quia jo' ñequio ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup>na jla'cajndyuna tyuaa'ñee<sup>n</sup> Acéldama. Ñ'oomwaa' matsona' Tyuaa Niom'.

20 Ee waa ñ'oom nacjoo' libro Salmos na matsona':

Caljo wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ñe<sup>n</sup>nquiina'.

Tinc'om nn'a<sup>n</sup> juuna'.

Mati matsona':

Cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> coñom ts'iaa<sup>n</sup> na ñeseixmaa<sup>n</sup>.

21 'Quia jo' cwii ts'a<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyô cha'waati xuee na tyocañ'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> nquii Ta Jesús na tjawa tjacuee<sup>n</sup> tyomanoom naquii' njoom,

22 ts'a<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyô cantyjati xuee na teits'oomñe Jesús s'aa Juan hasta xuee quia

na tjawaa<sup>n</sup>. Maca<sup>n</sup>na' na nntseijomñê tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyô na nntjei'yuu'ndyô na jnda tando'xco Jesús.

<sup>23</sup> Quia jo' tyot'moo<sup>n</sup>na we ts'a<sup>n</sup>, José ñequio Matías. José'ñee<sup>n</sup> mati cwila'cajndyuna jom Barsabás, ndo' xque<sup>n</sup> xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Justo.

<sup>24-25</sup> Tyolanei<sup>n</sup>na nnom Ty'ooots'om, tyoluena:

—U Ta na mawa'na<sup>n</sup> naquii' n'om cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>, ca'mo<sup>n</sup> cwaa<sup>n</sup> cwii na wendye na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na nncwjii'ndyu' na nntseijomñe ñequio nn'a<sup>n</sup> na ma'jñoom' ts'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>. Nntseinoomñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na ñeseixma<sup>n</sup> Judas na jnda tjei'ñe, ndo' jnda tja yuu tseixma<sup>n</sup> na nncjaa cantyja 'naa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>.

<sup>26</sup> Quia jo' ty'ena x'iaa cha m'mo<sup>n</sup>na' 'ñee<sup>n</sup> nleijnoom' ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' teijnoom' Matías. Jo' chii ty'oomna' jom ts'iaa<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> canchoo'cwii apóstoles.

## 2

### *Jndyo Espíritu Santo*

<sup>1</sup> Quia na tuee' xuee Pentecostés, cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñe'cwii tmaa<sup>n</sup> tjomndyena.

<sup>2</sup> Mats'ia jo' jna<sup>n</sup> na teic'uaa jo nandye cañoom'luee cha'cwijom quia na jndei mandyo jndye. Ndo' s'aana' na c'uaa cha'waa naquii' w'aa yuu na meindyuaandyena.

<sup>3</sup> Teitquioo' nty'iaana nacjoo cha'tsondyena ntyjo cha'cwijom ntsaachom.

<sup>4</sup> Ndo' cha'tsondyena t'omna na too' Espíritu Santo cha'waañ'e<sup>n</sup> naquii' n'omna. Tquiaa<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup>na cantyja najnei<sup>n</sup>. Ndo' jna<sup>n</sup>na' na

jl'a'nei<sup>n</sup>na nt'omche<sup>n</sup> nnom ñ'oom na nchii ñ'oom na maxje<sup>n</sup> cwila'nei<sup>n</sup>na.

<sup>5</sup> Joo ncuee'ñee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> judíos naquii' tsjoom Jerusalén na jee<sup>n</sup> quee<sup>n</sup> n'om ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>na cha'waa nnom tsjoomnancue.

<sup>6</sup> Quia na teic'uaa na luaa', quia jo' ty'ecanty'iaana. Mei<sup>n</sup> leicala'no<sup>n</sup>na ee cha'tsondyena tyondyena na tyola'nei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwii cwii nnom ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> nquieena.

<sup>7</sup> Jee<sup>n</sup> ndya' tyueneii<sup>n</sup>na, ndo' tyom'aa<sup>n</sup> n'omna. Tyoluena ndaa ntyjeena:

—Cha'tsondye na<sup>m</sup>m'a<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup>na ñequii'che<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ts'ondaa Galilea joona,

<sup>8</sup> quia jo' ¿chiiuu waayuu na cwindyaaya na ya cwila'nei<sup>n</sup>na cwii cwii nnom ñ'oom na cwilanaa<sup>n</sup>ya xje<sup>n</sup> na tquiowijndaaya?

<sup>9</sup> Ee jaa tiñe'cwii ndyuaa jnaa<sup>n</sup>ya. Nt'omndyo jnaa<sup>n</sup> ndyuaa Partia, nt'omndyo Media, Elam ñ'e<sup>n</sup> Mesopotamia, ts'ondaa Judea ñ'e<sup>n</sup> Capadocia, mati Ponto ñ'e<sup>n</sup> ndyuaa Asia.

<sup>10</sup> Ndo' nt'omndyo jaa jnaa<sup>n</sup>ya ndyuaa Frigia ñ'e<sup>n</sup> Panfilia, Egipto ñ'e<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> l'ondaa África na manndyoo' Cirene. Ndo' nt'omndyo jnaa<sup>n</sup>ya tsjoom Roma, na tuiindyö nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' mati ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> nchii tuiindyena nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> jaa, saa macwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'o<sup>o</sup>ts'om cha'xje<sup>n</sup> na jaa nn'a<sup>n</sup> judíos cwilat'maa<sup>n</sup>ndyo jom.

<sup>11</sup> Ndo' nt'omndyo jaa jnaa<sup>n</sup>ya Creta ñ'e<sup>n</sup> Arabia. Saa cha'tsondyö cwindyaa na ya cwila'nei<sup>n</sup> na<sup>m</sup>m'a<sup>n</sup> ñ'oomya. Cwiluena cantyja na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> mach'ee Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

12 Cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cwii cwii joo, jee<sup>n</sup> ndya' tyojaawee' n'omna ndo' seiñ'ee<sup>n</sup>na' joona. Tyoluena ndaa nc'iaana:

—¿Ljo' ñeca'mo<sup>n</sup>na' na luaa' cwiluii?

13 Saa nt'omche<sup>n</sup> cwe' tyonco, tyolue:

—Na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>! jnda jndyeena.

### *Ñ'oom na tso Pedro ndaa nn'a<sup>n</sup>*

14 Quia jo' Pedro teintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñequio canchoo'cwii apóstoles. Jndei seinei<sup>n</sup>, tsoom ndaa nn'a<sup>n</sup>:

—O nn'a<sup>n</sup>ya ntyjañ<sup>o</sup>ya nn'a<sup>n</sup> judíos ñequiondyo' 'o na tsjom'yo' ñjaa<sup>n</sup> Jerusalén, que<sup>n</sup>'yo' cwenta ndo' candye'yo' ñ'oom na nntsjo<sup>o</sup>.

15 Ee na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>! nchii na candyeena cha'xje<sup>n</sup> na cwila'tiuu'yo', ee je' quia tuee'che<sup>n</sup> na ñjee<sup>n</sup> na cwitsjoom.

16 Saa juu na cwinty'ia'yo' na cwiluii matse-icanda<sup>a</sup>ñena' ñ'oom na tyoñequiaa profeta Joel, tsoom:

17 Ncuee na macanda, matso Ty'o<sup>o</sup>ts'om, njñ<sup>o</sup>ya Espíritu na cwiluiindy<sup>o</sup> naquii' n'om jndye nn'a<sup>n</sup>.

Nda'yo' na na<sup>n</sup>nom ñequio nda'yo' na na<sup>n</sup>lcu nla'nei<sup>n</sup>na ñ'oom na nntsjo<sup>o</sup> ndaana.

Na<sup>n</sup>nom na titquiendye waa na nlco'na' ndaana na nnty'iaana.

Ndo' na<sup>n</sup>nom na tquiendye ndaa nntsoona.

18 Ncueeñee<sup>n</sup> njñ<sup>o</sup>ya Espíritu na cwiluiindy<sup>o</sup> naquii' n'om nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom no<sup>o</sup> meii<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom ndo' meii<sup>n</sup> na<sup>n</sup>lcu.

Nñequia na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oom na nntsjo<sup>o</sup> ndaana.

19 Ndo' nnts'aaya na nleitquioo' jndye nnom 'naa<sup>n</sup> jo nandye tsjo'luee na nla'catyuendye nn'a<sup>n</sup> quia na nnty'iaana.

Ndo' nnts'aaya 'naa<sup>n</sup> na nleitquioo' jo nacje nnom tsjoomnancue,

cha'na niom' ñequio chom ñequio ndioom.

20 Ñe'quioom' nntseicwaque<sup>n</sup>na' na joo<sup>n</sup>ñe nnom, ndo' chi' nntseicwaque<sup>n</sup>na' cha'cwijom niom'.

Nmei<sup>n</sup>! nluii cwii tjo<sup>o</sup>che<sup>n</sup> na nncuee' xuee cantyja 'na<sup>n</sup> ja na cwiluiindy<sup>o</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>.

Juu xuee'ñee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup> matseixma<sup>n</sup>na' na nleitquioo' najndei na matseixma<sup>n</sup>ya.

21 Saa cwii cwii ts'a<sup>n</sup> na nncwji' xueya na cwiluiindy<sup>o</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>, juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nluin'maa<sup>n</sup>ñe."

Luaa' ñ'oom na tso Ty'o<sup>o</sup>ots'om ñequio 'ndyoo Joel.

22 Tsoti Pedro:

—O nn'a<sup>n</sup>ya Israel, candyeya'yo' na nntsjo<sup>o</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Nazaret. Tquioo' na nquii Ty'o<sup>o</sup>ots'om jñom jom ee jndye nnom ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo' na nchii na nnda<sup>a</sup> nnluii na cwe' ts'a<sup>n</sup> nnts'aa, mei<sup>n</sup> xocjaantyjo<sup>o</sup>' n'om nn'a<sup>n</sup> chiuu tuiyyuu. Ndo' 'o manquiuy<sup>o</sup>' na ljo' ee cantyja najndei na matseixma<sup>n</sup> nquii Ty'o<sup>o</sup>ots'om, jo' na tyoch'ee Jesús 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo'.

23 Maxje<sup>n</sup> teiyo ntyjii Ty'o<sup>o</sup>ots'om na nnc'oom Jesús luee'yo' ee seijndaa'ñê na tuii na ljo'. Jo' na tio'yo' Jesús luee nn'a<sup>n</sup> romanos. 'O l'a'yo' na ty'ioomna jom ts'oom'naa<sup>n</sup> na jlacuee'na jom.

24 Saa Ty'o<sup>o</sup>ots'om tquiaa na tando'xcoom na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Seicandyaañe jom na ñet'omts'ooñê ee ti-joom jndaa caljoo'ñê nacje 'naa<sup>n</sup> na cwiwje nn'a<sup>n</sup>.

25 Seinei<sup>n</sup> rey David na ndoo' matseinei<sup>n</sup> nquii Jesús. Matsoom:

Manty'iaya Ty'oo<sup>ts</sup>'om na ñequii'che<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ñê jo noo<sup>ya</sup>.

Nc'e na m'aa<sup>n</sup>ñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo, jo' chii xocju'cjena' ja.

26 Jo' na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>nco ts'oo<sup>ya</sup>,

ndo' ñequio na nei<sup>n</sup>ya mataya.

Ndo' cwe' nc'e meindo<sup>o</sup>'nty'iaandyo,

jo' na mach'leena' na mawajndyaya.

27 Ee xonquiaa' na nljoo'ndyo tsei'tsuaa

mei<sup>n</sup> xonquiaa' na nnto'ndyo ee cwiluiindy<sup>o</sup> na lju' ts'oo<sup>n</sup> na mandi'ntjo<sup>n</sup>ya njom'.

28 'U t'mo<sup>n</sup>! noo<sup>n</sup>ya nato cantyja na nncwando'xco ts'a<sup>n</sup>.

Ndo' na nnc'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyu' nnts'aana' na nei<sup>n</sup>tyaya.

Luaa' ñ'oom na seinei<sup>n</sup> David.

29 Tsoti Pedro:

—'O nn'a<sup>n</sup>ya, ndyeyu nntsjo<sup>o</sup> ndye'yo' na tue' welooya David na ñet'oom teiyo. Ty'ecat'iuuna jom, ndo' tsei'tsua<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> waana' tsjoom ñjaa<sup>n</sup> hasta xuee je'.

30 Jom tyoluiñê profeta, ndo' ntyjiiyaa<sup>n</sup> na tso Ty'oo<sup>ts</sup>'om ñ'oomtye<sup>n</sup> nnoom na nluiñê Cristo quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na nndyowicantyjoo' ndo' juu tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nncjaacjoo ntio na ñetacatyee<sup>n</sup>.

31 Ndo' cha'cwijom na nnty'iaa' nnoom najnda tuiina', jo' na tsoom na xocaljoo'ñe añmaa<sup>n</sup>! yuu na cwiljoo'ndye añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda tja ndo' mei<sup>n</sup> seii' xocatoo'.

32 Ñ'oommei<sup>n'</sup> seineii<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n'</sup> Jesús. Ndo' cha'tsondyô cwitjei'yuu'ndyô na mayuu' na tquiaa Ty'oöts'om na tando'xco juu.

33 Je' m'aa<sup>n</sup> ntyjaa' ts'o Ty'oöts'om ntyjaya yuu na matseit'maa<sup>n'</sup>ñena' jom. Jo' na jnda jñom Tso-tyee<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii' n'om nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> ñ'oomtye<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup> ndo' na cwiluii cha'tso na cwinty'ia'yo' je' ndo' na cwindye'yo'.

34 Ee nchii nquii David tja cañoom'luee. Jo' chii ma'mo<sup>n'</sup>na' cantyja 'naa<sup>n'</sup> Jesús seneii<sup>n</sup>. Ee tso David:

Seinei<sup>n</sup> Ta Ty'oöts'om nnom Ta na matsa<sup>n'</sup>ntjom ja. Matsoom nnom:

“Cajma<sup>n'</sup> jo ntyjaa' ts'oöya ntyjaya

35 hasta xje<sup>n</sup> na jnda tsá'a nn'a<sup>n</sup> na jndoo 'u cjee' nc'e'.”

36 Tsoti Pedro:

—Quia jo' cha'tsondyo' 'o nn'a<sup>n</sup> Israel cala'nq<sup>n'</sup>yo' na mayuu' na juu Jesús na ty'iom'yo' ts'oom'naa<sup>n</sup>, tque<sup>n</sup> Ty'oöts'om na Ta jom na matsa<sup>n'</sup>ntjoom jaa ndo' na Cristo jom na macwji'n'maa<sup>n'</sup>ñê jaa.

37 Ndo' quia jndye nn'a<sup>n</sup> Israel na luaa', jee<sup>n</sup> sei'ndaa'na' nquiuna. Jluena nnom Pedro ñequio ndaa nt'omche<sup>n</sup> apóstoles:

—'O nn'aa<sup>n'</sup>ya, ¿chiiu maca<sup>n'</sup>na' na cal'aayâ?

38 Quia jo' t'o Pedro ndaana:

—Ticwiindy<sup>n'</sup> 'o calcwe' n'om'yo' ndo' cwits'oomndyo' ñequio xuee' Jesucristo, cha nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oöts'om jna<sup>n'</sup>yo'. Quia jo' nnto'ñoom'yo' Espíritu Santo naquii' n'om'yo'.

39 Ee ñ'oomtye<sup>n</sup>waa' tseixma<sup>n'</sup>na' cwenta' 'o ñ'e<sup>n</sup> nda'yo', ndo' cwentaa cha'tso nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> na

tquia, ndo' mati ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na ma'ma<sup>n</sup> Ta Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaaya.

<sup>40</sup> Pedro jndye nt'omche<sup>n</sup> ñ'oom ty-ocwji'yuu'ñetyee<sup>n</sup> ndaana. Ndo' tyotseijndo'tyee<sup>n</sup> n'omna. Tsoom:

—Catjei'ndyo' cantya 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je' na quie' n'om cha nnda<sup>a</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>41</sup> Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na jla'yu' ñ'oom na tsoom teits'oomndyena. Juu xuee'ñee<sup>n</sup>, cha'na ndyee mei<sup>n</sup>ndyena jla'yu'na.

<sup>42</sup> Tyoque<sup>n</sup>ndyena na tyondyena ñ'oom na tyot'moo<sup>n</sup> apóstoles'ñee<sup>n</sup>. Tjoom' tyom'a<sup>n</sup>na ñequio na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tyotjomndyena na tyotyjena tyoo' na tyocañjom n'omna Jesús. Ndo' tyola'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

*Luaa tyom'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyola'yu'jndyee*

<sup>43</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> tyotseitsa<sup>n</sup>na' joo<sup>n</sup> ee na tyonty'iaana jndye ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tyol'a apóstoles na xocanda<sup>a</sup> nluii na cwe' na jnda nquieena mei<sup>n</sup> xocjaantyjo<sup>o</sup>' n'om nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na tuii.

<sup>44</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na jnda jla'yu', ñe'cwii n'omna. Ndo' cha'tso 'na<sup>n</sup> na tyowil'uee'ndyena tjom na 'naa<sup>n</sup>na joo<sup>n</sup>'.

<sup>45</sup> Tyonda<sup>a</sup>ana ndyuaana ñequio nt'omche<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na na waa. Ndo' s'om na tyoto'ñoomna tyoto<sup>n</sup>'na joo<sup>n</sup>', tyoñequiana nda<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyotseitjo<sup>o</sup>na' joo.

<sup>46</sup> 'Io ndi 'io tyotjomndyena wats'om t'ma<sup>n</sup>. Mati naquii' l'aana tyola'jomndyena na tyotyjena tyoo' na tyocañjom n'omna Jesús. Tyocwa'na ñequio na neii<sup>n</sup>na ndo' na xcwee' n'omna.

<sup>47</sup> Tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndo' cha'tsondye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tyotjeii'ya joo<sup>n</sup>.

Ndo' 'io ndi 'io tyocwji'n'maa<sup>n</sup>ñetiche<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om nn'a<sup>n</sup>. Jo' chii tjawit'ma<sup>n</sup>ti tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

### 3

#### *Tco'yana' cwii ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee*

<sup>1</sup> Cwii xuee Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan ljo'yu ty'ena wats'om t'ma<sup>n</sup> na ndyee na matmaa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na cwi'oola'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om.

<sup>2</sup> Ndo' jo' jo' m'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na tuiiñe na ntjei<sup>n</sup> nc'ee. Juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> 'io ndi 'io tyo'ooñ'om nn'a<sup>n</sup> jom wats'om t'ma<sup>n</sup>, tyoque<sup>n</sup>na jom 'ndyoots'a na jndyuna' Jee<sup>n</sup> Nei<sup>n</sup>ncoo' cha ndaa<sup>n</sup> ncaa<sup>n</sup> ljo' na matseitjo<sup>o</sup>na' jom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwi'ooquie' jo' jo'.

<sup>3</sup> Quia na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan na macwi'ooquie'na naquii' wats'om'ñee<sup>n</sup> tcaa<sup>n</sup> s'om ndaa<sup>n</sup>na.

<sup>4</sup> Ndo' nty'iaa' Pedro ñequio Juan jom. Tso Pedro nnoom:

—Aa re sa, canty'ia' ndaa<sup>n</sup>yâ.

<sup>5</sup> Quia jo' nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>na ee seitioom waa na ññequiana na nnc'o'ñoom.

<sup>6</sup> Sa<sup>n</sup> matso Pedro nnoom:

—Ja mei<sup>n</sup> s'om xuee mei<sup>n</sup> s'om cajaan' tjaa'na<sup>n</sup> na maleiñ'o<sup>n</sup>ya, sa<sup>n</sup> cantyja na maleiñ'o<sup>n</sup>tya ññequiaya na nnc'o'ñom'. Ñequio xuee' Jesucristo, tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Nazaret, quicantyya' ndo' cja'ca'.

<sup>7</sup> Jnda<sup>n</sup> chii t'uui Pedro ts'o<sup>o</sup>n ntyjaya seiwe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom. Mañoom' tco'yana' nda'nc'ee<sup>n</sup> ñequio candyo'nc'ee<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Jo' na ñejomto teicantyyaa<sup>n</sup>. Teintyyee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' to<sup>o</sup>n'o<sup>n</sup> na tjaca<sup>n</sup>. Tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>

ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Tyojaaca<sup>n</sup> ndo' tyowantyjaa<sup>n</sup> ndo' tyotseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

<sup>9</sup> Ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na too'ndye naquii' wats'om tyonty'iaana na tyojaaca<sup>n</sup> ndo' tyotseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

<sup>10</sup> Ee tajnaa<sup>n</sup>na na jom ts'a<sup>n</sup> na ñetacatyee<sup>n</sup> 'ndyoots'a wats'om t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na jndyuna' Jee<sup>n</sup> Nei<sup>n</sup>ncoo'. Majom na tyocaa<sup>n</sup> ljo' na matseitjoo<sup>n</sup>a' jom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Jo' na jee<sup>n</sup> tyotseitsa<sup>n</sup>na' joona ndo' jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna na jnda<sup>n</sup> tco'yana' nc'ee<sup>n</sup>.

*Ñ'oom na seinei<sup>n</sup> Pedro leiroo' wats'om t'ma<sup>n</sup>*

<sup>11</sup> Wats'om'ñee<sup>n</sup> waa cwii leiroo'na' na jndyuna' Salomón. Jo' jo' tquiontyjaa' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwityueneii<sup>n</sup>na. Ee ts'a<sup>n</sup> na tco'yana' nc'ee jo' jo' tiñe'ca'ñee<sup>n</sup> Pedro ñequio Juan.

<sup>12</sup> Quia na nty'iaa' Pedro na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> jla'candyoo'ndyena, matsoom ndaana:

—O re nn'a<sup>n</sup>ya Israel, ¿chiiu na jee<sup>n</sup> matseitsa<sup>n</sup>na' 'o? ¿Chiiu na jee<sup>n</sup> cwinty'ia'yo' ndaayâ na chacwijom cwila'tiuu'yo' na cwe' na jnda<sup>n</sup> ncjoo<sup>y</sup>â oo cwe' nc'e na jee<sup>n</sup> cwila't'maa<sup>n</sup>ndyô Ty'o<sup>o</sup>ts'om jo' na majaacaa tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>? Mei<sup>n</sup>chjoo nchiijo'.

<sup>13</sup> Ee naquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om na tyotseit'maa<sup>n</sup>ñe welooya Abraham na ñet'oom teiyo, na tyotseit'maa<sup>n</sup>ñe welooya Isaac, ndo' welooya Jacob, ndo' tyola't'maa<sup>n</sup>ndye nt'omche<sup>n</sup> welooya na jndyowi'cantyjoo', jom seit'maa<sup>n</sup>ñê Jnaa<sup>n</sup> Jesús, na jla'quioo'yo' luee na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> cha cue'. Ndo' meii<sup>n</sup> Pilato ñe'catseicandyaañe jom, saa tâtancue'yo'. Sa'yo' nacjoom'm meii<sup>n</sup> juu ñe'catseicandyaañe jom.

14 'O nchii ta<sup>n</sup>'yo' na nndyaañe nquii na cwiluiiñe na lju' ts'om ndo' na tyoch'ee yuu na maty'iomyana'. 'O ta<sup>n</sup>'yo'yo' na nndyaañe ts'a<sup>n</sup> na ñeseicwjee nn'a<sup>n</sup>.

15 Jla'cue'yo' nque<sup>n</sup> na mañequiaa<sup>n</sup> na cwitando' nn'a<sup>n</sup>. Saā Ty'oots'om tquiaa na tando'xcoom na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' jâ cwitjei'yuu'ndyô na ljo'.

16 Nc'e na cwilayu'ya cwii n'oo<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup> xuee' Jesús, jo' na tquiaana' najnda nc'ee tsa<sup>m</sup>'aa<sup>n</sup> na cwinty'ia'yo' ndo' na cwita'jna<sup>n</sup>'yo'. Ee nc'e juu na cwilayuu'yâ n'oo<sup>n</sup>yâ ñequio Jesús, jo' na cha'tsondyo' cwinty'ia'yo' na candaā' tco'yana' tsa<sup>m</sup>'aa<sup>n</sup>'.

17 'Ndo' ntyjiiya, 'o nn'a<sup>n</sup>ya, na tîcala'nô<sup>n</sup>'yo' ljo' l'a'yo' ñequio na<sup>m</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>'yo' jla'cue'yo' Jesús.

18 Saā laa'ti' waa na seicandaā'ñe Ty'oots'om ñ'oom na seineii<sup>n</sup> ñequio ndyuee profetas na maxje<sup>n</sup> nncue' Cristo tsa<sup>n</sup> na jñoom.

19 Jo' chii calcwe' n'om'yo' ndo' cata'ndyo'xcwe'yo' nnom Ty'oots'om cha nntseicanoom'm jna<sup>n</sup>'yo' ndo' na ññequiaa<sup>n</sup> na ntseixcona' cantyja na cwitsaam'a<sup>n</sup>'yo' joo nnoom.

20 Ndo' na ljo' njñomnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> Jesucristo, tsa<sup>n</sup> na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe 'o, ee teiyo seijndaa'ñe na luaa' nnts'aa<sup>n</sup>.

21 Saā maca<sup>n</sup>na' na caljoo'ñe Jesucristo cañoom'luee hasta quia na jnda seicandaā'ñena' cha'tso ñ'oom na seineii<sup>n</sup> ñequio ndyuee profetas na tyoñequia ñ'oom'm tandyo xuee.

22 Ee tyotso Moisés ndaa welooya na ñet'om teiyo: “Nquii Ta Ty'oots'om njñoom cwii nn'a<sup>n</sup>'yo'

na m'a<sup>n</sup>'yo' na ññequiaa ñ'oom'm cha'xje<sup>n</sup> na jñoom ja. Que<sup>n</sup>'yo' cwenta cha'tso ñ'oom na nntseinei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ndaa'yo'.

23 Ee mei<sup>n</sup>cwiñ<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tique<sup>n</sup> cwenta ñ'oom na nntso tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nncwji'ndyona' juu quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel.”

24 Tsoti Pedro:

—Cha'tsondye profetas cha'na Samuel ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiñet'om jnda na tue' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, tyoluena na nluii cha'xje<sup>n</sup> na cwiluii je'.

25 Ñequio ndyuee profetas tquiaa Ty'o<sup>o</sup>ots'om ñ'oomtye<sup>n</sup> ndo' 'o laxma<sup>n</sup>'yo' na nnda'yo' naya na cwit'mo<sup>o</sup>o<sup>n</sup> joo<sup>n</sup>a' ndo' cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na seijndaa'ñetye<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om ndaa<sup>n</sup> welooya na ñet'om teiyo quia tsoom nnom welooya Abraham: “Quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na nncjaawi'cantyoo' nluiiñe ts'a<sup>n</sup> na njñoo<sup>o</sup>nya na m'a<sup>n</sup>'yo'. Ndo' nc'e juu nntio'naa<sup>n</sup>ndyo cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue.”

26 Jo' chii quia na s'aa Ty'o<sup>o</sup>ots'om na ta'ndo'xco Jnaa<sup>n</sup> na tue', najndyee tio'naa<sup>n</sup>ñê 'o na jñoom juu na m'a<sup>n</sup>'yo' cha tincwiindyoyo' 'o nlcwe' n'om'yo' natia na cwil'a'yo'.

## 4

### *Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan jo ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'na<sup>n</sup>iaa<sup>n</sup>*

1 Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan xcwe na cwila'nei<sup>n</sup>na ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ndo' tquie ntyee na m'a<sup>n</sup>na ñequio ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta wats'om t'ma<sup>n</sup>. Mati nt'om nn'a<sup>n</sup> judíos na laxma<sup>n</sup>na tmaa<sup>n</sup> saduceos tquiena.

2 Jnda teilioo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ee Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan cwit'moo<sup>n</sup>na ndaa nn'a<sup>n</sup> na jnda mawando'xco Jesús, jo' chii mati nn'a<sup>n</sup> na jnda tja maxje<sup>n</sup> ntando'xcona.

3 Quia jo' t'ue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> joona. Ndo' cwe' nc'e na jnda tmaa<sup>n</sup>, jo' chii tiomya na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> joona w'aancjo hasta quia nnei<sup>n</sup>ncoo cwiiche<sup>n</sup> xuee.

4 Saa nn'a<sup>n</sup> na tyondye ñ'oom' Ty'ooots'om na tyoñe'quiana, jndyendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jla'yu'na. Ndo' cha'tsoñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tue'ntyjo cha'na 'om mei<sup>n</sup>ndyena na cwe' na<sup>n</sup>nom.

5 Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee naquii' Jerusalén tjomndye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés.

6 Ñ'e<sup>n</sup> Anás, tyee na cwiluiitquieñe, ñequio Caifás, ñ'e<sup>n</sup> Juan ñequio Alejandro, ndo' ñ'ee<sup>n</sup> cha'tsondye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nn'aa<sup>n</sup>na ntyee na cwiluiitquiendye.

7 Tquee<sup>n</sup>ndyena Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan ndo' tsá'na na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>na. Jluena:

—¿Ñee<sup>n</sup> tquiaa na jnda'yo', ndo' ñ'ee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> xuee' cwilei'ñ'om'yo' na luaa' cwil'a'yo'?

8 Ndo' Pedro too' quii' ts'oom m'aa<sup>n</sup> Espíritu Santo, matsoom ndaana:

—O re nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>yo' n'iaa<sup>n</sup> ñequio 'o nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendyo' joo ndaa jaa nn'a<sup>n</sup> Israel,

9 na cwita'x'ee'yo' ndaayâ cantyja naya na tuii ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñet'oom na ntjei<sup>n</sup> nc'ee, ¿aa ñe'candy'e'yo' chiuu tuiiyuu na jnda tco'yana' jom?

10 Xe<sup>n</sup> na ljo', quia jo' cha'tsondyo' 'o ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> Israel cala'nq<sup>n</sup>yo' chiuu

waa. Nquii Jesucristo, ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Nazaret na ty'iom'yo' ts'oom'naa<sup>n</sup>, tquiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na tando'xcoom jnda na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ñequio xuee' jom jo' na jnda n'ma<sup>n</sup> tsa<sup>ns</sup>'am'aa<sup>n</sup> na cwinty'ia'yo' na meintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo ndaa'yo'.

11 Juu Jesús cwiluiine tsjo' na 'o na cwiluiitquiendyo' jo ndaaya jnda tquie'yo'. Saa jnda tacatyee<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> tsjo'ñee<sup>n</sup> nquii tsia<sup>n</sup>tsjo' yuu na t'ma<sup>n</sup>ti matseixma<sup>n</sup>na' na cha'tso ljo'.

12 Tjaa'na<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> na nndaanncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup> macanda nquii Jesús. Ee cha'waa nnom tsjoomnancue tjaa'na<sup>n</sup> xuee' cwiiche<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om na juu nndaanncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe jaa.

13 Jnda na nty'iaa na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> na tinquiaa' Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan, ndo' jla'no<sup>n</sup>na na tyoola'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na nquiuna, ee cwe' nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>quiandye joona, quia jo' jee<sup>n</sup> tyotseitsa<sup>n</sup>na' joona, ndo' tjañjoom' n'omna na tyocañ'ee<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Jesús.

14 Ndo' majndeiti quia na nty'iaana nacañoom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> meintyjee' ts'a<sup>n</sup> na jnda tco'yana', jo' chii seicu'ñ'e<sup>n</sup>na' na nluena ñ'oom nacjoo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

15 Quia jo' tjeii'yana na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>na. Jnda chii tyola'nei<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nquieena.

16 Tyoluena:

—¿Chiuu nl'aayo<sup>o</sup> ñequio ti'm'a<sup>n</sup>? Ee cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> tsjoom ñjaa<sup>n</sup> Jerusalén manquiuyana na jnda l'a na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> cwii ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na xocanda<sup>a</sup> nnts'aa na cwe' na jndei nquii ts'a<sup>n</sup> ndo' jaa xonda<sup>a</sup> nl'uuya na tiyuu' na ljo'.

17 Jo' chii yati cal'uuya ndaa<sup>a</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> ñequio na

jndei'na' mei<sup>n</sup>cwii nnom ts'a<sup>n</sup> tala'nei<sup>n</sup>tina ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús, cha tant'omti ñ'oommei<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

18 Quia jo' t'ma<sup>n</sup>na na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Sa<sup>n</sup>tjomna na mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tala'nei<sup>n</sup>ti na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tant'moo<sup>n</sup>na ñequio xuee' Jesús.

19 Saa Pedro ñequio Juan, jluena:

—Ncjo'yo' calatiuu'ya'yo' aa maty'iomna' jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om na calacanda<sup>ay</sup>â ñ'oom na cwindu' 'o, nchii ñ'oom na matso jom.

20 Ee já tijoom jndaa ca'ndya<sup>ay</sup>â na nlanaa<sup>ny</sup>â ljo' na ñenty'iaayâ na tyoch'ee Jesús ndo' na tyondya<sup>ay</sup>â na tyotseinei<sup>n</sup>.

21 Saa joo na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> jndei<sup>n</sup>'ti ñ'oom tyoluena ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jnda<sup>n</sup> chii jñoomna na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, ee tileicaliuna chiuu ya nnta'wi'na na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ee nquiaana nn'a<sup>n</sup> quii' tsjoom, ee cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> tyolat'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'o<sup>o</sup>ts'om cantyja na nty'iaana na tco'yana' ts'a<sup>n</sup> na ñet'oom na ntjei<sup>n</sup> nc'ee.

22 Ee tsa<sup>n</sup>s'a'ñee<sup>n</sup>, na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> s'aa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na tco'yana' jom, jnda<sup>n</sup> teinom wen'aa<sup>n</sup> choom'm.

*Nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñe'cwii t'ma<sup>n</sup> jla'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om*

23 Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan, jnda<sup>n</sup> na jndyaandyena, ty'ena na m'a<sup>n</sup> nc'iaana. Jla'candiina na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'tso ñ'oom na tyolue ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii' tsjoom.

24 Ndo' joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, quia na jndyena ñ'oom'ñee<sup>n</sup>, ñe'cwii t'ma<sup>n</sup> jla'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om, jluena:

—'U Ta Ty'o<sup>o</sup>ts'om, macanda 'U na mayuu'che<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom'. 'U tque<sup>n</sup> cañoom'luee ñequio

tsjoomnancue, ñequio ndaaluee, ndo' ñequio cha'tso na niom.

<sup>25</sup> Ñequio Espíritu Santo seijndo' ts'om moso' David. Jo' na seiljei<sup>n</sup> ñ'oom na tsu'. Tsoom:

¿Chiuu na cwila'wjee nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos?

Ndo' ¿chiuu na cwila'tiuu nn'a<sup>n</sup> judíos cwii na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo?

<sup>26</sup> Nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na cwitsa<sup>n</sup>ntjom jla'wendyena.

Ndo' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> jla'jomndyena.

Ñe'cwii ty'ena nacjoo' nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om,

ñequio Cristo tsa<sup>n</sup> na jñoom.

<sup>27</sup> Jlueti na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om:

—Mayuu' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na tso David ee Herodes ñequio Poncio Pilato jla'jomndyena naquii' tsjoomwaa ñequio nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. Ty'ena nacjoo' Jnda' na lju' tseixmaa<sup>n</sup> ndo' na majndaa' ts'ia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup> jom.

<sup>28</sup> Tandyo xuee seijndaa'ndyu' ljo' nl'ana. Ndo' majo' jnda' l'ana je'.

<sup>29</sup> Ndo' je' je' 'u Ta, que<sup>n</sup> cwenta ñ'oom wi' na jndei'na' na cwiluena ndaayâ, ndo' cateijndei' já na cwindya<sup>n</sup>ntjoo<sup>nyâ</sup> njom' na calanaa<sup>nyâ</sup> ñ'oom naya 'na<sup>n</sup> ñequio na t'ma<sup>n</sup> n'o<sup>o</sup>nyâ.

<sup>30</sup> Ndo' catseintyjo' ts'o' nacjoo nn'a<sup>n</sup>wii. Catsein'ma<sup>n</sup> joona. Catsa' 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñequio 'naa<sup>n</sup> na xocjaantyjo<sup>o</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> chiuu tuiiyuu. Nmei<sup>n</sup> catsa' ee cwilcwii'â xuee' Jnda' Jesús na lju' tseixma<sup>n</sup>.

<sup>31</sup> Jnda' na jla'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om tei'ncwii' w'aa yuu na cwitjomndyena. Ndo' joona too'

m'aa<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii' n'omna. Ndo' tyola'nei<sup>na</sup> na ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñequio na t'ma<sup>n</sup> n'omna.

*Cha'tso 'na<sup>n</sup> tjom na 'naa<sup>n</sup>na joo<sup>n</sup>a'*

<sup>32</sup> Cha'tson<sup>dy</sup>e nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tyom'a<sup>n</sup>na na ñe'cwii n'omna, ndo' ñe'cwii tyola'tiuuna. Mei<sup>n</sup>cwiindye joo<sup>n</sup>a ticatso na joo 'na<sup>n</sup> na maleiñ'oom macanda juu 'naa<sup>n</sup> jo', ee cha'tso 'na<sup>n</sup> na tyoleichona tyol'ana na tjom na 'naa<sup>n</sup>na joo<sup>n</sup>a'.

<sup>33</sup> Ndo' nquiee apóstoles tyotjeii'yuu'ndyena ñequio najndeii na matseixmaa<sup>n</sup> na jnda mawando'xco Ta Jesús. Ndo' t'ma<sup>n</sup> tio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om joo<sup>n</sup>a.

<sup>34</sup> Ndo' quii'ntaa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tjaa'na<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> c'oom na matseitjo<sup>o</sup>na' juu ee nn'a<sup>n</sup> na niom ndyuaa ndo' niom l'aa tyonda<sup>aa</sup>na joo<sup>n</sup>a' ndo' cantyjati s'om na to'ñoomna na nda<sup>aa</sup>na joo<sup>n</sup>a' tquioñ'omna.

<sup>35</sup> Tquiana s'om'ñee<sup>n</sup> ndaa<sup>aa</sup> apóstoles. Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyoñequiana joo<sup>n</sup>a' nnom ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na matseitjo<sup>o</sup>na' 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' juu.

<sup>36</sup> Quii'ntaa<sup>n</sup>na tyom'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jndyu José. Jom ts'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Leví na jndyowicantyjoo', tuiiñe tyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Chipre. Apóstoles tque<sup>n</sup>na xuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Bernabé. Ñ'oomwaa' matsona' ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa na t'ma<sup>n</sup> ts'om x'iaa'.

<sup>37</sup> Jom waa tyuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jna<sup>aa</sup><sup>n</sup> juuna', jnda chii jndyoñ'oom s'om na to'ñoom, tquiaa<sup>n</sup> s'om'ñee<sup>n</sup> ndaa<sup>aa</sup> apóstoles.

## 5

*Seitjooñe Ananías ñ'e<sup>n</sup> Safira*

<sup>1</sup> Saa cwii tsa<sup>n</sup>s'a na jndyu Ananías ñequio scoom'm Safira ndaana cwii tyuaana.

<sup>2</sup> Ananías'ñee<sup>n</sup> seitjoo<sup>n</sup> cantyja na jnaa<sup>n</sup> juuna', ndo' mati ntyjii scoom'm na ljo'. Jndyochom mei<sup>n</sup> ndyee s'om'ñee<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> joona' ndaa apóstoles.

<sup>3</sup> Quia jo' matso Pedro nnoom:

—'U re Ananías, ¿chiiu na tquiaandyu' na se-icatoo' Satanás naquii' ts'om' na tsu' cantu nnom Espíritu Santo na seitjoo' s'om cantyja na jnda<sup>a</sup> tyua'?

<sup>4</sup> Yoche<sup>n</sup> na tyoojnda<sup>a</sup> juuna' tseixma<sup>n</sup>na' cwenta'. Ndo' mati meii<sup>n</sup> na jnda jnda<sup>a</sup> juuna' wanaa<sup>n</sup> na nntsa' yuu na l'ue ts'om' ñequio s'om'ñee<sup>n</sup>. 'U je' ¿chiiu na luaa' seitiuu' naquii' ts'om'? Ee nchii ndaa nn'a<sup>n</sup> sa' cantu, nnom nquii Ty'oots'om waa jna<sup>n</sup>'.

<sup>5</sup> Jnda na jndii Ananías ñ'oommei<sup>n</sup> cwe' tiooñetoom na ts'oo jom. Quia jo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na nquiuna na luaa' tuii, jee<sup>n</sup> ndya' nioom tyuena.

<sup>6</sup> Teicantyja na<sup>n</sup>nom na titquiendye. Jla'tyjoondyena liaa jom. Jnda chii tjeii'na jom, mana ty'ecat'iuuna jom.

<sup>7</sup> Jnda teinom cha'na ndyee hora na tuii na ljo' ndo' tyjee' scuu' Ananías. Mei<sup>n</sup>chjoo ticaljeii<sup>n</sup> aa waa ljo' tuii.

<sup>8</sup> Quia jo' Pedro matsoom nnom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>:

—Catsu' noo<sup>n</sup>, ¿aa mayuu' na laa'ti'ndyo ndaa'yo' tyuaa'yo'?

Ndo' matso tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Mayuu' na laa'ti'.

9 Matso Pedro nnoom:

—Chiuu na jla'tjom'yo' ñ'oom na tquio'nn'a<sup>n</sup>'yo' Espíritu na cwiluiiñe Ty'o<sub>o</sub>ots'om. Aa ndi', je' cwiquie nn'a<sup>n</sup> na ty'ecat'iuu sa'. Mati 'u maje'ndyo nnc'oocat'iuuna 'u.

10 Mantyjache<sup>n</sup> cwe' tiooñetoom jo nc'ee Pedro, mana tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Quia na ty'equie' na<sup>n</sup>nom na titquiendye jliuna na jnda tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Mati tjeii'na jom, ty'ecat'iuuna jom nacañoom' saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

11 Quia jo', tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sub>o</sub>ots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> seicaty'uena' ndo' mati nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyondye na luaa' tuii.

*Ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tyol'a apóstoles*

12 Nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena apóstoles jndye nnom 'naa<sup>n</sup> l'ana ñequio ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na xonda<sub>a</sub> nluii na cwe' najndei nquii ts'a<sup>n</sup>. Ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na jnda cwila'yu' tjoom' t'ma<sup>n</sup>na na tyotjom-ndyena wats'om t'ma<sup>n</sup> na jndyu leiroo'na' Salomón.

13 Saa nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nquiaana na nla'jomndyena, meii<sup>n</sup> na ljo' tyotjeii'yana nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'.

14 Ndo' tjawijndyendyeti nn'a<sup>n</sup> na tyola'yu' ñequio Ta Jesús, na<sup>n</sup>nom ndo' na<sup>n</sup>lcu.

15 Tyotsa'na nn'a<sup>n</sup>wii ndyuee nantaa, cjoo' nduu ndo' cjoo' luee, cha quia na wjaawinom Pedro nnquioo ncwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nacjoo cwantindye joona cha nn'maa<sup>n</sup>na.

16 Mati nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> njoom na nndyoo' Jerusalén tquiochona nn'a<sup>n</sup>wii ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoleichuu jndyeta. Ndo' cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> n'maa<sup>n</sup>na.

*Na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> tyota'wi'na Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan*

17 Quia jo' tyee na cwiluiitquieñe ñequio tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê na jndyu saduceos, jlawendyena nacjoo apóstoles ee jee<sup>n</sup> lioona na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

18 Jo' chii t'uena na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tioomna joo w'aancjo.

19 Saa teijaa<sup>n</sup> tyjee' cwii ángel cwentaa' Ta Ty'oots'om. Seicanaa<sup>n</sup>ñê ndyueel'a w'aancjo. Tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ch'e<sup>n</sup>.

20 Matsoom ndaḡana:

—Catsa'yo' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Calanei<sup>n</sup>'yo' ndaa nn'a<sup>n</sup> ñ'oomwaa' cantyja 'naa<sup>n</sup> na nncwando' añmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>.

21 Jnda na jndyena ñ'oomwaa' ty'ena. Ndo' cwit-sjoom ty'equei'na wats'om t'ma<sup>n</sup>. Tyot'moo<sup>n</sup>na ndaḡ nn'a<sup>n</sup>.

Quia jo' tyee na cwiluiitquieñe ñequio nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, jnda na tjomndyena ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> ndaḡ nn'a<sup>n</sup> Israel, sa'ntjomna na cjaacandyoo'ndye apóstoles na tioomna w'aancjo.

22 Saa quia na jnda tquie sondaro 'ndyoots'a w'aancjo jliuna na tac'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo' jo'. Jo' chii ty'elcwee'na. Ty'ela'candiina na tac'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

23 Jluena:

—Quia na squiaayâ 'ndyoots'a w'aancjo tye<sup>n</sup> ta'na' ndo' m'a<sup>n</sup> sondaro na cwil'a cwenta, saa quia na jla'canaa<sup>n</sup>ndyô jo' jliuuyâ tjaa'ñee<sup>n</sup> c'oom.

24 Ndo' tyee na cwiluiitquieñe ñequio ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta wats'om t'ma<sup>n</sup> ñequio nt'omche<sup>n</sup> ntyee na cwiluiitquiendye, quia na jndyena na luaa', tyom'aa<sup>n</sup> n'omna chiuu ya nluii cha nleiche<sup>n</sup> ñ'oomwaa'.

25 Ndo' mañejuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyjee'cañoom cwii ts'a<sup>n</sup>, seicandii joona, matso:

—Nn'a<sup>n</sup> na tiom'yo' w'aancjo, naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> meintyjee'na je'. Cwit'moo<sup>n</sup>na ndaa nn'a<sup>n</sup>.

26 Quia jo' ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom tjaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ty'ecachona na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> saa nchii ñequio na jndei'na' ee nquiaana xe<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom'ñee<sup>n</sup> njñom ljo' joona.

27 Ndo' quia na jnda tquiennda'na yuu cwitjom-ndye na<sup>n</sup>man'iaa<sup>n</sup>, tquiana cwenta praso ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' tyee na cwiluiitquieñe, seilcwii'ñê ndaa praso'ñee<sup>n</sup>.

28 Matsoom:

—Mandy'e'yo' na tyol'uuyâ ndaa'yo' ñequio ñ'oom na jndei'na' na tant'mo<sup>n</sup>'yo' ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús. Saa 'o je' cha'waa naquii' Jerusalén jnda manquiu nn'a<sup>n</sup> ñ'oom na cwit'mo<sup>n</sup>'yo' ndaana. Mati cwindu'yo' na já chooyâ jna<sup>n</sup> na tue' Jesús.

29 Quia jo' Pedro ñequio nt'omche<sup>n</sup> apóstoles, t'oona, jluena:

—Jndei'tina' na calacandaayâ ñ'oom na matso Ty'oots'om nchiiti ñ'oom na cwilue nn'a<sup>n</sup>.

30 Manque<sup>n</sup> na tyola't'maa<sup>n</sup>ndye welooya na ñet'om teiyo, tquiaa<sup>n</sup> na wando'xco Jesús na jla'cue'yo' na ty'iom'yo' nacjoo' ts'oom'naa<sup>n</sup>.

31 Seit'maa<sup>n</sup>ñê juu. Tquee<sup>n</sup> juu ntyjaa' ts'o<sup>n</sup> ntyjaya. Tquee<sup>n</sup> juu na cwiluiit'maa<sup>n</sup>ñe ndo' na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup> cha calcwe' n'om nn'a<sup>n</sup> Israel ndo' na nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om jnaa<sup>n</sup>na.

32 Já cwitjei'yuu'ndyô cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommeii<sup>n</sup>, ndo' majo'ti mach'ee Espíritu Santo, nquii na

mañequiaa Ty'oots'om naquii' n'om nn'a<sup>n</sup> na cwila'canda ñ'oom na matsoom.

<sup>33</sup> Jnda na jndye na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>l jee<sup>n</sup> ndya' lioona hasta ñe'cala'cwjeena na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>34</sup> Saa teicantyja cwiindy e joona, ts'a<sup>n</sup> na jndyu Gamaliel. Jom ts'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>l fariseos ndo' ma'moo<sup>n</sup> chiuu matsa'ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> ya ñ'oom nquiuna cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Teintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' sa'ntjoom na calui'ya apóstoles ch'e<sup>n</sup> chjoowi' ta<sup>n</sup>ndyo.

<sup>35</sup> Tsoom ndaa nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>:

—'O ntyjaño<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel, cal'a'yo' cwenta ljo' na cwilatiuu'yo' na ñe'cal'a'yo' ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nomm'a<sup>n</sup>l.

<sup>36</sup> Ee cjañjoom' n'om'yo' jaach'eeti xuee tyom'aa<sup>n</sup> Teudas. Tyotsoom na jom ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñe, ndo' cha'na ñequiee sia<sup>n</sup>nto na<sup>n</sup>nom jla'jomndyena ñ'e<sup>n</sup>ñê. Saa jla'cuae' nn'a<sup>n</sup> jom, ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na jla'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê t'oom'ndyena. Mana ntycwii cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>37</sup> Jnda teinom na ljo', xcwe na cwiwiljeiixco ncuae' nn'a<sup>n</sup>, mati seis'añe Judas ts'a<sup>n</sup> Galileo. Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> jla'jomndyena ñ'e<sup>n</sup>ñê. Saa mati jla'cuae' nn'a<sup>n</sup> jom, ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na tyola'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê majo'ti t'oom'ndyena.

<sup>38</sup> Jo' chii matseijndo'a n'om'yo', ca'ndye'yo' ti'm'a<sup>n</sup>l. Cajndoo' nquiéena, ee xe<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>l ñequio ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup>l cwila'xma<sup>n</sup>na' cwe' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> quia jo' nncjaandyue che<sup>n</sup>nquiéena'.

<sup>39</sup> Saa xe<sup>n</sup> cwila'xma<sup>n</sup>na' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l Ty'oots'om, quia jo' tijoom candaa na nlatyui'yo' joona'. Nleitquioo'to na cwitsa'yo' nacjoo' Ty'oots'om.

40 Ndo' jla'jomndye nc'iaa' Gamaliel ñ'oom na tsoom ndaana. Jo' chii tquee<sup>n</sup>nda'na apóstoles. Cwe' tyotjaa'na na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' ñequio na jndei'na' tyoluena na tant'moo<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oom ñequio xuee' Jesús. Jnda' chii jñoomna na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

41 Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> je', jlui'na quii'ntaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> ñequio na neii'na na tquiaa Ty'oots'om na cwila'xma<sup>n</sup>na na co'wi'na' jona nc'e na cwitjel'yuu'ndyena ñ'oom ñequio xuee' Jesús.

42 Ndo' 'io ndi 'io tîc'oomeintyjee'na na tyot'moo<sup>n</sup>na naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> ndo' mati l'aa nn'a<sup>n</sup>. Tyot'moo<sup>n</sup>na ndo' tyola'nei'na ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús na cwiluiiñe Cristo.

## 6

### *Tjeii'ndyena ntquiee' nn'a<sup>n</sup> na ndyene'ntjom naquii'ntaa<sup>n</sup>na*

1 Majoo ncuee'ñee<sup>n</sup> tjawijndyendye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'. Saa we ndi'ndyena. Nt'omndyena nn'a<sup>n</sup> judíos na cwila'nei<sup>n</sup> griego ndo' nt'om nc'iaana cwila'nei<sup>n</sup> hebreo. Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwila'nei'na griego to'na na jla'ncjoo'ndyena nacjoo' nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na cwila'nei<sup>n</sup> hebreo. Ee cha'tso yolcu na cwila'yu' na jnda' tjā noom ticwii xuee cwito'ñoomna nantquie. Saa joo yolcu na cwila'nei<sup>n</sup> griego tijndyetei cwito'ñoomna cha'xje<sup>n</sup> cwito'ñoom nc'iaana na cwila'nei<sup>n</sup> hebreo. Jo' na to'na na jla'ncjoo'ndyena.

2 Jo' chii canchoo'we apóstoles jla'tjomna cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'. Jluena ndaa' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Ticatsa'ntjomna' na n'ndyaayâ na cwiñe'quiaayâ ñ'oom' Ty'oots'om na njndoo'â cantyja 'naa' nantquie.

<sup>3</sup> Jo' chii 'o nn'aa'ya, catjeii'ndyo' ntquiee' tsa's'a quii'ntaa'yo' na waa ñ'oom ya cantyja 'naa'na, na too' m'aa' Espíritu Santo naquii' n'omna, ndo' na jndo' n'omna. Jooná nnt'ioo'ya ts'iaa' na njndoo'na cantyja 'naa' nantquie na nnto'ñoom yolcu na jnda tja noom.

<sup>4</sup> Saá já ñecwitco nlanaa'yâ nnom Ty'oots'om ndo' na ñnequiaayâ ñ'oom'm ndaa' nn'a'.

<sup>5</sup> Ndo' cha'tso nn'a' na cwila'yu' jla'jomndyena na ljo'. Jo' tjeii'ndyena Esteban, ts'a' na matseyu'ya ts'om ndo' too' naquii' ts'oom m'aa' Espíritu Santo. Ndo' mati Felipe, Prócoro, Nicanor, Timón ñequio Parmenas. Mati tjeii'ndyena Nicolás, ts'a' tsjoom Antioquía. Jom nchii ts'a' judío saá jaach'ee xuee matseijomñê ñ'oom na cwila't'maa'ndye nn'a' judíos.

<sup>6</sup> Jnda na tjeii'ndyena na'ñee' chii tquiochona joo na m'a' apóstoles. Ndo' joona jla'nei'na nnom Ty'oots'om cantyja 'naa' na'ñee'. Jnda chii tioona lueena nacjoo na'ñee' na cwito'ñoom ts'iaa'.

<sup>7</sup> Ndo' ñ'oom' Ty'oots'om jndyetei tjanty'eena'. Ndo' ty'ewijndyendyetei nn'a' na cwila'yu' naquii' Jerusalén hasta mati jndye ntyee cantyja 'naa' nn'a' judíos tyola'yu'ya cwii n'om.

### *Cwita'wi'na Esteban*

<sup>8</sup> Esteban t'ma' najndeii Ty'oots'om tyotseix-maa'. Jndye 'naa' s'aa' quii'ntaa' nn'a' ñequio ts'iaa' t'ma' na xocandaa' nluii na cwe' najndeii nquii ts'a'.

<sup>9</sup> Tyowaa cwii wats'om cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos na jndyu tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>candyaa'ndye. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>na tsjoom Cirene ñequio tsjoom Alejandría ndo' ndyuaa Cilicia ñequio ndyuaa Asia. Nt'omndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> to'na tjawa ñ'oom na tyola'nei<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> Esteban.

<sup>10</sup> Saa tileicana<sup>n</sup>ndyena na nncwinom'na jom ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> ee jom matseinei<sup>n</sup> ñequio na jndo'ya ts'oom nc'e matseixmaa<sup>n</sup> Espíritu Santo.

<sup>11</sup> Quia jo' cwe' nt'iu tyotsa'ntjomna nn'a<sup>n</sup> na calue cantu nacjoo' Esteban, na jnda jndyena na tyotseinei<sup>n</sup> ñ'oom tia nacjoo' Moisés ndo' nacjoo' Ty'oots'om.

<sup>12</sup> Jnda na jlue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cantu jee<sup>n</sup> seijmei<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> quii' tsjoom ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés. Ndo' ty'ena nacjoo' Esteban. T'uena jom. Ty'eñ'omna jom jo ndaa na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> Ndo' tqee<sup>n</sup>ndyena nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na calue cantu nacjoom'm. Tyolue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> ñ'oom tia nacjoo' wats'om t'ma<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>na' cwentaa' Ty'oots'om ndo' nacjoo' ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés.

<sup>14</sup> Ee jnda jndyaayâ na tyotsoom na Jesús na jna<sup>n</sup> Nazaret nntseityuui' wats'omwaañe ndo' nntseichuii' costumbre na tquiaa Moisés ndaaya.

<sup>15</sup> Ndo' cha'tso na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> na meindyuaandye nty'iaana Esteban. Jliuna seichuii'na' nnoom, s'aana' cha'cwijom nnom ángel.

## 7

*Ñ'oom na seilcwe' Esteban ndaa nn'a<sup>n</sup> na t'ue*

*jom*

<sup>1</sup> Quia jo' tyee na cwiluiitquieñe tax'ee<sup>n</sup> nnom Esteban, matsoom:

—¿Aa mayuu' na ljo' tsu'?

<sup>2</sup> T'o Esteban matsoom:

—'O ta na cwiluiitquiendyo' ñequio 'o nn'a<sup>n</sup>ya, candye'yo' ñ'oom na nntsjōo. Nquii Taya Ty'ōots'om na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê, jom seica'mo<sup>n</sup>ñê nnom welooya Abraham quia na tyom'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndyuaa Mesopotamia cwii tjōoche<sup>n</sup> na nnc'oom tsjoom Harán.

<sup>3</sup> Tsoom nnom: “Calui' ñjaa<sup>n</sup>ñee ndyuaa tsjom'. Ca'ndii' nn'a<sup>n</sup>l, cja' ndyuaa yuu na m'mōo<sup>n</sup>ya njom'.”

<sup>4</sup> Quia jo' jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndyuaa tsjom'm, ndyuaa Caldea. Tjaa<sup>n</sup> ndyuaa Harán, tyom'aa<sup>n</sup>ñê jo' jo'. Ndo' jnd̄a na tue' tsotyee<sup>n</sup>, jndyoñ'oom Ty'ōots'om jom ndyuaameii<sup>n</sup> yuu na m'a<sup>n</sup>yo' je'.

<sup>5</sup> Saa t̄nquiaa Ty'ōots'om na nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndyuaameii<sup>n</sup>ñee mei<sup>n</sup> cwe' yuu na nncwintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Saa tye<sup>n</sup> 'ndii Ty'ōots'om ñ'oom nnoom na maxje<sup>n</sup> nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndyuaameii<sup>n</sup>. Nncuaana' cwentaa nn'a<sup>n</sup> na nluindyena tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l jom xe<sup>n</sup> jnd̄a tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> ntseinaa<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Tso Ty'ōots'om na joo nn'a<sup>n</sup> na nluindyena tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l Abraham cwiiche<sup>n</sup> ndyuaa na nnc'omna na nchii ndyuaana. Tye<sup>n</sup> nndye'ntjomna ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndyuaa'ñee<sup>n</sup> ndo' wi' nntjoomna nl'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwii ñequiee sia<sup>n</sup>nto ntyu.

<sup>7</sup> Ndo' tso Ty'ōots'om nnoom: “Ja nncu'xa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndyuaa'ñee<sup>n</sup> yuu na nndye'ntjomtye<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nluindyena tsjaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>l na wjaawicantyjōo',

jnda chii nlui'na jo' jo'. Tyuaawaañe nnc'omna nlat'maa<sup>n</sup>ndyena ja.”

8 Tque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñ'oom nnom Abraham na cats'aa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup>l yu'ndaa na nluiñe na tsa<sup>n</sup>s'a. Jo' chii quia na tuiñe jnaa<sup>n</sup> Isaac, s'aa<sup>n</sup> na ljo' juu jnda na jnda<sup>a</sup> ñee<sup>n</sup> xuee na tuiñe. Majo'ti s'aa Isaac ñequio jnaa<sup>n</sup> Jacob. Ndo' Jacob ñecwii xje<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> ñequio canchoo'we ntseinaa<sup>n</sup> na yonom, nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyee weloo jaa na canchoo'we ntmaa<sup>n</sup>l nn'a<sup>n</sup> Israel.

9 'Saa joo ntseinda Jacob, jo' welooya na ñet'om teiyo, jee<sup>n</sup> taa<sup>l</sup> n'omna tyjeena José. Ndaana jom ndaa nn'a<sup>n</sup> na ty'eñ'om jom ndyuaa Egipto. Saa Ty'o<sup>o</sup>ts'om tyom'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê ndyuaa'ñee<sup>n</sup>.

10 Seicandyaañe jom naquii' cha'tso nawil na tyotjoom. Tquiaa na jndo<sup>l</sup> ts'oom ndo' s'aa na neii<sup>n</sup>l ts'om Faraón jom. Faraón'ñee<sup>n</sup> cwiluiñê tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ndyuaa Egipto, ndo' jom ty'oom ts'iaa<sup>n</sup> José na catsa<sup>n</sup>ntjom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'waa ndyuaa Egipto hasta mati catsa<sup>n</sup>ntjom naquii' wats'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

11 'Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>na' na jndyo cwii jndo' t'ma<sup>n</sup> cha'waa ndyuaa Egipto ñequio ndyuaa Canaán. T'ma<sup>n</sup> nawil tyotjoom nn'a<sup>n</sup>. Ndo' welooya tatical-iuna ljo' na nlcwa'na.

12 Saa jnda na jndii Jacob na niom nantquie ndyuaa Egipto, jñoom ntseinaa<sup>n</sup> welooya najndyee ty'ena jo' jo'.

13 Jnda chii ty'ennda'na na jnda we. Jo' na secaño<sup>o</sup>n José na tyjeena jom. Ndo' tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tajna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nn'aa<sup>n</sup>l José na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

14 Ndanquia seijndaa'ñe José na quiona ñequio tsotyena Jacob ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> w'aana. Jona

jndaa' ndyeen'aa<sup>n</sup> nchoo' qui nchoo' 'omndyena.

15 Quia jo' tja Jacob ndyuaa Egipto. Jo' jo' m'aa<sup>n</sup> ndo' tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' mati jo' jo' tja ntseinaa<sup>n</sup>, joo welooya na ñet'om teiyo.

16 Jnda<sup>n</sup> chii ty'eñ'omlcwe' ntseinda Jacob sei'ts'lo 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsjoom Siquem ndyuaa yuu na jna<sup>n</sup>na. Jo' jo' tjacant'iuu'ñê naquii' tsei'tsuaa na seijnda Abraham ñequio s'om xuee ndaa<sup>n</sup> ntseinda Hamor.

17 Tsoti Esteban:

—Welooya nn'a<sup>n</sup> Israel na ñet'om teiyo, tyom'a<sup>n</sup>tina ndyuaa Egipto. Ndo' yoche<sup>n</sup> na tjatseicandaa'ñena' ñ'oom na tso Ty'ooots'om nnom Abraham na nnts'aa<sup>n</sup>, yache<sup>n</sup> tjawijndyendyena.

18 Jndye nn'a<sup>n</sup> ñet'om ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ndyuaa Egipto. Ndo' tuee'ntyjo na tjaquiee' cwii ts'a<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ticaljeii cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'oo José.

19 Cwajndii s'aa<sup>n</sup>. Tco'wee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> welooya. Sa'ntjoom na ca'ndyeta na yo'ndaa ndana na cwjeto.

20 Joo ncuee'ñee<sup>n</sup> tuiiñe Moisés. Tjawee' ts'om Ty'ooots'om yu'ndaa. Tyom'aa<sup>n</sup>ñê waa' tsotyee<sup>n</sup> cha'na ndyee chi' na teix'eetina jom.

21 Jnda<sup>n</sup> chii 'ndyena jom na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> saa majuuto yuscu jnda tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ljeii jom. S'aa cha'na jnda jom.

22 Jo' chii tyotsei'na<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'tso na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup> ndyuaa Egipto. T'oom na jndo' ts'oom na tyotseinei<sup>n</sup> ndo' na tyoch'ee<sup>n</sup>.

23 'Ndo' Moisés, quia na tuee' cha'na wen'aa<sup>n</sup> choom'm s'aana' ts'oom na ñe'cjaacanoom'm nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> na tuiiñê ntseindacantyjo Israel.

24 Tjaa<sup>n</sup> ndo' nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na maco'wi' cwii ts'a<sup>n</sup> Egipto cwii ts'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> na tuiiñê. Jo' chii

tjacwañom'm tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tjeiiñê juu nawí' na matjom. Seicue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> Egipto.

<sup>25</sup> Ee seitoom na nla'no<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel na Ty'oots'om nntseicandyaañe joona ñequio l'o jom, saā tícala'no<sup>n</sup>na.

<sup>26</sup> Ndo' cwiiche<sup>n</sup> xuee ljeii<sup>n</sup> we nn'a<sup>n</sup> Israel na cwilantja'ndye. Ndo' na l'ue ts'oom na caljoyaandyena, jo' chii tsoom ndaāna: “O re mann'aa<sup>n</sup>ndyo'. ¿Chiuu na cwilantja'ndyo?”

<sup>27</sup> Quia jo' juu ts'a<sup>n</sup> na mal'ue tia' ñ'e<sup>n</sup> x'iaa', ntquee<sup>n</sup> Moisés. Matsoom nnom: “¿Ñee<sup>n</sup> juu tque<sup>n</sup> 'u na nntsa'ntjom' já, ndo' na nncu'xe<sup>n</sup> já?”

<sup>28</sup> ¿Aa ñe'catseicue' ja, cha'na seicue' ts'a<sup>n</sup> Egipto wja?”

<sup>29</sup> Jnda na jndii Moisés ñ'oomwaa', jleinoom. Tjaa<sup>n</sup> ndyuaa Madián. Mana ljoo'ñeyaa<sup>n</sup> jo' jo'. Ndo' jo' jo' tocoom, tuiindywe ntseinaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom.

<sup>30</sup> Quia na jnda teinom wen'aa<sup>n</sup> ntyu na m'aa<sup>n</sup> jo' jo' seijomna' na m'aa<sup>n</sup> cwii joo quii' jnda na nndyoo' sjo Sinaí ndo' teitquioo'ñe cwii ángel nnoom naquii' ntsaachom na cwico tsa' ts'o<sup>o</sup> n'ioom.

<sup>31</sup> T'ma<sup>n</sup> seitsa<sup>n</sup>na' jom na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ljo'. Ndo' seicandyoo'ñe na nnty'iaa'yaa<sup>n</sup> ndo' jñee<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> Ta Ty'oots'om.

<sup>32</sup> Matso: “Ja cwiluiindy Ty'oots'om cwen-taa' welo' Abraham tsa<sup>n</sup> na ñet'oom teiyotiche<sup>n</sup>, ñ'e<sup>n</sup> Isaac, ñ'e<sup>n</sup> Jacob.” Quia na jndii Moisés na ljo', teiñê na macaty'uee<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> tíc'oomt'maa<sup>n</sup>ñê ts'oom na nnty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>33</sup> Ndo' matso Ty'oots'om nnoom: “Cwji' lcom' na ñjom' ee yujo' yuu na meintyje' matseixma<sup>n</sup>na' tyuaa na lju' ee ñjaa<sup>n</sup> tyje'cañoo<sup>n</sup>ya.

34 Ja jnda nty'iaayaya na cwita'wi' nn'a<sup>n</sup> ndyuaa Egipto nn'a<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> Israel ndo' jnda jndiyya na cwitcweena. Ndo' jnda jndyocua<sup>y</sup>a na nntseican-dyaandyo jona. Jo' chii majñoo<sup>n</sup>ya 'u na cja'lcwe' ndyuaa Egipto.”

35 Tsotiche<sup>n</sup> Esteban:

—Moisés'ñee<sup>n</sup>, ñel'a nn'a<sup>n</sup> Israel na ticuee' n'omna jom. Jluena nnoom: “¿'Ñee<sup>n</sup> tq<sup>ue</sup>n 'u na nntsa'ntjom' já ndo' na nncu'xe<sup>n</sup> já?” Saa majuutoom ty'iom Ty'o<sup>o</sup>ts'om ts'iaa<sup>n</sup> jom na catsa'ntjoom jona ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na nndyaandyena nawi' na tyom'a<sup>n</sup>na. Luaa' s'aa Ty'o<sup>o</sup>ts'om xje<sup>n</sup> na teitquioo'ñe ángel nnoom naquii' tsa' ts'o<sup>o</sup> nioom na cwico.

36 Majuu Moisés'ñee<sup>n</sup> tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> welooya nn'a<sup>n</sup> Israel na ñet'om ndyuaa Egipto. Jndye 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tyoch'ee<sup>n</sup> ndyuaa'ñee<sup>n</sup> na tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu ndaa nnts'aa na cwe' na jndei nquii. Mati tyoch'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> quia na tei'nomna Ndaalúee Wee ndo' quia na tyom'a<sup>n</sup>na ndyuaa yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom wen'aa<sup>n</sup> ntyu.

37 Manque<sup>n</sup> na tsoom ndaa nn'a<sup>n</sup> Israel: “Ty'o<sup>o</sup>ts'om nlquee<sup>n</sup> cwii nn'a<sup>n</sup>yo' na ññequiaa ñ'oom'm ndaa'yo' cha'xje<sup>n</sup> na tq<sup>ue</sup>e<sup>n</sup> ja.”

38 Majom na tyocañ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena quia na tyotjomndyena ndyuaa yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom. Jo' jo' seinei<sup>n</sup> ángel ñ'e<sup>n</sup>ñê sjo Sinaí. Jnda chii jom seineii<sup>n</sup> ndaa welooya nn'a<sup>n</sup> Israel. Jom to'ñoom ñ'oom na mañequiaana' na tseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na wando' añmaa<sup>n</sup> na jndyoteincoo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ndaa jaa.

39 'Saa welooya tiñe'calacandana ñ'oom na tsoom ndaana. Tiñe'calañ'oom'ndyena jom ndo' l'ana na ñe'c'oolcwee'na ndyuaa Egipto.

40 Yoche<sup>n</sup> na tyom'aa<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> sjo Sinaí jluena nnom Aarón: “Catsa' 'na<sup>n</sup> na nlat'maa<sup>n</sup>'ndyo na nnc'oojndyeena' jo ndaaya na nntsaalcwaa'a Egipto ee ticaliuuya ljo' tjom Moisés ts'a<sup>n</sup> na tjei' jaa jo' jo'.”

41 Ndo' l'ana cwii 'na<sup>n</sup> cha'cwijom quioo'jndyo chjoo. Ndo' nnom juuna' tyola'cwjeena quioo' na tyola't'maa<sup>n</sup>'ndyena na l'ana xuee. Jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>na ñequio juuna', ndo' cwe' 'na<sup>n</sup> na l'a nqueena.

42 Jo' chii 'ndii Ty'o<sup>o</sup>ts'om joona. 'Ndiitoom na calat'maa<sup>n</sup>'ndyetona meii<sup>n</sup> cwe' cancjuu na m'a<sup>n</sup> tsjo'luee. Ee naquii' libro na teiljei' ñ'oom ndyuee profetas, matsona':

'O nn'a<sup>n</sup> Israel, ¿aa no<sup>o</sup>ya tyoñequia'yo' quioo' na tyolacwje'yo'

wen'aa<sup>n</sup> ntyu'ñee<sup>n</sup> na tyom'a<sup>n</sup>'yo' ndyuaa yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom?

43 Nchii jo' l'a'yo' ee ñejleiñ'om'yo' w'aaliaa na ndii' juu na tyolat'maa<sup>n</sup>'ndyo' na jndyu Moloc.

Ndo' ñejleiñ'om'yo' caxjuu cwentaa' juu na tyolat'maa<sup>n</sup>'ndyo' na jndyu Renfán.

Ñequii'che<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na ñel'a' ncjo'yo' ñejlat'maa<sup>n</sup>'ndyo'.

Jo' chii je' nncwjii'a 'o ndyuaa tsjom'yo', nntsa'yo' hasta cwiiche<sup>n</sup> na ntyjaa' tsjoom Babilonia.

44 Tsoti Esteban:

—Juu ndyuaa yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom, tyoleiñ'om welooya w'aaliaa yuu tyolawena ljo' lcaa' na chuu' ljei' na tque<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om na matsa'ntjomna'. W'aaliaa'ñee<sup>n</sup> tuiina' cha'xje<sup>n</sup> na sa'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om Moisés na cats'aa<sup>n</sup> juuna' cha'xje<sup>n</sup> na jnda' t'mo<sup>o</sup> nnom.

45 Juuna' tquioñ'om ndacantyjo welooya quia na jndyochuu Josué jona ndyuaameiiñe, ndyuaa na seijndaañe Ty'oōts'om na nndaana. Jo' chii tjeiiñe nn'a na ñet'om ndyuaameiiñe cha ljoo'ndye welooya juuna'. Ndo' ljooñe tyoleiñ'omtina w'aaliaa'ñee hasta quia na tyom'aa David.

46 Tjawee' ts'om Ty'oōts'om ñeñ David. Ñe'cats'aa w'aa yuu na nnc'oom Ty'oōts'om na tyotseit'maañe weloom'm Jacob tsa na ñet'oom teiyocheñ.

47 Saa jnaa Salomón juu s'aa w'aa'ñee cwentaa' Ty'oōts'om.

48 Saa nquii Ty'oōts'om na m'aa na ndyeticheñ, nchii cwe' naquii l'aa na cwil'a nn'a mac'eeñ. Ee luaa' tyotso profeta. Seineiñ tsaññeeñ ñ'oom na seijnōñ'ōñ ts'om. Matsoom:

49 Cañoom'luee matseixmañ'na' ndio 'nañya yuu na mawacatyañ na matsañ'tjōñya. Ndo' tsjoomnancue matseixmañ'na' cwe' cha'na 'nañ yuu na cwiquie' nc'a.

Nc'e na ljo', ¿cwaañ w'aa na nl'a'yo' cwentaya?

Ndo' ¿yuu waa cwii joo na ya na nncwajndyaya?

50 ¿Aa nchii nncō s'aa cañoom'luee ñeñ tsjoomnancue?

51 Tsoti Esteban:

—'O maxjeñ quie' n'om'yo'. Matseijomna' 'o cha'na nn'a na tyoolat'maañ'ndye Ty'oōts'om ee tiñe'candyeyo' meiñ tiñe'calacanda'yo'. Ñequii' na cwitsa'yo' nacjoo' Espíritu Santo. Cha'na tyol'a welo'yo' na ñet'om teiyo majo'ti cwil'a' 'o.

52 Welo'yo' na ñet'om teiyo, ¿Aa tyom'aañ 'ñeeñ na tyoñequiaa ñ'oom' Ty'oōts'om na tícata'wi'na

juu? Maxje<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup>. Jla'cwjee welo'yo' nn'a<sup>n</sup> na tyola'candii na nndyo nquii Cristo na cwiluiiñe na maty'iomyana'. Ndo' 'o je' jndā tquia'yo' cwenta jom ndo' jndā jla'cue'yo' jom.

<sup>53</sup> Mancjo'to'yo' na to'ñoom'yo' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na tquia ángeles. Saā ticalacanda'yo' juuna'.

### *Jla'cuee'na Esteban*

<sup>54</sup> Jndā na jndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> jla'jmei<sup>n</sup>ndyena. Tyoteinquiena ndei'n'omna na jee<sup>n</sup> lioona Esteban.

<sup>55</sup> Saā jom na too' naquii' ts'oom m'aa<sup>n</sup> Espíritu Santo, jlundaañê nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cañoom'luee. Nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na nei<sup>n</sup>coo' caxuee yuu na m'aa<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om ndo' nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> Jesús na meintyjee' jo ntyjaa' Ty'oots'om ntyjaya.

<sup>56</sup> Ndo' matsoom:

—Canty'ia'yo'. Manty'iaaya na jndā jnaa<sup>n</sup> cañoom'luee, ndo' nquii Jesús na jna<sup>n</sup> jo' jo', meintyjee' ntyjaa' Ty'oots'om ntyjaya.

<sup>57</sup> Quia jo' jndei tyolaxuaana na jmei<sup>n</sup>ndyena. Jlacu'na lua'quina ndo' ñejom ty'enomna nacjoom'm.

<sup>58</sup> Ndo' jndei ty'entquieena jom nnom tsjoom. Jndā chii nn'a<sup>n</sup> na tyolue na waa jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tjeii'na liaa na teincoo na cwee'na. Tsa'na joona', ndo' cwii ts'a<sup>n</sup> na titquieñe na jndyu Saulo jom s'aa<sup>n</sup> cwenta joona'. Jndā chii tyotmeii<sup>n</sup>'na ljo' Esteban.

<sup>59</sup> Ndo' yoche<sup>n</sup> na cwitmeii<sup>n</sup>'na ljo' jom, seineii<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om, matsoom:

—Ta Jesús, coñom' añma<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>ya.

<sup>60</sup> Jndā chii tcoom'm xtyee<sup>n</sup>. Jndei seixua<sup>n</sup>, matsoom:

—Ta, tincwjaa'ndyu' cwenta jnaa<sup>na</sup> na cwila'cuee'na ja.

Jnda<sub>u</sub> tsoom na luaa' mana tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

## 8

<sup>1</sup> Ndo' tyom'aa<sup>n</sup> Saulo jo' jo', seijomñê na jla'cuee' nn'a<sup>n</sup> Esteban.

*Tyoco'wi' Saulo nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om*

Majuu xuee na jlacuee'na Esteban jna<sup>na</sup> cwajndii tyontyjo nn'a<sup>n</sup> Jerusalén tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jo' jo'. Jo' chii cha'tsondyena tyot'oom'ndyena cha'waa ts'ondaa Judea ñequio ts'ondaa Samaria. Macanda nquiee apóstoles tîcat'oom'ndyena.

<sup>2</sup> Nt'om na<sup>n</sup>nom na jee<sup>n</sup> xcwee' n'om ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om ty'ecat'iuuna Esteban. Jee<sup>n</sup> tyotyueena na jnda nquiuna jom.

<sup>3</sup> Ndo' Saulo cwajndii tyoco'wee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tyojaaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> quii'l'aa ndo' ñequio na jndei'na' tyocwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom ndo' na<sup>n</sup>lcu. Tyocjaachom joona. Tyotioom joona w'aancjo.

*Tyoñe'quia nn'a<sup>n</sup> ñ'oom naya ndyuua Samaria*

<sup>4</sup> Saa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na t'oom'ndye tyoma'nomna. Mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na tquiena tyola'nei<sup>n</sup>na ñ'oom' Ty'oots'om ndaa<sub>u</sub> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>5</sup> Cwii joona, ts'a<sup>n</sup> na jndyu Felipe, tjacuee<sup>n</sup> cwii tsjoom ts'ondaa Samaria. Tyotseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo ndaa<sub>u</sub> nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> ya tque<sup>n</sup>na cwenta ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup> ndo' nty'iaana 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>

na tyoch'ee<sup>n</sup> na xocanda<sup>a</sup> nnts'aa na cwe' najndeii nquii ts'a<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Jndye nn'a<sup>n</sup> na tyoleichuu jndyeta n'maa<sup>n</sup>na s'aa<sup>n</sup>. Quia na jlui' jndyeta'ñee<sup>n</sup> quii' n'omna jndeii jla'xuaana'. Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee' ndo' ntjei<sup>n</sup> luee tco'yana' jona s'aa Felipe.

<sup>8</sup> Nc'e na ljo', jndye nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> tyom'a<sup>n</sup>na na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>na.

<sup>9</sup> Jnda jaach'ee xuee m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> na calua'ñe na jndyu Simón. Tyonquiu'nn'aa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ts'onda<sup>a</sup> Samaria, na tyotsoom nda<sup>a</sup>na na jom jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> cwilui-indye meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cje laxma<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tyoque<sup>n</sup>na cwenta ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup>. Tyoluena:

—Simónm'aa<sup>n</sup>!, juu najndeii na matseixma<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om, t'ma<sup>n</sup> matseixmaa<sup>n</sup> jo'.

<sup>11</sup> Nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> tyoque<sup>n</sup>na cwenta ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup> ee teiyo manquiu'nn'aa<sup>n</sup> jona ñequio ts'iaa<sup>n</sup> calua' na mach'ee<sup>n</sup>.

<sup>12</sup> Sa<sup>a</sup> quia na jnda jla'yu'na ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup> Felipe cantyja na matsa'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> xuee' Jesucristo, quia jo' na<sup>n</sup>nom ndo' na<sup>n</sup>lcu teits'oomndyena.

<sup>13</sup> Ndo' manquiti Simón seiyoom'm ndo' teits'oomñê. Ndo' ñequi'che<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Felipe. Jee<sup>n</sup> tyocjaawee' ts'oom 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tyoch'ee Felipe na xocanda<sup>a</sup> nnts'aa na cwe' najndeii nquii ts'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> xocjaantjjo<sup>o</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> chiuu tuiyuu.

<sup>14</sup> Ndo' Jerusalén m'a<sup>n</sup> apóstoles, jnda na jndyena na mati nn'a<sup>n</sup> ts'onda<sup>a</sup> Samaria macwila'yu'na ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om, jo' chii jñoomna we x'iaana,

Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan, na c'oo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndyuaa Samaria.

15 Ndo' jnda na tquie na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo' jo', tyola'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'oots'om. Ta<sup>n</sup>na nnoom na quiaa<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii' n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

16 Ee mei<sup>n</sup>cwiindy e na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyooto'ñoomna Espíritu Santo, macanda na jnda teits'oomndyena ñequio xuee' Ta Jesús.

17 Quia jo' Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan tioona lueena nacjoo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Mana to'ñoomna Espíritu Santo naquii' n'omna.

18 Jnda na nty'iaa' Simón na joo nn'a<sup>n</sup> na jñom Ty'oots'om tioona lueena nacjoo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, to'ñoomna Espíritu Santo naquii' n'omna, quia jo' seiquee<sup>n</sup>na' ts'oom na mati jom ñe'cats'aa<sup>n</sup> na ljo'. Jo' chii tsoom ndaana na s'om ñnequiaa<sup>n</sup>.

19 Matsoom:

—Quia'yo' na ntseixma<sup>n</sup>ya najndei na cwilaxma<sup>n</sup>'yo' cha mati ja mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntioo l'oo nacjoo' maxje<sup>n</sup> nncol'ñom Espíritu Santo naquii' ts'om.

20 Saã matso Pedro nnoom:

—S'om 'na<sup>n</sup> catsuuna' ñ'e<sup>n</sup>ndyu', 'u matsei'tiuu' na cwe' ñequio s'om nncol'ñom' naya na mañequiaa Ty'oots'om na cwicandaa nn'a<sup>n</sup> na cwe'yu.

21 'U ticatsona' na nntseijomndyu' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na cwil'aayâ ee tiyuu' na xcwee' ts'om' jo nnoom.

22 Calcwe' ts'om' jna<sup>n</sup> luaa', ndo' catse-ity'oondyu' nnom Ty'oots'om nts'aache<sup>n</sup>ndyo ndya' nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom 'u na luaa' m'aa<sup>n</sup> ts'om'.

23 Ee manty'iaya juu jna<sup>n</sup> matseijomna' cha'cwijom 'na<sup>n</sup> ja na nnc'uu ts'a<sup>n</sup> ndo' cha'cwijom l'uaancjo na chu'tye<sup>n</sup>ndyu'.

24 Quia jo' tso Simón ndaana:

—Cata<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'oots'om na mei<sup>n</sup>cwii ticatjo<sup>n</sup>ya cha'na cwindu'yo'.

25 Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan jla'nei<sup>n</sup>na ñ'oom' Ty'oots'om ndo' tjei'yuu'ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús. Jnda chii jna<sup>n</sup>na tsjoom'ñee<sup>n</sup> ndyuua Samaria na nnc'oolcwee'na Jerusalén. Jndye njoom nch'u tyo'oowi'nomna ndyuua'ñee<sup>n</sup>. Tyoñequiana ñ'oom naya ndaa nn'a<sup>n</sup>.

### *Felipe ñequio ts'a<sup>n</sup> ndyuua Etiopía*

26 Ndo' seinei<sup>n</sup> ángel 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om nnom Felipe. Tso: “Cja' nato Jerusalén na wjaana' tsjoom Gaza jo ntyja na macalui' caxjuu tsoom'naa<sup>n</sup>.” Juu nato'ñee<sup>n</sup> mawinomna' ndyuua yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom.

27 Quia jo' teicantyjaa<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup>. Ndo' nato'ñee<sup>n</sup> teincwiñê ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> ndyuua Etiopía. Tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'s'a eunuco na mand'i<sup>n</sup>tjom nnom Candace tsa<sup>n</sup>'scu na matsa<sup>n</sup>'ntjom ndyuua Etiopía. Tyom'aa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na tyotseiwee<sup>n</sup> s'om naquii' wats'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'scu'ñee<sup>n</sup>. Tjatseit'maa<sup>n</sup>'ñê Ty'oots'om Jerusalén.

28 Ndo' je' majaalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ñjoom ts'om tornom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Matsei'na<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tsom na chuu' ñ'oom' Ty'oots'om na seiljeii Isaías.

29 Ndo' tso Espíritu nnom Felipe:

—Catseicandyoo'ndyu' nacañoom' tornomwaa'. Catseijomndyu' ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na maleiñ'oom juuna'.

<sup>30</sup> Quia jo' tjantyjaa' Felipe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jñee<sup>n</sup> na matsei'naa<sup>n</sup>! tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na seiljeii Isaías. Tax'eeñê nnom, matsoom:

—¿Aa matsei'no<sup>n</sup>! ñ'oom na matsei'na<sup>n</sup>!?

<sup>31</sup> Matso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

—¿Chiuu nnts'aayo na nntsei'no<sup>n</sup>! a ee tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu m'mo<sup>n</sup> no<sup>o</sup>?

Ndo' tca<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cjawa Felipe tornom 'naa<sup>n</sup>! a<sup>n</sup> na nncwacatyee<sup>n</sup> na cañoom'm.

<sup>32</sup> Luaa matso ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na matsei'naa<sup>n</sup>! tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

Quia na wjaañ'oom ts'a<sup>n</sup> catsma<sup>n</sup> na nntseicue<sup>n</sup>! e<sup>n</sup> juuyo' mei<sup>n</sup>chjoo ticatseixuaayo'.

Mati cha'na catsma<sup>n</sup> chjoo quia na matyjee ts'a<sup>n</sup> som'm ñemaa<sup>n</sup>! 'ñom,

malaa'ti' tjaa ljo' tso ts'a<sup>n</sup> na cwiluiiñe catsma<sup>n</sup> cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om meii<sup>n</sup> na wi' tyotjoom.

<sup>33</sup> Jla'jnaa<sup>n</sup>! nn'a<sup>n</sup> jom mei<sup>n</sup> tîcatu'xe<sup>n</sup>yana ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>! a<sup>n</sup>.

Ndo' 'ñee<sup>n</sup> juu ndaa<sup>n</sup> nntseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>! a<sup>n</sup> na tjawicantyjoo',

maxje<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> ee tyuaa' jla'cuee'na jom.

<sup>34</sup> Quia jo' tax'ee ts'a<sup>n</sup> Etiopía nnom Felipe, matsoom:

—Cwii naya'ñee<sup>n</sup>, catsu'ya' no<sup>o</sup>, ts'a<sup>n</sup> na tyoñequiaa ñ'oommeii<sup>n</sup>ñe ¿aa matseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>! nque<sup>n</sup> oo aa cantyja 'naa<sup>n</sup>! cwiiche<sup>n</sup>?

<sup>35</sup> Quia jo' Felipe to<sup>o</sup>ñ'o<sup>n</sup> na tyotseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>! juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na teiljeii naquii' ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na sei'naa<sup>n</sup>! tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tyotseinei<sup>n</sup> nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup>! Jesús.

<sup>36</sup> Ndo' yoche<sup>n</sup> na cwi'oona nato, tquiena cwii joo yuu waa ndaatioo. Quia jo' matso ts'a<sup>n</sup> Etiopía nnoom:

—Canty'ia', ñjaa<sup>n</sup> waa ndaatioo. ¿Aa waa na nntseicu'na' na ntleits'oomndyø?

<sup>37</sup> Quia jo' matso Felipe nnoom:

—Xe<sup>n</sup> matsei'yu' ñequio na xcwee' ts'om' nndaā nleits'oomndyu'.

T'ø tsa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> matsoom:

—Matseyiu'a na Jesucristo cwiluiiñê Jnda Ty'øots'om.

<sup>38</sup> Quia jo' ts'a<sup>n</sup> Etiopía sa'ntjoom na cjaameintyjee' tornom. Jnda chii wendyena tquiocuena, ty'ecuøna quii' ndaatioo, mana seits'oomñe Felipe jom.

<sup>39</sup> Jnda na jlui'na quii' ndaatioo, nquii Espíritu na cwiluiiñe Ty'øots'om tjañ'oom Felipe. Ndo' ts'a<sup>n</sup> Etiopía'ñee<sup>n</sup> taticanty'iaa'tyee<sup>n</sup> Felipe, saa tjaa<sup>n</sup> nato na mawja<sup>n</sup> ñequio na neii<sup>n</sup> ts'oom.

<sup>40</sup> Ndo' Felipe je', teitquioo'ñê tsjoom Azoto, ndo' jndye njoom tyomanoom tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom naya hasta tuee'nnaa<sup>n</sup> tsjoom Cesarea.

## 9

*Lcwe' ts'om Saulo jnaa'a<sup>n</sup>*

*(Hch. 22:6-16; 26:12-18)*

<sup>1</sup> Ndo' Saulo ticando' nncjaameintyjee<sup>n</sup> na matseicaty'uee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñequio Ta Jesús. Ndicwa<sup>n</sup> macantyjaa'ñê na nntseicwje<sup>n</sup> joona. Jo' chii tjaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> tyee na cwiluiitquieñe.

<sup>2</sup> Tcaa<sup>n</sup> ljeii nnom juu na nncjaañ'oom tsjoom Damasco na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos lan'om 'naa<sup>n</sup>na. Ljeii'ñee<sup>n</sup> tquiaana' najnei<sup>n</sup> na nncjaacwjaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom ndo' na<sup>n</sup>lcu nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> natoo' Jesús, na nncjaachom joona prašo Jerusalén.

<sup>3</sup> Njoom nato na jnda jaawinoom'm tsjoom Damasco ndo' mats'ia jo' tiao cwii chom ndioche<sup>n</sup> nacañom'm na jna<sup>n</sup>na' cañoom'luee.

<sup>4</sup> Ndo' tiaoñê nomtyuaa ndo' jñee<sup>n</sup> na seinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Matso nnoom:

—Aa ndi', Saulo, ¿chiiu na jee<sup>n</sup> mantyjō' ja?

<sup>5</sup> Ndo' t'oo<sup>n</sup>:

—¿Ñee<sup>n</sup> 'u Ta?

Matso nnoom:

—Ja Jesús ts'a<sup>n</sup> na mantyjō'.

<sup>6</sup> Ndo' Saulo cwiteiñê na macaty'uee<sup>n</sup>. Matsoom:

—¿Chiiu l'ue ts'om' Ta na cats'aa?

Quia jo' matso Jesús nnoom:

—Quicantya', cja'quie' quii' tsjoom. Jo' jo' nntso ts'a<sup>n</sup> njom' ljo' maca<sup>n</sup>na' na nntsa'.

<sup>7</sup> Ndo' na<sup>n</sup>nom na cwi'oo ñ'e<sup>n</sup> Saulo, s'aana' na jee<sup>n</sup> tyuena ee jndyena na seinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> saã titquioo'ñe.

<sup>8</sup> Quia jo' teicantya Saulo nomtyuaa. Sein'meii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> lua'nnoom saã tileicantya'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jo' chii t'uena ts'oo<sup>n</sup> ty'eñ'omna jom tsjoom Damasco.

<sup>9</sup> Jo' jo' tyom'aa<sup>n</sup> cwii ndyee xuee na tileicantya'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo' tîcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> na nnc'om ndaa tjaa'na<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Tsjoom'ñee<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na matseyiu' na jndyu Ananías. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tco'na' nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Ta Jesús. Seinei<sup>n</sup> matso:

—Ananías.

T'oo<sup>n</sup>, matsoom:

—Luaa ja Ta.

<sup>11</sup> Quia jo' matso Ta Jesús nnoom:

—Quicantyja' cja' nataa na jndyuna' na Ndyeyu tja. Waa' Judas cal'ue' ts'a<sup>n</sup> na jndyu Saulo, ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> tsjoom Tarso. Tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> mamatseinei<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>.

<sup>12</sup> Ndo' jnda tco'na' nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na 'u Ananías jnda jndyo'quie' na m'aa<sup>n</sup> ndo' jndyo'catioo' l'o' nacjoom'm cha ndaa nnty'iaa'nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> Jnda na jndii Ananías na luaa', tsoom:

—Jndye ñ'oom jnda mandiiya, Ta, na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>' cwanti nawi' mach'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwenta' na m'a<sup>n</sup> Jerusalén.

<sup>14</sup> Ndo' je' ñjaa<sup>n</sup> jnda tyjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ñequio ljeii na tquia ntyee na cwiluiitquiendye na mañequiaana' najnei<sup>n</sup> cha na cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwilcwii' xue' nncjaachom joona na chu'tye<sup>n</sup>ndyena na nntioom joona w'aancjo.

<sup>15</sup> Saa matso Jesús nnoom:

—Cja' ee jnda tjeii'ndyo jom na nntseinei<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya jo ndaa nn'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> ndyuaa ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwitsa<sup>n</sup>'ntjom joona, ndo' mati ndaa nn'a<sup>n</sup> Israel.

<sup>16</sup> Ndo' nnts'aa na nncjaaljeii<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> jndye nawi' maca<sup>n</sup>'na' na nncwinoom cantyja na matseyoom'm ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

<sup>17</sup> Quia jo' tja Ananías w'aa na m'aa<sup>n</sup> Saulo'ñee<sup>n</sup>. Jnda na tjaque<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>, tioom l'oo<sup>n</sup> nacjoo' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Matsoom:

—'U re nn'a<sup>n</sup>ya Saulo, nquii Ta Jesús na teitquioo'ñê njom' nato na jndyo', jñoom ja na m'aa<sup>n</sup>'. L'ue ts'oom na nnty'ia'nnda' ndo' na too' nntseixma<sup>n</sup>' Espíritu Santo naquii' ts'om'.

<sup>18</sup> Mañoom' tquiaa cha'cwijom lua'tsja n'om nnom Saulo. Jndaa na nty'iaa'nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Quia jo' teicantyyaa<sup>n</sup>, teits'oomñê.

19 Jnda chii tcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' tquiaannda'na' nanein'. Ljoo'ñê cwantindyo xuee ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' tsjoom Damasco.

*Saulo mañequiaa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sub>o</sub>ts'om Damasco*

20 Mantya t<sub>o</sub>o<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom quii' lan'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na nguii Jesús cwiluiiñê Jnda Ty'o<sub>o</sub>ts'om.

21 Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na tyondye ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup> seitsa<sup>n</sup>na' jooa. Tyoluena:

—¿Aa nchii tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tyoma'nom Jerusalén na tyoco'wee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilcwii' xuee' Jesús? Ndo' ¿aa nchii mati jnda jñoom ñjaa<sup>n</sup> na nncjaachom nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na chu'tye<sup>n</sup>ndye jo ndaa ntyee na cwiluiitquiendye?

22 Ndo' Saulo tjana'jndeiityee<sup>n</sup> na tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sub>o</sub>ts'om. Tyo'm<sub>o</sub>o<sup>n</sup> na mayuu' na Jesús cwiluiiñê Cristo. Jo' na tjatseiñ'ee<sup>n</sup>ñena' nn'a<sup>n</sup> judíos na m'a<sup>n</sup> Damasco.

*Jlui'n'maa<sup>n</sup>ñe Saulo luee nn'a<sup>n</sup> judíos*

23 Jnda jaach'ee xuee na ma'm<sub>o</sub><sup>n</sup> Saulo ndo' jnda chii tjoom' ñ'oom t'ma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na nlacuee'na jom.

24 Saa jñee<sup>n</sup> na ljo'. Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> naxuee ndo' natsjom tyondoona jom ndyueel'a tatiom nnom tsjoomna na nlacuee'na jom.

25 Saa nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' teijndeiina jom natsjom. Tu<sub>o</sub>o<sup>n</sup> ts'om cwii tsquiee l'o<sub>o</sub>. Jlac'o<sup>n</sup>na jom mantana na waa na ndye 'ndyoo tatiom nnom tsjoom. Chii tjacuee<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> na ntyja, mana tjaa<sup>n</sup>.

*Saulo tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sub>o</sub>ts'om tsjoom Jerusalén*

26 Quia na jnda tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Jerusalén ñe'catseijomñê ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayu', saa cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nquiaana jom ee tiñe'calayu'na na ts'a<sup>n</sup> na matseyu' jom.

27 Saa tjañ'oom Bernabé jom na m'a<sup>n</sup> apóstoles. Tso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> chiuu waa na nty'iaa' Saulo Ta Jesús na njoom nato, ndo' na seinei<sup>n</sup> Ta Jesús nnoom ndo' chiuu waa na mei'chjoo tinquia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom ñequio xuee' Jesús Damasco.

28 Ndo' ljoo'ñe Saulo Jerusalén na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

29 Mei'chjoo ti'maa<sup>n</sup> ts'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Ta Jesús. Tyotseinei<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na cwila'nei<sup>n</sup> ñ'oom griego, saa joona tyol'ueena chiuu ya nl'ana na nlacuee'na jom.

30 Saa jnda na jndye nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na ljo', ty'eñ'omna jom Cesarea, ndo' jo' jo' jla'cwanomtina jom tsjoom Tarso.

31 Quia jo' ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cha'waa ts'on<sup>o</sup>ndaa Judea ñequio Galilea ñequio Samaria ya tyom'a<sup>n</sup>na. Tjaa na cwit'uiitina' joona l'a nn'a<sup>n</sup> ndo' ty'enajndana. Tyom'a<sup>n</sup>na na nquiaana Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndo' ñequio na tyoteijndeii Espíritu Santo tjawijndyendyetina.

### *Cantyja na n'ma<sup>n</sup> Eneas*

32 Pedro tyomanoom tyojaacanoom'm nn'a<sup>n</sup> na cwilayu'. Mati tsjoom Lida tjacanoom'm nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

33 Jo' jo' ljeii<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na jndyu Eneas. Jnda ñee<sup>n</sup> chu na ljo tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cjoo' jnduu na wii' na ntjei<sup>n</sup> nc'ee.

34 Matso Pedro nnom:

—'U re Eneas, Jesucristo matsein'maa<sup>n</sup> 'u. Quicantyja'. Tseijndaa'ndyu'ya' jndu'.

Quia jo' mantya teicantyja tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Jnda na tco'yana' jom.

<sup>35</sup> Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoom Lida ñequio ndyuuaa su Sarón tyonty'iaana tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ndo' lcwe' n'omna, jlayu'na ñequio Ta Jesús.

*Tando'nnda' Dorcas na tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>*

<sup>36</sup> Tsjoom Jope tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>scu na matseiyu' na jndyu Tabita. Ñequio ñ'oom griego cwiluna jom Dorcas. Tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> na ya tyoch'ee<sup>n</sup> ndo' tyoteijnei<sup>n</sup> ndyeñee<sup>n</sup>'.

<sup>37</sup> Ncuae'ñee<sup>n</sup> teiwee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ndo' tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. Jnda tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> chii jlacandaa'na jom, ndo' tque<sup>n</sup>na jom w'aa na nda we teicantyyoo'.

<sup>38</sup> Tsjoom Jope'ñee<sup>n</sup> manndyoo' m'aa<sup>n</sup>na' ñequio tsjoom Lida. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na m'a<sup>n</sup> tsjoom Jope'ñee<sup>n</sup> jndyena na tsjoom Lida m'aa<sup>n</sup> Pedro. Jo' chii jñoomna we tsa<sup>n</sup>s'a na c'oocata<sup>n</sup>na nnom Pedro na ntyjantyja cja<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na.

<sup>39</sup> Ndo' tjañ'e<sup>n</sup> Pedro ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Ndo' jnda na tue<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na meindoo' jom chii ty'eñ'omna jom w'aa na jnda we teicantyyoo'. Cha'tso yolcu na jnda ljondye na tja noom tjaa'ndyena tsei jom. Tyotyueena ndo' tyot'moo<sup>n</sup>na nchuee ñequio cotom na tyoch'ee Dorcas xje<sup>n</sup> na ñetanoom'm.

<sup>40</sup> Saa Pedro jñoom cha'tso na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ch'e<sup>n</sup>. Jnda chii tcoom'm xtyee<sup>n</sup>, seineii<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om. Jnda jo' taquee<sup>n</sup> jo ndo' yuu m'aa<sup>n</sup> ts'oo, nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> juu. Matsoom:

—Tabita, quicantyja'.

Quia jo' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> sein'meii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> lua'nnom. Nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> Pedro, mana tacatyee<sup>n</sup>.

41 Ndo' Pedro t'uee<sup>n</sup> ts'o' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> seiwee<sup>n</sup> juu. Jnda' chii t'maa<sup>n</sup> yolcu na jnda' ljondye ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayu'. T'mo<sup>n</sup> Pedro yuscu'ñee<sup>n</sup> ndaana na mawando'.

42 Cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoom Jope jndyena na luaa' tuii, ndo' jndyendyena tyolayu'na ñequio Ta Jesús.

43 Ndo' Pedro majndye xuee ljoo'ñê tsjoom'ñee<sup>n</sup> waa' ts'a<sup>n</sup> na jndyu Simón ts'a<sup>n</sup> na matseitoo'ñe ntja<sup>n</sup>.

## 10

### *Pedro ñequio Cornelio*

1 Tsjoom Cesarea tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na jndyu Cornelio. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom cwii tmaa<sup>n</sup>' sondaro na jndyuna' Italiano.

2 Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> xcwee' ts'oom tyotseit'maa<sup>n</sup>'ñê Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. M'aa<sup>n</sup> na nquia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Mati jndye waa na tyotei-jnei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na jñee<sup>n</sup>'ndye. Ndo' ñequii'che<sup>n</sup> tyotseinei<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

3 Cwii xuee cha'na na ndyee na matmaa<sup>n</sup> tco'na' ángel cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om nnoom. Ndo'yaa<sup>n</sup> na jndyoquiee' ángel'ñee<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>. Matso nnoom:

—Aa ndi', Cornelio.

4 Ndo' jom cwe' nty'iaa'toom ángel na jee<sup>n</sup> nioom ty'uee<sup>n</sup> hasta seiquee<sup>n</sup>'ñena' jom. Jnda' chii matsoom:

—¿Ljo' nntsa' Ta?

T'o' ángel nnoom matso:

—Mandii Ty'ooots'om na matsei'nei<sup>n</sup> nnoom. Ndo' maquee<sup>n</sup> cwenta na mateijndei' ndyeñee<sup>n</sup> ndo' macañjom ts'oom 'u.

<sup>5</sup> Jo'chii cajñom' nn'a<sup>n</sup> na c'oona tsjoom Jope na c'ooquee<sup>n</sup> ndyena Simón tsa<sup>n</sup> na mati jndyu Pedro.

<sup>6</sup> Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nntsoom ljo' catsa'. Jom cwe' mac'e<sup>n</sup>yaa<sup>n</sup> waa' tcayoom'm Simón ts'a<sup>n</sup> na matseicatoo' ntja<sup>n</sup>. Nndyoo' 'ndyoo ndaaluee waa waa' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Ndo' Cornelio quia na jnda tja ángel na seinei<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê tcwaa<sup>n</sup> we mosoom'm ndo' cwii sondaro. Sondaro'ñee<sup>n</sup> matseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'ooots'om ndo' mandiantjoom nnom Cornelio.

<sup>8</sup> Cornelio tsoñ'ee<sup>n</sup> ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> chiuu waa na tco'na na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jnda chii jñoom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tsjoom Jope.

<sup>9</sup> Ndo' cwiiche<sup>n</sup> xuee manjomndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nato. Cha'na manndyoo' quiajmei<sup>n</sup> 'oowindyona tsjoom Jope. Majuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjawa Pedro xque<sup>n</sup> w'aa yuu su na nntseinei<sup>n</sup> nnom Ty'ooots'om.

<sup>10</sup> M'aa<sup>n</sup> jo' jo' ndo' tyjee' na ñe'jnoom'm, saa yoche<sup>n</sup> na cwila'ñ'oom'ndyena na nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> waa na tco'na' nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> Nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup> cañoom'luee. Jndyocue cwii 'na<sup>n</sup> cha'cwijom cwii liaa tsca'ndyu' tmei<sup>n</sup> na chu'tye<sup>n</sup> ñequiee nquina'. Tioona' xje<sup>n</sup> yuu na m'aa<sup>n</sup>che<sup>n</sup>.

<sup>12</sup> Liaa'ñee<sup>n</sup> ñjom cha'tso nnom quioo' na cwi'ooca' ñequio quioo' na cwi'oootscoo'ndye ñequio cantsaa.

<sup>13</sup> Ndo' jndii Pedro na teic'uaa, seinei<sup>n</sup>, matso:

—Quicantyja' Pedro. Catseicue' quioo' na nlqui'.

14 Ndo' t'ŋ Pedro, matsoom:

—Xoquia Ta. Ee mei<sup>n</sup>jom tyooquia cwii nnom na cwe' cwantindyo oo na tilju' tseixma<sup>n</sup>na' jo njom' nncu'.

15 Teic'uaannda', matso nnoom:

—'Na<sup>n</sup> na jnda tque<sup>n</sup> Ty'oŋts'om na lju' tseixma<sup>n</sup>na', 'u tintsu' na cwe' na cwantindyo juuna'.

16 Ndyee ndii' teic'uaa seinei<sup>n</sup>. Jnda chii juu 'na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjalcwe'nnda'na' cañoom'luee.

17 Ndo' xcwe na m'aa<sup>n</sup>l ts'om Pedro ljo' ñe'ca'mo<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na tco'na' nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo' nn'a<sup>n</sup> na jñom Cornelio jnda tquiena tsjoom'ñee<sup>n</sup>, na tax'eendyena yuu waa waa' Simón na cwe' mac'e<sup>n</sup>ya Pedro.

18 Jnda na tquiena 'ndyoots'a w'aa'ñee<sup>n</sup>, jluena:

—¿Aa ljo m'aa<sup>n</sup> Simón ts'a<sup>n</sup> na mati jndyu Pedro?

19 Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>l ts'om Pedro cantyja na tco'na' nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' matso Espíritu Santo nnoom:

—Ndyee na<sup>n</sup>nom cwil'uee 'u.

20 Jo' chii quicantyja', cja'cue'. Cja' ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Tinc'oom' ñomtiuu' ee ja jñŋŋ<sup>n</sup>ya joona.

21 Quia jo' Pedro tjacuee<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na. Matsoom ndaana:

—Ja ts'a<sup>n</sup> na cwil'ue'yo'. ¿Aa waa na nl'a'yo' ja?

22 Jluena nnoom:

—Jâ tquiŋyâ ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l ts'a<sup>n</sup> na jndyu Cornelio, ts'a<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom cwii tmaa<sup>n</sup>l sondaro. Jom ts'a<sup>n</sup> na mach'ee yuu na maty'iomyana' ndo' na matseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'oŋts'om. Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> judíos ya ñ'oom cwilane<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' jnda nquiuna jom. Cwii ángel cwentaa' Ty'oŋts'om

tso nnoom na catseicañee<sup>n</sup> 'u na cja' wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' na nñee<sup>n</sup> ñ'oom na nntseinei<sup>n</sup>.

23 Quia jo' seiñ'oom'ñe Pedro jona na caljoo'ndyena jo' jo'. Ndo' teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee tjaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Ndo' nt'om nn'a<sup>n</sup> tsjoom Jope na cwilayu' ty'ena ñ'e<sup>n</sup>ñê.

24 Cwiiche<sup>n</sup> xuee tquiena tsjoom Cesarea. Mameindoo' Cornelio jona. Jnda seitjoom nn'aa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na ya ñ'oom jom ñ'e<sup>n</sup>ndye.

25 Jom jlui'noom naquii' wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> quia na ljeii<sup>n</sup> na jnda tyjee'cañoom Pedro, tjacatjomñê juu. Tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nnom na seit'maa<sup>n</sup>ñê juu.

26 Saa seiwe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom. Matso nnoom:

—Quicantyja' sa, ee mats'a<sup>n</sup> ja cha'na 'u.

27 Ndo' yoche<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup>na 'ooquie'na naquii' w'aa. Jo' jo' ljeii Pedro cwa jndye nn'a<sup>n</sup> jnda tjomndye.

28 Quia jo' matsoom ndaana:

—O nquiu'yo' juu ljeii na cwileiñ'oo<sup>n</sup>ya matsona' na ticaty'iomyana' na cwii ts'a<sup>n</sup> judío nncjaantyjaa' mei<sup>n</sup>nquia ts'a<sup>n</sup> na nchii ts'a<sup>n</sup> judío oo mei<sup>n</sup> na nncjaaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> quii' waa'. Saa Ty'o<sup>o</sup>ots'om jnda t'mo<sup>o</sup>n no<sup>o</sup>n na mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tantsjo<sup>o</sup> na cwe' cwantindyo juu oo na tilju' tseixma<sup>n</sup>.

29 Jo' chii quia na tque<sup>n</sup>yo' ja tjaa na seit-saa<sup>n</sup>ndyo, maxje<sup>n</sup> jndyo<sup>o</sup>. Saa je' ñecaljeiya chiuu na tque<sup>n</sup>yo' ja.

30 Ndo' t'o Cornelio matsoom:

—Xuee je' jnda ñequiee xuee maxje<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup>ya naquii' w'aya. Matseicwejndo'ndyo ndo' matseina<sup>n</sup>ya nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om cha'na quil'a' 'o nn'a<sup>n</sup> judíos na ticwii xuee na ndyee

na matmaa<sup>n</sup>. Juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> teitquioo'ñe cwii ts'a<sup>n</sup> noo<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> caxuee liaa'.

<sup>31</sup> Matso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>: “U re Cornelio, mandii Ty'ooots'om ñ'oom na matsei'nei<sup>n</sup> nnoom ndo' macañjom ts'oom na mateijndei' nn'a<sup>n</sup> ljo' na matseitjoona' joona.

<sup>32</sup> Jo' chii cajñom' nn'a<sup>n</sup> na c'oona tsjoom Jope na nnc'ooquee<sup>n</sup>ndyena Simón ts'a<sup>n</sup> na mati jndyu Pedro. Jom cwe' mac'e<sup>n</sup>yaa<sup>n</sup> waa' tcayoom'm Simón ts'a<sup>n</sup> na matseicatoo'ñe ntja<sup>n</sup>, ts'a<sup>n</sup> na waa waa' 'ndyoo ndaaluee.”

<sup>33</sup> Jo' chii mantya jñoo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na c'ooc'omna 'u. Ndo' 'u quian'ua' na jndyo'. Je' je' cha'tsondyô ljoo m'aa<sup>n</sup>yâ jo nnom Ty'ooots'om na ndyaayâ cha'tso na l'ue ts'oom na nntsu' ndaayâ.

### *Ñ'oom na seinei<sup>n</sup> Pedro waa' Cornelio*

<sup>34</sup> Quia jo' to' Pedro na matseinei<sup>n</sup>, matsoom ndaana:

—Je' quia matsei'no<sup>n</sup>cha<sup>n</sup>ya, na mayuu' Ty'ooots'om tiquich'ee<sup>n</sup> na cwe' ñejndaa' nn'a<sup>n</sup> na candya' ts'oom.

<sup>35</sup> Ee mei<sup>n</sup>quia ndyuaa na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye jom ndo' na cwil'a yuu na maty'iomyaana' maxje<sup>n</sup> macjaawee' ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

<sup>36</sup> Tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom'm ndaa jâ nn'a<sup>n</sup> Israel. Tyotseicañee<sup>n</sup> jâ ñ'oom naya na mañequiaana' na mei<sup>n</sup>cwii ñ'omtiuu tic'oom naquii' n'oo<sup>n</sup>yâ nc'e Jesucristo tsa<sup>n</sup> na cwiluiiñe na matsa<sup>n</sup>ntjom cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>.

<sup>37</sup> 'O manquiuyo' ñ'oom cantya 'naa<sup>n</sup> Jesús. Jnda<sup>n</sup> teinom na tyotseinei<sup>n</sup> Juan ñ'oom na

nleits'oomndye nn'a<sup>n</sup>, to' Jesús tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom ndaa nn'a<sup>n</sup> ts'ondaa Galilea ndo' t'oom'na' cha'waa ts'ondaa Judea.

38 Cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús'ñee<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Nazaret, tquiaa Ty'oots'om na jom matseixmaa<sup>n</sup> najndei Espíritu Santo. Tyomanoom, tyoch'ee<sup>n</sup> naya ndo' tyotsein'maa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> na ñenchje tsa'jndii ee maxje<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ñê.

39 Já cwitjei'yuundyô cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso na tyoch'ee<sup>n</sup> ts'ondaa Judea, ndo' mati naquii' tsjoom Jerusalén. Jla'cuee' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom na ty'ioomna jom cjoo' ts'oom'naa<sup>n</sup>,

40 saa xuee jnda ndyee na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> s'aa Ty'oots'om na tando'xcoom, ndo' na teitquioo'ñennaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa já.

41 Ticwitquioo'ñê ndaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>, macanda ndaa já. Ee jnda tjeii'ñe Ty'oots'om já na cwilaxmaa<sup>n</sup>yâ na catjei'yuundyô cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús ndaa nn'a<sup>n</sup>. Já tyocwaa'â ndo' tyowaayâ ñ'e<sup>n</sup>ñê jnda na tando'xcoom.

42 Sa'ntjom Ty'oots'om já na ñnequiaayâ ñ'oom ndaa nn'a<sup>n</sup> ndo' na catjei'yuundyô na tquee<sup>n</sup> Jesús na cu'xe<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ta'ndo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na jnda tja.

43 Mati profetas tyola'nei<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús. Tyoluena na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na nlayu' ñ'e<sup>n</sup>ñê maxje<sup>n</sup> nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om jnaa<sup>n</sup>na n'e xuee' jom.

*Nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos cwito'ñoomna Espíritu Santo*

44 Ndicwa<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> Pedro ndaana ndo' to'ñoom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii' n'om.

45 Ndo' nn'a<sup>n</sup> judíos na cwilayu' na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Pedro jee<sup>n</sup> seiñ'ee<sup>n</sup> ñ'ena' joo<sup>n</sup> na mati nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos to'ñoomna Espíritu Santo naquii' n'om.

46 Ee nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup> jndyena na xuii' ñ'oom jla'nei<sup>n</sup> na<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> na lcwii'na Ty'oqts'om.

47 Jo' chii matso Pedro:

—Aa tiyuu' tjaa 'ñee<sup>n</sup> nntso na ticwits'oomndye na<sup>m</sup>'a<sup>n</sup> ee jnda to'ñoomna Espíritu Santo naquii' n'omna majo'ti cha'xje<sup>n</sup> to'ñoo<sup>n</sup> jaa jom naquii' n'oq<sup>n</sup>ya.

48 Quia jo' seijndaa'ñê na cwits'oomndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequio xuee' Jesucristo. Jnda chii ta<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom na caljoo'ñê ñ'e<sup>n</sup>ndyena cwantindy xuee.

## 11

### *Tso Pedro chiuu s'aa<sup>n</sup>*

1 Nquiee apóstoles ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' ts'ondaa Judea, jndyena na mati nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos jnda to'ñoomna ñ'oom' Ty'oqts'om.

2 Saā jnda na tjalcwe' Pedro Jerusalén, nt'om nn'a<sup>n</sup> judíos na cwilayu' jla'tia'na jom.

3 Tyoluena nnoom:

—¿Chiuu na tja' na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos ndo' chiuu na tcwa' ñ'e<sup>n</sup>ndyena?

4 Quia jo' Pedro toq<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na tcuu tcuu tsoom ndaana cha'tso na tuii.

5 Tsoom:

—Tyom'aa<sup>n</sup>ya tsjoom Jope. Yoche<sup>n</sup> na mat-seina<sup>n</sup>ya nnom Ty'oqts'om waa na tco'na' noq<sup>n</sup>ya. Nty'iaya cwii 'na<sup>n</sup> cha'cwijom cwii liaa tsca'ndyu' tmei<sup>n</sup> na chu'tye<sup>n</sup> ñequiee nquina'. Cañoom'luee jna<sup>n</sup>na', tioona' xje<sup>n</sup> yuu na m'aa<sup>n</sup>ya.

6 Quia na nty'iaayaya ljo' njom, jo' na ndoo'a na njom quioo' xiom' ñequio quioo' jndāa ndo' quioo' na cwi'ootscoo'ndye ñequio cantsaa.

7 Ndo' jndii na seinei<sup>n</sup> Ty'oots'om noo<sup>n</sup>, matsoom: “Quicantyja' Pedro. Catseicue' quioo' nlqui'.”

8 Saa tsjoo: “Xoquiā Ta, ee ja tijoom ñetquiāa mei<sup>n</sup>nquia nnom na cwe' cwantindyo oo na tilju' tseixma<sup>n</sup>na'.”

9 Na jndā we t'onnda' Ty'oots'om na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee, matsoom noo<sup>n</sup>ya: “'Na<sup>n</sup> na jndā tquaa<sup>n</sup>ya na lju' tseixma<sup>n</sup>na' 'u tintsu' na cwajndi-ina'.”

10 Cwii ndyee ndii' seinei<sup>n</sup> Ty'oots'om. Jndā chii cha'waa juuna' tjalcwe'nnda'na' cañoom'luee.

11 Majuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyjee' ndyee ts'a<sup>n</sup> w'aa yuu na tyom'aa<sup>n</sup>yaya. Jna<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tsjoom Cesarea na jñom ts'a<sup>n</sup> joona na quiocal'ueena ja.

12 Ndo' tso Espíritu noo<sup>n</sup> na cjō ñ'e<sup>n</sup>ndyena na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'o<sup>o</sup>n<sup>n</sup>. Mati yom nn'aa<sup>n</sup>ya nmeii<sup>n</sup> na cwilayu' ty'eñ'ee<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>ndyo. Cha'tsondyô saquiāaâ naquii' waa' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

13 Ndo' tso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndāayâ na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwii ángel na meintyjee' quii' wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Matso nnoom: “Cajñom' nn'a<sup>n</sup> na c'oona Jope na nnc'ooc'omna Simón tsa<sup>n</sup> na mati jndyu Pedro.

14 Jom nntsoom njom' chiuu waa na nntsa' cha nlu'i'n'maa<sup>n</sup>ndyu' nncu' ndo' mati cha'tso nn'a<sup>n</sup> wa'.”

15 Ndo' quia jndā to'a na matseina<sup>n</sup>ya ndāana to'ñoomna Espíritu Santo naquii' n'omna cha'xje<sup>n</sup> na to'ñoo<sup>n</sup> jaa jom xuee'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup>.

16 Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjañjoom' ts'o<sup>o</sup>n<sup>n</sup> ñ'oom na seinei<sup>n</sup> Ta

Jesús na matsoom: “Juan tyotseits'oomñê nn'a<sup>n</sup> ñequio ndaatioo saa 'o xuii' na nleits'oomndyo'. Ee njñom Ty'oots'om Espíritu Santo naquii' n'om'yo'. Luaa' waa na nleits'oomndyo'.”

17 Quia jo' mañecwii xje<sup>n</sup> tquiaa Ty'oots'om na to'ñoomna Espíritu Santo naquii' n'omna cha'xje<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> na to'ñoo<sup>n</sup> jaa jom quia na jlayuu'a ñequio Ta Jesucristo. Quia jo' ¿'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyō ja na nntseitsaa<sup>n</sup>ndyō Ty'oots'om?

18 Nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' tsjoom Jerusalén quia na jndyena ñ'oommei<sup>n!</sup> jla'che<sup>n</sup>na. Tyolat'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om. Tyoluena:

—Cwa mati nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos mañequiaa Ty'oots'om na ticantycwii na cwitando' añmaa<sup>n</sup>na quia cwilcwe' n'omna.

*Tmaa<sup>n!</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup> tsjoom Antioquía*

19 Jnda na jla'cuee' nn'a<sup>n</sup> Esteban jna<sup>n</sup>na' na tyoco'wi'na' nn'a<sup>n</sup> na cwilayu'. Jo' chii jndyendye na<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> t'oom'ndyena, jleinomna. Nt'om ty'e hasta ndyuaa Fenicia ñequio ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Chipre ñequio tsjoom Antioquía. Jo' jo' tyola'nei<sup>n</sup>na ñ'oom' Ty'oots'om saa ñequii'che<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nc'iaana nn'a<sup>n</sup> judíos,

20 quii'ntaa<sup>n</sup>na ñ'ee<sup>n!</sup>ndye nt'om nn'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Chipre ñequio nn'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> tsjoom Cirene. Na<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> jnda na tquiena tsjoom Antioquía, mati tyola'nei<sup>n</sup>na ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n!</sup> Ta Jesús ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.

21 Tyoteijndei Ty'oots'om joona. Jo' chii jndye nn'a<sup>n</sup> lcwe' n'om, jlayu' ñequio Ta Jesús.

22 Ndo' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> Jerusalén, jnda na jndyena na ljo', jñoomna Bernabé tsjoom Antioquía.

23 Jnda na tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> matio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ots'om nn'a<sup>n</sup> na jnda jlayu'. Quia jo' s'aana' na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ndo' cha'tsondyena tyotseijno<sup>o</sup>n<sup>o</sup> n'omna na ñe'cwii cala'tiuuna na caljoo'ndyetye<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> Ta Jesús.

24 Jee<sup>n</sup> ya ts'a<sup>n</sup>ñe Bernabé, too' naquii ts'oom m'aa<sup>n</sup> Espíritu Santo ndo' na matseyu'ya ts'oom. Jo' chii majndyendyete nn'a<sup>n</sup> tyolayu' ñequio Ta Jesús.

25 Jnda jo' tjaa<sup>n</sup> tsjoom Tarso na tjacal'uee<sup>n</sup> Saulo.

26 Jnda na ljeii<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndyoñ'oom juu Antioquía. Cha'waa cwii chu tyotjomndyena jo' jo' ñequio tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jndye nn'a<sup>n</sup> tyot'moo<sup>n</sup>na ndaa. Ndo' nn'a<sup>n</sup> tsjoom Antioquía<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, joona najndyee jla'cajndyuuna cristianos joo nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' ñequio Cristo.

27 Ncuee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> na tyoñe'quia ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om jlui'na Jerusalén, ty'ena Antioquía.

28 Cwiindyee joona, ts'a<sup>n</sup> na jndyu Agabo, teicantyjaa<sup>n</sup> ndo' nc'e na seijndo' Espíritu ts'oom tsoom na cwajndii nleijndo' cha'waa ndyuuaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' ñ'oom na tsoom seicandaa<sup>n</sup>ñena' quia tyom'aa<sup>n</sup> Claudio tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma.

29 Jo' chii nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' tsjoom Antioquía jla'jndaa'ndyena na nl'ana naya tsjo'ñjee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na m'a<sup>n</sup> ndyuuaa Judea nc'e na matseitjoona' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Cwii cwii ts'a<sup>n</sup> nnteijnei<sup>n</sup>

cantyjati na nndaꞗ nnts'aa<sup>n</sup>.

<sup>30</sup> Luaa' tyol'ana. Ndo' tsjo'ñjee<sup>n</sup> na tyola'tjomna tquiāna jōona' l'o Bernabé ñ'e<sup>n</sup> Saulo. Ty'echo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> s'om'ñee<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' ts'ondaꞗ Judea.

## 12

### *Tue' Jacobo ndo' na tyocanjom Pedro w'aancjo*

<sup>1</sup> Ncuee'ñee<sup>n</sup> nquii rey Herodes, cwajndii tyoco'wee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> na cwilaxma<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>2</sup> Sa'ntjoom na cue' Jacobo xio Juan ñ'e<sup>n</sup> xjo espada.

<sup>3</sup> Ndo' quia na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tjawee' n'om nn'a<sup>n</sup> judíos na tue' Jacobo mati t'uee<sup>n</sup> Pedro. Luaa' tuii xcwe ncuee na cwicwa' nn'a<sup>n</sup> judíos tyoo' na tjaa'na<sup>n</sup> ndaaljo' tjaquiee'.

<sup>4</sup> Ndo' jnda na t'uee<sup>n</sup> Pedro tjoom'm tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> w'aancjo. Tquiaa<sup>n</sup> cwenta tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> luee quin'oom nchoo' cwii sondaro na jom jom ndii' ñequiee ñequieendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cal'ana cwenta tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ee seitioom xe<sup>n</sup> jnda teinom ncuee pascua nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> juu na nntu'xe<sup>n</sup>ñe joo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>5</sup> Jo' chii tyol'ana cwenta tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> naquii' w'aancjo, saꞗ tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tic'oomeintyjee'na na tyola'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'oots'om na cateijnei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

### *Ty'oots'om tjei'n'maa<sup>n</sup>ñê Pedro*

<sup>6</sup> Ndo' Pedro, majuu tsjom'ñee<sup>n</sup> na nnei<sup>n</sup>ncoo nncwji' Herodes jom jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, watsom quii'ntaa<sup>n</sup> we sondaro na chu'tye<sup>n</sup>ñê we l'uaancjo.

Ndo' nt'om sondaro m'a<sup>n</sup> 'ndyoots'a na cwil'a cwenta.

<sup>7</sup> Mats'ia jo' tyjee' cwii ángel cwentaa' Ta Ty'oots'om ndo' teixueeñe naquii' w'aancjo. Ángel'ñee<sup>n</sup> tii' l'oo<sup>n</sup> tsei'ntsquiee' Pedro, seilcwee<sup>n</sup> juu. Matsoom nnom:

—Maje' maje'ndyo quicantyja'.

Quia jo' mana tquiaa l'uaancjo na chu'tye<sup>n</sup> l'o Pedro.

<sup>8</sup> Tso ángel'ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Cwe' lia' ndo' cañjom' lcom'.

Jnda s'aa<sup>n</sup> na ljo' tso ángel nnoom:

—Cwe' liaatco 'na<sup>n</sup>l' ndo' candyo'ntyjo' naxa<sup>n</sup>a.

<sup>9</sup> Jlui' Pedro, tjantyjo<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup>l' ángel, saa ticaljeii<sup>n</sup> aa mayuu'che<sup>n</sup> na jndyaañê s'aa ángel. Ndo' s'aana' ntyjee<sup>n</sup> na cwe' tsoom'm ndaa.

<sup>10</sup> Tei'nomna yuu m'aa<sup>n</sup> sondaro najndyee. Jnda chii yuu m'aa<sup>n</sup> sondaro na jnda we. Mana tquiena 'ndyoots'a xjo yuu na nlui' ts'a<sup>n</sup> na nncuo<sup>n</sup> nataa quii' tsjoom. 'Ndyoots'a'ñee<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nquiina'. Jo' chii tei'nomna. Ty'ena cwii nataa, mana 'ndii ángel jom na ñe<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> Quia jo' sei'nq<sup>n</sup>'yaa<sup>n</sup>, matsoom:

—Cwa mayuu'che<sup>n</sup> na Ty'oots'om jñoom ángel 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na catseicandyaañe ja l'o Herodes ñequio luee nn'a<sup>n</sup> judíos cha'tso na cwique<sup>n</sup> n'omna na nl'ana ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

<sup>12</sup> Jnda na ljeiiyaa<sup>n</sup> na mayuu' na jndyaañê, tjaa<sup>n</sup> waa' María tsondyee Juan ts'a<sup>n</sup> na mati jndyu Marcos. Ee jo' jo' jndye nn'a<sup>n</sup> jnda tjomndye na cwila'nei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

13 Tjo' Pedro 'ndyoots'a w'aa'ñee<sup>n</sup>. Cwii yuscu na mand'i'ntjom na jndyu Rode tjacanty'iaa' 'ñee<sup>n</sup> cacjo'.

14 Tajna<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na jndyee' Pedro, jo' na tquiaana' na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> na nntseicanaa<sup>n</sup>ñê 'ndyoots'a tîcatseicanaa<sup>n</sup>ñê. Seityuaa'toom tjaa<sup>n</sup> naquii' w'aa tjatseicañee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwa Pedro luaa' jndā tyjee', macjo' 'ndyoots'a.

15 Saa jluena nnoom:

—Jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ntjei<sup>n</sup> xque<sup>n</sup>'.

Saa jom ñe'cwii ñ'oom matsoom na mayuu'che<sup>n</sup> na Pedro luaa'. Quia jo' jluena:

—Luaa' ángel na mach'ee cwenta jom. Cwe' na mach'eeyana' ntyji' na jom.

16 Yoche<sup>n</sup> na luaa', tîcjaamei<sup>n</sup>'ntyjee' Pedro na macjo<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> 'ndyoots'a hasta quia na jlacanaa<sup>n</sup>'ndyena. Ndo' quia nty'iaana jom jee<sup>n</sup> seicaty'ueneii<sup>n</sup>'na' jona.

17 Saa s'o<sup>n</sup> l'o<sup>n</sup> na calache<sup>n</sup>'na. Tsoom ndaana chiuu s'aa Ta Ty'o<sup>n</sup>'ots'om na tjei' jom naquii' w'aancjo. Ndo' matsoom:

—Ñ'oomwaa' calacandii'yo' Jacobo ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>'ya na cwilayu'.

Jndā jo' jluee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>, tjaa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> joo.

18 Jndā teixuee jee<sup>n</sup> ndyaa' tyolañ'ee<sup>n</sup>' ndyuee sondaro ee tîleicaliuna ljo' tuii ñequio Pedro.

19 Herodes tcuu tcuu tyol'uee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> saa tîcaljeii<sup>n</sup> juu, Jndā jo' chii tyowajndooñê sondaro ndo' sa'ntjoom na cwje na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Jndā jo' jluee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ndyuaa Judea. Tjaa<sup>n</sup> Cesarea na nnc'oomñê jo' jo'.

*Tue' Herodes*

<sup>20</sup> Herodes jee<sup>n</sup> lioom'm nn'a<sup>n</sup> tsjoom Tiro ñequio tsjoom Sidón. Jo' chii joona jlajndaa'ndyena na nnc'oona na m'aa<sup>n</sup>. Saꞗ ty'ecal'ueendye jndy-eena ñ'oom nnom Blasto ts'a<sup>n</sup> na wjaañoom'ñe nacañom'm. Tyol'ana ty'oo nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cateijnei<sup>n</sup> joona na cantycwii tia'ñee<sup>n</sup> na lioo' Herodes ñ'e<sup>n</sup>ndyena ee nantquie na maca<sup>n</sup>na' joona cwina<sup>n</sup>na' yuu na matsa<sup>n</sup>ntjom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>21</sup> Quia jo' tque<sup>n</sup> Herodes cwii xuee ndo' quia na tue'ntyjo xuee'ñee<sup>n</sup> tcwee<sup>n</sup> liaa na ya cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjoom ndo' tjawacatyee<sup>n</sup> sulꞗ yuu na maxje<sup>n</sup> mawacatyee<sup>n</sup> quia na matseijndaa'ñe ñ'oom. Jnda jo' tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom ndaꞗ nn'a<sup>n</sup>.

<sup>22</sup> Quia jo' jlat'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> jom. Jluxuaana, jluena:

—Luaa' cwii ty'oꞗts'om matseinei<sup>n</sup> nchii cwe' ts'a<sup>n</sup>.

<sup>23</sup> Ndo' ángel cwentaa' nquii Ty'oꞗts'om mañoom' s'aa na teiwii' Herodes ee tĩcatseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'oꞗts'om. Tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na tcwa' canti jom.

<sup>24</sup> Saꞗ ñ'oom' Ty'oꞗts'om tjanty'eetina', tjawi-jndyendyeti nn'a<sup>n</sup> tyolayu'.

<sup>25</sup> Ndo' Bernabé ñ'e<sup>n</sup> Saulo, jnda na jndaꞗ' ts'iaa<sup>n</sup> na ty'ena Jerusalén, quia jo' ty'elcwee'na Antioquía. Ty'eñ'omna Juan ts'a<sup>n</sup> na mati jndyu Marcos.

## 13

*Bernabé ñ'e<sup>n</sup> Saulo cwi'oonquiana ñ'oom' Ty'oꞗts'om*

<sup>1</sup> Tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oꞗts'om cwen-taa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsjoom Antioquía, quii'ntaa<sup>n</sup>na tyom'a<sup>n</sup> profetas ndo' ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyot'moꞗ<sup>n</sup>. Joo

na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Bernabé ñ'e<sup>n</sup> Simón, tsa<sup>n</sup> na cwiluena negro juu, ndo' Lucio ts'a<sup>n</sup> tsjoom Cirene ñ'e<sup>n</sup> Manaén ndo' Saulo. Ndo' juu Manaén ñecwii ty'ewijndana ñ'e<sup>n</sup> Herodes tsa<sup>n</sup> na tyotsa'ntjom ts'ondaa Galilea.

<sup>2</sup> Cwii xuee na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om, ndo' cwilacwe'jndo'ndyena, juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tso Espíritu Santo ndaana:

—Catjeii'ndyo'yo' Bernabé ñ'e<sup>n</sup> Saulo na nnc'oona ts'iaa<sup>n</sup> na t'io<sup>n</sup>ya jooa.

<sup>3</sup> Quia jo' jlacwejndo'ndyetina, ndo' tyola'nei<sup>n</sup>tina nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Jnda chii tioona lueena nacjoo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' jñoomna joo na c'oo ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

### *Bernabé ñ'e<sup>n</sup> Saulo cwiñe'quiana ñ'oom Chipre*

<sup>4</sup> Jo' chii Bernabé ñ'e<sup>n</sup> Saulo ty'ena yuu na jñom Espíritu Santo jooa. Ty'ecuena tsjoom Seleucia. Jo' jo' jna<sup>n</sup>na ty'ena ñ'e<sup>n</sup> w'aandaa na nlquiana ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Chipre.

<sup>5</sup> Ndo' jnda na tquiena tsjoom Salamina, quia jo' tyoñe'quiana ñ'oom Ty'o<sup>o</sup>ts'om naquii' lan<sup>o</sup>om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Ndo' Juan, ts'a<sup>n</sup> na mati jndyu Marcos, tyocañ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena na tyotei-jnei<sup>n</sup> jooa.

<sup>6</sup> Tei'nomna cha'waa ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe'ñee<sup>n</sup>. Tquiena hasta tsjoom Pafos. Jo' jo' jliuna cwii tsa<sup>n</sup>calua', ts'a<sup>n</sup> judío na tyoch'ee na profeta juu sa<sup>a</sup> tiyuu' ñ'oom tyoñequiaa. Jndyu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Barjesús.

<sup>7</sup> Tyocañ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> na tyotsa'ntjom na jndyu Sergio Paulo ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndo' ts'om.

Ndo' Sergio'ñee<sup>n</sup> tquee<sup>n</sup>ñê Bernabé ñ'e<sup>n</sup> Saulo ee ñe'cañee<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

8 Tsa<sup>n</sup>calua'ñee<sup>n</sup> waa cwiiche<sup>n</sup> xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na jñoom Elimas. Jom ñe'catseitsaa<sup>n</sup>ñê na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tacala'nei<sup>n</sup>na nnom ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom ndo' seijnei<sup>n</sup> na tintseiñ'oom'ñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oom na cwit'mo<sup>o</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, ee tical'ue ts'oom na nntseyu' juu.

9 Jo' chii Saulo na mati jndyu Pablo, cha'waañ'e<sup>n</sup> naquii' ts'oom too' Espíritu Santo, nquiee nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>calua'ñee<sup>n</sup>.

10 Matsoom nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—'U ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> manquiu'nn'a<sup>n</sup> ndo' na jee<sup>n</sup> tia ts'a<sup>n</sup>ndyu', 'u jnda tsa<sup>n</sup>jndii. 'U na jndoo' cha'tso nnom na ya, ¿Aa tixocja'meintyje' na matsei'cu' na nnc'ooquie' nn'a<sup>n</sup> nato na yuu cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om?

11 Na nmeii<sup>n</sup> mache' m'aa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om nacjo'. Jo' chii nnc'oom' na nchja<sup>n</sup>. Ndo' cwantindyo xuee taxocanty'ia' naxueeñe ñe'quoom'.

Ndo' mañoom' s'aana' cha'cwijom tiao nchquiuts'o nacjoom'm ndo' s'aana' ntyjee<sup>n</sup> najaa<sup>n</sup>ñe. Tyol'uee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nnt'uii ts'o<sup>o</sup> na wjaañ'oom jom ee na titquoom'm.

12 Ndo' ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom, quia na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na luaa' tuii seiyoorm'm ee jee<sup>n</sup> tjawee' ts'oom ñ'oom na cwit'mo<sup>o</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> Ta Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

*Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé cwiñequiana ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om tsjoom Antioquía ndyuua Pisidia*

13 Quia jo' Pablo ñequio nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê jlui'na tsjoom Pafos. Tuona w'aandaa. Ty'ena,

tquiena tsjoom Perge ndyuaa Panfilia. Jo' jo' 'ndii Juan joona, tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Jerusalén.

14 Jndā jo' jlui'na Perge, ty'ety'etina. Tquiena tsjoom Antioquía ndyuaa Pisidia. Ndo' xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos ty'equie'na naquii' wats'om 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' ty'emeindyuaandyena.

15 Jndā jo' sei'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio ñ'oom na tyola'ljeii profetas, jndā chii nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye cantyja 'naa<sup>n</sup> wats'om'ñee<sup>n</sup> jluena nnom Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé:

—O nn'aa<sup>n</sup>ya xe<sup>n</sup> waa na ñe'calajndo'yo' n'oo<sup>n</sup>yâ, candu'yo' ndyaayâ.

16 Jo' chii teicantya Pablo, seintyjaa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> na cala'che<sup>n</sup>na. Matsoom:

—O nn'aa<sup>n</sup>ya tsjaa<sup>n</sup> Israel ñ'e<sup>n</sup> nt'omndyo' 'o na mati cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo' Ty'oots'om, candye'yo' ñ'oom na nntsjō:

17 Nquii Ty'oots'om cwentaa jaa nn'a<sup>n</sup> Israel tjeii'ñê welooya na ñet'om teiyo cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. S'aa<sup>n</sup> na teit'ma<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> joona yoche<sup>n</sup> na tyom'a<sup>n</sup>yana ndyuaa Egipto, ndo' jndanquiache<sup>n</sup> ñequio najnei<sup>n</sup> tañom'm joona, tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> joona ndyuaa'ñee<sup>n</sup>.

18 Tyotseiquii ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyena cha'na wen'aa<sup>n</sup> ntyu quia tyom'a<sup>n</sup>na ndyuaa yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom.

19 Jndā chii tquiaa<sup>n</sup> na jndaana ndyuaa Canaán ee seityuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ntquiee' ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ñet'om ndyuaa'ñee<sup>n</sup> cha jo' jo' nnc'om joona.

20 Jndā jo' tquee<sup>n</sup> na tyotsa'ntjom jwe joona cha'na cwii ñequiee sia<sup>n</sup>nto waljoo' wen'aa<sup>n</sup> nchoo' qui ntyu. Tyotsa'ntjom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> joona hasta na macandā cwii t'oom profeta Samuel.

21 Xjeññee<sup>n</sup> tyota<sup>n</sup>na nnom Ty'oots'om na nñequiaa<sup>n</sup> cwii rey na nntsa'ntjom jona. Ndo' ty'oom ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Saúl jnda Cis, tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Benjamín, na tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> sa'ntjom jona cwii wen'aa<sup>n</sup> ntyu.

22 Jnda jo' tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' ty'oom ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> David. Tyotsoom cantyja 'naa<sup>n</sup> juu: “Juu David jnda Isaí, nts'aa<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> cjaawee' ts'oo<sup>n</sup>. Cha'tso na l'ue ts'oo<sup>n</sup> nntseicanaa<sup>n</sup>.”

23 Nquii David'ñee<sup>n</sup>, matsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Jesús, tsa<sup>n</sup> na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup> Israel cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na tso Ty'oots'om na nnts'aa<sup>n</sup>.

24 Cwii tjoche<sup>n</sup> na nnto' Jesús ts'iaa<sup>n</sup> na ty'iom Ty'oots'om jom tyom'aa<sup>n</sup> Juan, tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom ndaa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> Israel. Tyotsoom ndaana na calcwe' n'omna ndo' cwits'oomndyena.

25 Quia na jnda majaatseicandañe Juan ts'iaa<sup>n</sup> na tyotseixmaa<sup>n</sup>, toom: “'O m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' na ja ts'a<sup>n</sup> na nndyocwji'n'maa<sup>n</sup>ñe 'o saa<sup>n</sup> nchii jom ja. Jom manncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' t'ma<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>. Ja mei<sup>n</sup> cwe' l'oom'm ticatseixma<sup>n</sup>ya na nntseicana<sup>n</sup>a.”

26 Tsoti Pablo ndaana:

—'O nn'aa<sup>n</sup>ya, nt'omndyo jaa cwiluiindyō tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Abraham ndo' nt'omndyo' 'o nchii jo' saa<sup>n</sup> mati cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo' Ty'oots'om. Ndaa<sup>n</sup> jaa na cha'tsondyō seicwanom Ty'oots'om ñ'oomwaa na ma'mo<sup>n</sup>na' ndaaya chiuu cal'aaya cha nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo.

27 Nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> Jerusalén ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwilui-itquiendye jo ndaana ticala'nō<sup>n</sup>na 'ñee<sup>n</sup> cwiluiiñe Jesús. Ee meii<sup>n</sup> ticwii cwii xuee na cwita'jndyena cwila'naa<sup>n</sup>na ñ'oom na tyola'ljeii profetas saa<sup>n</sup> ticala'nō<sup>n</sup>na na matseinei<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> cantyja

'naa<sup>n</sup>l Jesús. Jo' na manquieetona tquiana jnaa<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> tso ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na nntjoom.

28 Mei<sup>n</sup> tîcatseixmaa<sup>n</sup> na nncuee<sup>n</sup>l'e<sup>n</sup> ee mei<sup>n</sup>cwii jnaa<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup>, saꞗ tyota<sup>n</sup>na nnom Pilato na cuee<sup>n</sup>l'e<sup>n</sup>.

29 Jnda na jlacandaa'ndyeñ'e<sup>n</sup>na cha'tso ñ'oom cha'xje<sup>n</sup> na matso ljeii 'naa<sup>n</sup>l Ty'ooots'om na nntjom Jesús, tyjeendye nn'a<sup>n</sup> jom ts'oom'naa<sup>n</sup>. Chii ty'ecat'iuuna jom quii' tsei'tsuaa.

30 Saꞗ s'aa Ty'ooots'om na tando'xcoom. Je' tac'oomñê quii'ntaa<sup>n</sup> l'oo.

31 Ndo' nn'a<sup>n</sup> na tyocañ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê na jna<sup>n</sup>na Galilea na ty'ewana Jerusalén jndye xuee tyonty'iaatina jom jnda na wando'xcoom. Je' ma-joona cwitjei'yuu'ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>.

32 'Jo' chii cwiñequiaayâ ñ'oom naya ndaa'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>l ñ'oom na tso Ty'ooots'om ndaa welooya na ñet'om teiyo na nnts'aa<sup>n</sup>.

33 Ndo' je' ndaa jaa nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> joona jnda se-icandaa'ñê ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ee wando'xco Jesús jnda na tue'. Teiyo teiljeii ñ'oom naquii' salmo jnda we na matsona': "U cwiluiindyu' ti'jndaaya ndo' xuee je' ma'moo<sup>n</sup>ya ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyo tsotye'."

34 Jnda t'mo<sup>n</sup> Ty'ooots'om na nnts'aa<sup>n</sup> na nncwando'xco Jesús jnda na tuee<sup>n</sup>l'e<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> xocatoo' sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> matso salmo jnda we. Matsona': "Nntio'naa<sup>n</sup>ndyoo 'o cha'xje<sup>n</sup> ñ'om na tsjojo nnom David na nnts'aa<sup>n</sup>."

35 Mati teiljeii ñ'oom naquii' cwiiche<sup>n</sup> salmo na ndoo' matseinei<sup>n</sup> nquii Jesús. Matsona': "U xon-quiaa' na nnto'ndyoo ee na cwiluiindyo ti'jnda' na lju' ts'oo<sup>n</sup>ya jo njom'."

36 David, tsa<sup>n</sup> na seiljeii ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ñejndi'ntjoom ndaa nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om Ty'ooots'om. Jnda<sup>n</sup> chii tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ty'ecat'iuu nn'a<sup>n</sup> jom yuu tjacant'iuu'ndye weloom'm na ñet'om teiyoche<sup>n</sup> ndo' to'ñê.

37 Saa Jesús tícatoo'ñê. S'aa Ty'ooots'om na tando'xcoom.

38 Jo' chii 'o nn'aa<sup>n</sup>ya, cala'no<sup>n</sup>'yo' ñ'oom na cwiñequiaayâ ndaa'yo', ee cantyja 'naa<sup>n</sup>' jom jo' na matseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'ooots'om jna<sup>n</sup>'yo'.

39 Cantyja 'naa<sup>n</sup>' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés xocalui'n'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup>. Saa cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jesús mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntseyu' ñ'e<sup>n</sup>ñê nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe.

40 Jo' chii que<sup>n</sup>' que<sup>n</sup>'yo' cwenta cha tintjom'yo' cha'xje<sup>n</sup> matso ñ'oom na tyola'ljeii profetas.

41 Tyoluena:

Que<sup>n</sup>'yo' cwenta 'o nn'a<sup>n</sup> na ticuee' n'om'yo' ñ'oom na mayuu'.

Catseicaty'uena' 'o. Ndo' na nntsuundyoy'.

Ee ncuee na cwitando'yo' ja Ty'ooots'om nnts'aa ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na nntseicaty'uena' 'o, na xocala'yuyoy' ñ'e<sup>n</sup>ndyoy' meii<sup>n</sup> na nntso ts'a<sup>n</sup> ndaa'yo' na cal'a'yo' na ljo'.

42 Jnda<sup>n</sup> na seinei<sup>n</sup> Pablo jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii' wats'om'ñee<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos tyol'ana ty'oo ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na cala'nei<sup>n</sup>tina ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ndaana cwiiche<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos.

43 Quia na jnda<sup>n</sup> t'oom'ndye nn'a<sup>n</sup> na tyotjom'ndye wats'om'ñee<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup> ty'elajomndyena ñ'e<sup>n</sup> Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé. Ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos saa ñequio na xcwee'

n'omna cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om cha'xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé tyolajndo'na n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tye<sup>n</sup> c'omna na quit'ma<sup>n</sup> n'omna Ty'oots'om ee jom matseixmaa<sup>n</sup> naya.

<sup>44</sup> Quia na tue'ntyjonnda' xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos manndyo ndyuendye nn'a<sup>n</sup> quii' tsjoom tjomndyena na nndyena ñ'oom' Ty'oots'om.

<sup>45</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> judíos, quia na nty'iaana na jndyendye nn'a<sup>n</sup> jnda' tjomndye, tyola'taa' n'omna. Tyoluena na tiyuu' ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup> Pablo ndo' tyoluena ñ'oom ntjei<sup>n</sup> nacjoom'm.

<sup>46</sup> Jo' chii Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé tyolanei<sup>n</sup>na ñequio na t'ma<sup>n</sup>ya n'omna. Jluena:

—Matsa'ntjomna' na nleinei'jndyee ñ'oom' Ty'oots'om ndaa' 'o nn'a<sup>n</sup> judíos, saa tiñe'cato'ñoom'yo' juuna'. Cwil'a'yo' cha'cwijom ticalaxma<sup>n</sup>'yo' na nnto'ñoom'yo' na ticantycwii na nntando'yo'. Jo' chii je' ññequiaayâ ñ'oom nayawaa ndaa' nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.

<sup>47</sup> Ee luaa sa'ntjom Ta Ty'oots'om jâ, tsoom: Ja jnda' tquaa<sup>n</sup>ya 'o na nlaxma<sup>n</sup>'yo' cha'cwijom chom na nntseixueeña' ndaa' nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.

Hasta cha'waa nnom tsjoomnancue ññequia'yo' ñ'oom ndaa' nn'a<sup>n</sup> cantyja na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena.

<sup>48</sup> Quia na jndye nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos ñ'oomwaa' tquiaana' na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup> n'omna. Tyolat'maa<sup>n</sup>ndyena ñ'oom' Ty'oots'om. Ndo' jlayu' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> ntyjii Ty'oots'om na nnto'ñoomna na ticantycwii na nntando'na.

49 Ndo' t'oom' ñ'oom' Ta Ty'o<sub>o</sub>ts'om cha'waa ndyuaa'ñee<sup>n</sup>.

50 Saa nn'a<sup>n</sup> judíos tyolajndo'na n'om na'lcu na t'ma<sup>n</sup> cwilaxma<sup>n</sup> ndo' na cwilacanda cantyja na cwi'oo wats'om 'naa<sup>n</sup>na. Mati tyolajndo'na n'om na<sup>n</sup>nom na cwiluiitquiendye tsjoom Antioquí'a'ñee<sup>n</sup>. Jo' na jla'jomndye nn'a<sup>n</sup> na tyota'wi'na Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé hasta tjeii'na na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndyuuaana.

51 Jo' chii Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé jla'teincwii'na nc'ee'na chii tquiaa ts'o<sub>j</sub>nda<sub>a</sub> na chuu' na t'mo<sup>n</sup>na' na tis'a l'a nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Jnda<sub>a</sub> chii ty'ena tsjoom Iconio.

52 Saa nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na m'a<sup>n</sup> tsjoom Antioquí'a'ñee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>na ndo' too' naquii' n'omna m'aa<sup>n</sup> Espíritu Santo.

## 14

### *Cwiñequiana ñ'oom' Ty'o<sub>o</sub>ts'om tsjoom Iconio*

1 Ndo' Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé majo'ti l'ana tsjoom Iconio. Ty'equie'na naquii' wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Tyoñequiana ñ'oom' Ty'o<sub>o</sub>ts'om. Jee<sup>n</sup> ya tyola'nei<sup>n</sup>na. Jo' chii jndyendye nn'a<sup>n</sup> judíos jlayu' ndo' mati nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.

2 Saa nn'a<sup>n</sup> judíos na tyoolayu' tyola'ndaa'na n'om nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. Tyol'ana na calancjoo'ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nacjoo nn'a<sup>n</sup> na cwilayu'.

3 Jo' chii Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé majndye xuee ljoo'ndyena tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Ndo' ñequio na t'ma<sup>n</sup>ya n'omna tyoñequiana ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'o<sub>o</sub>ts'om ee nquiuna na ñ'e<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Ndo' jom t'mo<sub>o</sub> na mayuu' ñ'oom

na tyoñequiana ee s'aa<sup>n</sup> na tyol'ana 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na xocandaꞗ nnts'aa na cwe' najndeii nquii ts'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> xocatsei'no<sup>n</sup>l ts'a<sup>n</sup> chiuu tuiiyuu.

<sup>4</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> to<sup>n</sup>na' jona. Ee nt'omndyena tyola'jomndyena ñequio nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' nt'omche<sup>n</sup> tyola'jomndye ñequio apóstoles.

<sup>5</sup> Quia jo' nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio nn'a<sup>n</sup> na nchii jo' jla'jomndyena ñequio na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> tsjoomna na tyol'ueendyena chiuu nnta'wi'na na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' na njñomna ljo'.

<sup>6</sup> Saa Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé jndyena na ljo'. Jo' chii jleinomna. Ty'ena tsjoom Lистра ñequio tsjoom Derbe, jo' jo' ndyuaa Licaonia. Ndo' ty'ena ndyuaa na mat'uiina' ñ'e<sup>n</sup> ndyuaa'ñee<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Jo' jo' tyoñequiana ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>l Ty'oots'om.

### *Nn'a<sup>n</sup> tsjoom Lистра cwijñomna ljo' Pablo*

<sup>8</sup> Tsjoom Lистра tyowacatyee<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na tile-icjaaca ee maxje<sup>n</sup> ntjei<sup>n</sup> nc'ee<sup>n</sup> tuiiñê. Mei<sup>n</sup>jom ndii' tyoojaaca<sup>n</sup>.

<sup>9</sup> Jndii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na seinei<sup>n</sup> Pablo. Ndo' nquiee nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> juu, ee sei'noo<sup>n</sup>l<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na matseyu'ya ts'om na nlco'yana' juu.

<sup>10</sup> Quia jo' jndei<sup>n</sup> seinei<sup>n</sup>, matsoom:

—Quintya', cwintye'.

Quia jo' mañoom' teintyjee', to' tjaca.

<sup>11</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> ndyuaa Licaonia, quia na nty'iaana na luaa' s'aa Pablo, to'na tyola'xuaana ñequio ñ'oomna. Tyoluena:

—Cwa we nty'o<sup>o</sup> cha'na nn'a<sup>n</sup> jnda tquiecañomna jaa.

12 Jo' chii jluena na Bernabé ty'oo Júpiter jom, ndo' Pablo je' jluena na jom ty'oo Mercurio ee jom mañequiaa<sup>n</sup> ñ'oom ndaana.

13 Nnom tsjoom meintyjee' wats'om cwentaa' ty'oo Júpiter. Ndo' tyee cwentaa' Júpiter'ñee<sup>n</sup> jndyochom quioo'ndyo na ta'njoom' l'uaaljaa' cantyo'yo' hasta 'ndyoots'atoom' tsjoom ee jom ñequio nn'a<sup>n</sup> quii' tsjoom ñ'cala'cwjeena quioo'ñee<sup>n</sup> na nla't'maa<sup>n</sup>ndyena Bernabé ñ'e<sup>n</sup> Pablo.

14 Saã apóstoles, quia na nty'iaana na luaa' nl'a nn'a<sup>n</sup>, to'na tyojndii'ndyena liaana na mat-sei'ndaa'na' nquiuna na luaa' cwil'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jndei ty'equie'na quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

15 Tyolaxuaana tyoluena:

—Chiuu sa 'o nn'a<sup>n</sup> na luaa' ñ'cal'a'yo'. Mann'a<sup>n</sup> já cha'na 'o. Tquioñ'oo<sup>n</sup>yâ ñ'oom naya na nndye'yo' cha ca'ndye'yo' nmei<sup>n</sup> na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo. Calat'maa<sup>n</sup>ndyo' nquii Ty'ooots'om na wando' ee jom tquee<sup>n</sup> cañoom'luee ñequio tsjoomnancue ñequio ndaaluee ndo' cha'tso nnom na cwilaxma<sup>n</sup>na'.

16 Ncuee na ñejndyowaana' ñ'e'ndiitoom na cal'a cha'tso nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>ljo'che<sup>n</sup> na l'ue n'omna.

17 Saã tîca'ñee<sup>n</sup> na ticwji'yuu'ñê cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>, ee mach'ee<sup>n</sup> naya cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>. Mañequiaa<sup>n</sup> ndaaluaa' na cwina<sup>n</sup>na' tsjo'luee. Ndo' mach'ee<sup>n</sup> na cwiquie ntjom. Mach'ee<sup>n</sup> na cwijaacjooya ñ'e<sup>n</sup> nantquie na mañequiaa<sup>n</sup> ndo' mach'eena' na neii<sup>n</sup>ya.

18 Saã meii<sup>n</sup> na jluena ñ'oommei<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> nc'uaa' tjawitsaa<sup>n</sup> na ñ'e'calacwjee nn'a<sup>n</sup> quioo' jo ndaana na nlat'maa<sup>n</sup>ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> joona.

19 Juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tqwiecañom nn'a<sup>n</sup> judíos na jna<sup>n</sup> tsjoom Antioquía ñequio Iconio. L'ana na ñe'cwii ñ'oom t'ma<sup>n</sup>na ñequio nn'a<sup>n</sup> tsjoom Listra. Jo' chii tyojñomna ljo' Pablo. Jnda<sup>n</sup> chii ty'eñ'omtscoo'ndyena jom nnom tsjoom ee jla'tiuuna na jnda<sup>n</sup> tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

20 Saa nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' ty'ecwintyjee'na ndioche<sup>n</sup> nacañom'm. Quia jo' teicantyyaa<sup>n</sup>, tjaquie'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> quii' tsjoom. Ndo' teincoo cwii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> xuee jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Bernabé tsjoom Derbe.

21 Tyoñequiana ñ'oom naya ndaa nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>, ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> jlayu'. Jnda<sup>n</sup> chii ty'elcwee'nnda'na Listra ñequio Iconio ñequio Antioquía.

22 Njoom'ñee<sup>n</sup> tyoteijndeitina nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na c'omt'maa<sup>n</sup>ndyetei na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> n'omna. Tyola'jndo'na n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwintyjee'tye<sup>n</sup>na na cwilayu'na. Ndo' tyoluena:

—Maxje<sup>n</sup> cwilaxmaa<sup>n</sup>ya na jndye nawi' nntjoo<sup>n</sup>ya na cwitsaaquiaa'a cantyja 'naa<sup>n</sup> na matsa'ntjom Ty'ooots'om.

23 Mati tjeii'ndyena nn'a<sup>n</sup> na nntioona ts'iaa<sup>n</sup> na nluitquiendye cwentaa' cwii cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tyola'nei<sup>n</sup>na nnoom Ty'ooots'om ndo' tyola'cwejndo'ndyena. Ndo' tioona na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> l'oo<sup>n</sup> ee na ñ'e<sup>n</sup> jom jnda<sup>n</sup> jlayu'na.

*Cwi'oolcwee'nnda'na tsjoom Antioquía ndyuaa Siria*

24 Jnda<sup>n</sup> jo' tei'nomna ndyuaa Pisidia, tqiiena ndyuaa Panfilia.

25 Jo' jo' tyoñequiana ñ'oom tsjoom Perge. Jnda chii ty'ena tsjoom Atalia.

26 Tsjoom'ñee<sup>n</sup> tuona w'aandaa. Ty'elcwee'nnda'na tsjoom Antioquía yuu na jna<sup>n</sup>na jnda na tioo nn'a<sup>n</sup> joona l'o Ty'ooots'om ndo' je' jnda jlacandana ts'iaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

27 Ndo' jnda na tquiena Antioquía jla'tjomna nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>! nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>!a<sup>n</sup>. Tyoluena ndaa na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cha'tso na tyotei-jndei Ty'ooots'om na tyol'ana ndo' na mati s'aa<sup>n</sup> na cwilayu' nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.

28 Jndye xuee ljoo'ndyena ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' jo' jo'.

## 15

### *Tjomndye nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' tsjoom Jerusalén*

1 Xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>na ts'ondaa Judea, tquiocuena Antioquía. Tyot'moo<sup>n</sup>na ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' jo' jo'. Tyoluena na jndei'na' na cal'a na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> costumbre cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na sa'ntjom Moisés na cal'a nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio yo'ndaa na na<sup>n</sup>nom. Ee xe<sup>n</sup> ticalacandana<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jo', jluena na xocalui'n'maa<sup>n</sup>ndye na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

2 Ndo' Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé tyolañ'ee<sup>n</sup> ndyueena ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na tqui Antioquía. Tyoluena na tiyuu' na maca<sup>n</sup>na' na cal'a na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> costumbre'ñee<sup>n</sup>. Jnda chii teijndaa' na wendye joona ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' nnc'oona Jerusalén. Nnc'oontyjaa'na nquie apóstoles ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii'ntaa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>! nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>!a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Jo ndaa na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nleijndaa' ñ'oomwaa'.

3 Quia jo' tmaa<sup>n1</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>n1a</sup> tsjoom Antioquía ty'ioomna ts'iaa<sup>n</sup> na<sup>n1</sup>ñee<sup>n</sup>. Jo' chii ty'ena. Teinomna ndyuua Fenicia ñequio Samaria. Tyolacandiina nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' jo' jo' na mati nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos macwilcwe' n'om, macwilayu'na. Ndo' quia na jndye na<sup>n1</sup>ñee<sup>n</sup> na ljo', cha'tsondyena tquiaana' na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>na.

4 Quia tuee' Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé Jerusalén, cha'waa tmaa<sup>n1</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' jo' jo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii'ntaa<sup>n</sup>na ñequio apóstoles to'ñoomna na<sup>n1</sup>ñee<sup>n</sup> ñequio na neii<sup>n</sup>na. Quia jo' na<sup>n1</sup>ñee<sup>n</sup> tyoluena cha'tso na jnda' s'aa Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

5 Saḡ nt'om nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na cwilaxma<sup>n</sup> tmaa<sup>n1</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na jndyu fariseos teicantytjana. Tyoluena:

—Jndeina' na cal'a na<sup>n1</sup>ñee<sup>n</sup> costumbre na cwil'aa jaa nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio yo'ndaa na na<sup>n</sup>nom ndo' cal'uuya ndaḡana na calacandaḡ'ndyena cha'tso ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés.

6 Ndo' apóstoles ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye tjomndyena na m'ma<sup>n</sup>na ñ'oomwaa'.

7 Mayo tyol'uee'ndyena chiuu nl'ayoona na nla-jndaa'ndyena ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Jnda' chii teicantytja Pedro. Tsoom ndaḡana:

—O re nn'a<sup>n</sup>ya na cwilayu'yo' manquiu'yo' na jaach'ee xuee tjeii'ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om ja quii'ntaa<sup>n1</sup>yo' na nñequiaya ñ'oom naya chiuu na nlui'n'maa'ndye nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos cha nlayu'na.

8 Ee nque<sup>n</sup> mantytjee<sup>n</sup> chiuu cwila'xma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> naquii' n'om. Ndo' jnda' t'moo<sup>n</sup>na mati maco'ñoom nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos laxma<sup>n</sup> ee tquiaa<sup>n</sup> Espíritu

Santo na nnc'oomñe naquii' n'omna cha'xje<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> juu na nnc'oomñe naquii' n'oo<sup>n</sup> jaa.

<sup>9</sup> Mei<sup>n</sup> tiquich'ee<sup>n</sup> na we waa ñ'e<sup>n</sup>ndye joona ndo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo jaa ee seiljoom'm n'omna nc'e na cwilayu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>10</sup> Quia jo' je' je' ¿chiiu na ñe'cal'a'yo' xje<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om? 'O cwil'a'yo' na jndei'na' na joo nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na nchii judíos calacandana ñ'oom na matsa<sup>n</sup>ntjomna' jaa nn'a<sup>n</sup> judíos na juuna' matseijomna' cwii xuu, ndo' xuu'ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> welooya na ñet'om teiyo tîcana<sup>n</sup>ndyena mei<sup>n</sup> jaa.

<sup>11</sup> Saã tiyuu' na ljo' maca<sup>n</sup>na' ee cwilayuu'a na macandã juu naya na matseixma<sup>n</sup> Ta Jesús na cwe' yu jo' na cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndyo jaa ndo' mati joona.

<sup>12</sup> Quia jo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na tjomndye jla'che<sup>n</sup>na. Tyoque<sup>n</sup>na cwenta ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup> Bernabé ñequio Pablo cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñequio 'naa<sup>n</sup> na tyol'ana quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na xocandã nluina' na cwe' najndei<sup>n</sup> nquii ts'a<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> Jnda na jla'nei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quia jo' t'o Jacobo, matsoom:

—'O re nn'a<sup>n</sup>ya na cwilayu'yo' candye'yo' ñ'oom na nntsjo<sup>o</sup>.

<sup>14</sup> Juu Simón Pedro jnda tsoom ndaaya chiiu waa na jna<sup>n</sup>jndyena' na tio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na macwjii'ñê nn'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nlaxma<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>15</sup> Juu ñ'oomwaa' ljo'yu tseixma<sup>n</sup>na' ñequio ñ'oom na tyola'ljeii profetas.

<sup>16</sup> Luaa matsona':

Quia na jnda tuii cha'tso nmei<sup>n</sup>,

nnc'oo<sup>n</sup>nda'a na wi' ts'oo<sup>n</sup>ya tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> David na jndyowicantjoo'.

Matseijndaa'ndyo na cwii joona nntsa'ntjom.

<sup>17</sup> Luaa' matseijndaa'ndyo cha mati nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos nl'ueena ja na cwiluiindyō na matsa'ntjo<sup>n</sup>ya.

Cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na quia nlaxma<sup>n</sup> cwentaya nl'ueena ja.

<sup>18</sup> Ñ'oom'ñee<sup>n</sup> tsotina':

Luaa' ñ'oom na teiyo t'mo<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndaaya ñequio ts'iaa<sup>n</sup>meii<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup>.

<sup>19</sup> Tsoti Jacobo:

—Nc'e ñ'oom'ñee<sup>n</sup>, jo' chii matseitiuuya cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na cwilcwe' n'om na cwilayu', mei<sup>n</sup> ticatsona' na nlacachuuya xuu joona joo ñ'oom na matsa'ntjomna' jaa.

<sup>20</sup> Malei'tye<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> cwe' nlaljeiia ñ'oom na nlacwanoo<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup>na na tacwa'na nantquie na jnda<sup>n</sup> tsa' nn'a<sup>n</sup> jo ndaa' na<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena na nchii Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Ndo' tanc'omna na cwe' nnc'omyana ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana. Tantquiina seii quioo' na cwe' cwi'uoo cantyo'. Ndo' tantquiina niom'.

<sup>21</sup> Ee teiyo maxje<sup>n</sup> cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés. Ndo' cha'tso njoom cwila'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos ñ'oom'ñee<sup>n</sup> naquii' lan'om 'naa<sup>n</sup>na ticwii cwii xuee na cwita'jndyeena.

### *Carta na tja na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos*

<sup>22</sup> Quia jo' apóstoles ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ñequio cha'waa tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsjoom Jerusalén t'ma<sup>n</sup>na na ya na nntjeii'ndyena nn'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>na na nnc'oo tsjoom Antioquía ñequio

Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé. Ty'ioomna ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Judas ts'a<sup>n</sup> na jnda we xuee' Barsabás, ñequio Silas. Na<sup>n</sup>nomm'a<sup>n</sup>l cwiluiitquiendye quii'ntaa<sup>n</sup>na.

<sup>23</sup> Ndo' jla'cwanomna cwii carta ñequio na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Carta'ñee<sup>n</sup> matsona':

“Jâ apóstoles ñequiondyo já nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendyô quii'ntaa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>l nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oo<sup>t</sup>s'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsjoom Jerusalén, cwilacwanoo<sup>o</sup>nyâ cartawaa na m'a<sup>n</sup>l 'o nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na m'a<sup>n</sup>yo' tsjoom Antioquía ñequio ndyuaa Siria ñ'e<sup>n</sup> Cilicia. Cwil'uuyâ na xma<sup>n</sup>ndyo' 'o nn'aa<sup>n</sup>ya na cwilayu'yo'.

<sup>24</sup> Já jnda jndyaayâ na ljo jna<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> na tye na m'a<sup>n</sup>yo' ndo' tyolañ'ee<sup>n</sup>ndyena 'o ñ'e<sup>n</sup> ñ'oom na tyoluena. Tyola'ndaa'na n'om'yo' ñequio ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Saq nchii já l'uuyâ na caluena na ljo'.

<sup>25</sup> Jo' chii já tjomndyô ndo' ñe'cwii jnda t'maa<sup>n</sup>ya na ya na nntjeii'ndyô nt'om nn'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>ya na nnc'oona na m'a<sup>n</sup>yo' ñequio Bernabé ñ'e<sup>n</sup> Pablo, nquiee nn'aa<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> jnda nquiuyu.

<sup>26</sup> Ee na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>l ti'maa<sup>n</sup>l n'omna mei<sup>n</sup> cwjena na m'a<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>l Taya Jesucristo.

<sup>27</sup> Jo' chii cwijñoo<sup>o</sup>nyâ Judas ñequio Silas na m'a<sup>n</sup>yo'. Jona nlue jndaa'ndyena ndaa'yo' ñ'oom na cwil'uuyâ.

<sup>28</sup> Ee nquii Espíritu Santo jnda t'moo<sup>n</sup> ndaayâ na tilacachuutyaayâ xuu 'o, macanda nmeii<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>yo' na calacanda'yo':

<sup>29</sup> Tacwa'yo' nantquie na jnda tsa' nn'a<sup>n</sup> jo ndaa' 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a. Tantquie'yo' niom' meii<sup>n</sup> seii quioo' na cwe' cwi'uoo cantyo'. Ndo' mei<sup>n</sup> tanc'om'yo' na cwe' nnc'om'ya'yo' ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> cwilacanda'yo' nmei<sup>n</sup>l quia jo' malei'tye<sup>n</sup>,

ya cwil'a'yo'. Macanda ñ'oommeii<sup>n</sup> cwil'uuyâ ndaa'yo'. Xma<sup>n</sup>ndyo' na cha'tsondyo'."

<sup>30</sup> Quia jo' jlui' Judas ñ'e<sup>n</sup> Silas. Ty'ena tsjoom Antioquía ñ'e<sup>n</sup> Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé. Quia na tquiena jo' jo' jla'tjomna nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' ndo' tquiana carta na cwileiñ'omna ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>31</sup> Ndo' jnda na jla'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> juuna' tquiana' na neii<sup>n</sup>na, ty'omt'maa<sup>n</sup>ndyena n'omna.

<sup>32</sup> Ndo' Judas ñequio Silas, mati cwiluiindyena profetas. Jo' chii jndye ñ'oom tyola'nei<sup>n</sup>na ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tquiana na t'ma<sup>n</sup> n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' ty'enajndana na cwilayu'na.

<sup>33</sup> Judas ñ'e<sup>n</sup> Silas tyom'a<sup>n</sup>na jo' jo' cwantindyo xuee. Xje<sup>n</sup> na macwi'oolcwee'na Jerusalén yuu m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jñoom joona, nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' tsjoom Antioquía tío joona l'ō Ty'ōots'om na c'oonna na tjaa ñomtiuu c'omna.

<sup>34</sup> Saa Silas seitiom na nljoo'ñetyee<sup>n</sup> jo' jo'.

<sup>35</sup> Mati Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé ljoo'ndyena. Joona ñequio jndye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tyot'moo<sup>n</sup>na ndo' tyoñequiana ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'ōots'om ndaa nn'a<sup>n</sup>.

*Pablo na nda we ndii' wjaanquiaa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'ōots'om*

<sup>36</sup> Jnda na teinom cwanti xuee na ñet'omna jo' jo', tso Pablo nnom Bernabé:

—Cwa nntsaalcwaa<sup>n</sup>ndaa'a nntsacanty'iaaya chiuu cwi'oom'a<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>ya na cwilayu' cwii cwii tsjoom yuu na tyoñequiaaya ñ'oom 'naa<sup>n</sup> Ta Ty'ōots'om.

<sup>37</sup> Ndo' Bernabé l'ue ts'oom na nncjaañ'e<sup>n</sup> Juan ñ'e<sup>n</sup>ndyena, ts'a<sup>n</sup> na nda we xuee' Marcos.

38 Saa Pablo tiljoya ts'oom na nncjaa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ee ñee<sup>n</sup> joona ndyuaa Panfilia ts'iaa<sup>n</sup> na ty'ena.

39 Jo' chii Pablo ñequio Bernabé ticjaañjoom' t'ma<sup>n</sup>na hasta to<sup>n</sup>ndyena. Bernabé tjañ'oom Marcos. Tuona ts'om w'aandaa. Ty'ena ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Chipre.

40 Saa Pablo, tjeiiñê Silas. Cwii tjoche<sup>n</sup> na nnc'oona tiao nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' joona l'o Ty'oots'om na catio'naa<sup>n</sup>ñê joona. Jnda<sup>n</sup> chii ty'ena.

41 Tyowi'nomna ndyuaa Siria ñequio Cilicia. Tyotei'jndeina na ty'enajnda<sup>n</sup> ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

## 16

### *Pablo ñequio Silas ty'eñ'omna Timoteo*

1 Quia jo' Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas tquiena tsjoom Derbe. Jnda<sup>n</sup> chii ty'ena tsjoom Listra. Jo' jo' tajnaa<sup>n</sup>na cwii ts'a<sup>n</sup> na matseyu' na jndyu Timoteo. Jom jnda yuscu ts'a<sup>n</sup> judía na matseyu' saa tsotyee<sup>n</sup> nchii ts'a<sup>n</sup> judío juu.

2 Nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na m'a<sup>n</sup> tsjoom Listra ñ'e<sup>n</sup> tsjoom Iconio tyotjeii'yana Timoteo.

3 L'ue ts'om Pablo na nncjaañ'e<sup>n</sup> Timoteo ñ'e<sup>n</sup>ñê. Jo' chii seijndaa'ñê na tuii ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> costumbre na cwil'a nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio yo'ndaa na na<sup>n</sup>nom. S'aa<sup>n</sup> na ljo' cha nn'a<sup>n</sup> judíos na m'a<sup>n</sup> ndyuaa na cwi'oona til'ana na tila'ñoom'ndyena ñ'oom na cwiñequiana ee nquiui na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na Timoteo nchii ts'a<sup>n</sup> judío tsotyee<sup>n</sup>.

4 Pablo ñequio Silas ñ'e<sup>n</sup> Timoteo tyoma'nomna. Ndo' ticwii cwii tsjoom yuu na tyoquiena

tyola'candiina nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu' ñ'oom na jla'jndaa'ndye apóstoles ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii'ntaa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsjoom Jerusalén.

<sup>5</sup> Jo' chii cwii cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tyo'oonajndana na cwila'yuu'ya n'omna ndo' 'io ndii 'io ty'ewijindyendyetina.

*Tco'na' nnom Pablo cwii ts'a<sup>n</sup> ndyuaa Macedonia*

<sup>6</sup> Pablo ñequio nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, seicu' Espíritu Santo na nnc'oola'nei<sup>n</sup>na ñ'oom' Ty'oots'om ndyuaa Asia. Jo' chii tei'nomna ndyuaa Frigia ñequio ndyuaa Galacia.

<sup>7</sup> Quia na tquiena tye<sup>n</sup>ncoo ndyuaa Misia jla'tiuuna na nnc'ooquie'na ndyuaa Bitinia saa tinquiaa Espíritu Santo na nnc'oona jo'.

<sup>8</sup> Jo' chii cwe' tei'nomna ndyuaa Misia. Ty'ecuena hasta tquiena tsjoom Troas, ndyoo' 'ndyoo ndaaluee.

<sup>9</sup> Jo' jo' waa na tco'na' nty'iaa' Pablo natsjom. Nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> meintyjee' cwii tsa<sup>n</sup>s'a ts'a<sup>n</sup> ndyuaa Macedonia. S'aa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ty'oo nnoom, tso: “Cwinoom' ntyjawaa ndyuaa Macedonia. Cando' tei'jnde' jâ.”

<sup>10</sup> Jnda na nty'iaa' Pablo na tco'na' nnoom, mantya jla'jndaa'ndyô na nncwit'ioo<sup>n</sup>â ndaaluee nntsaayâ ndyuaa Macedonia. Ee jla'noo<sup>n</sup>â na majñom Ty'oots'om jâ na nntsaanquiaayâ ñ'oom naya ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndyuaa'ñee<sup>n</sup>.

*Tyjee' Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas tsjoom Filipos*

11 Jo' chii tuooyâ ts'om w'aandaa tsjoom Troas. Saandyeyuuyâ squiaayâ ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Samotracia. Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee saayâ squiaayâ tsjoom Neápolis.

12 Jo' jluii'â ñ'e<sup>n</sup> w'aandaa, saayâ squiaayâ tsjoom Filipos. Tsjoom'ñee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>na' nacje 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> romanos ndo' t'ma<sup>n</sup>ti matseixma<sup>n</sup>na' na cha'tso njoom cha'waa ndyuaa Macedonia. Tsjoom Filipos'ñee<sup>n</sup> ljoo'ndyoyaayâ cwantindyoxuee.

13 Xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>judíos jluii'â nnom tsjoom 'ndyoo jndaa. Ee jla'tiuuyâ aa nchii nliuuyâ yuu cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om, nla-jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Jo' jo' jliuuyâ nt'om yolcu. Saacwindyuaandyô jlanaa<sup>n</sup>yâ ñ'oom' Ty'oots'om ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

14 Quii'ntaa<sup>n</sup> yolcu'ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jndyu Lidia. Jom ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> tsjoom Tiatira na majndaa liaa ya, liaa colo catsioo'. Jom ts'a<sup>n</sup> na matseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'oots'om. S'aa Ta Ty'oots'om naquii' ts'oom na ya tquee<sup>n</sup> cwenta ñ'oom na tyoñee<sup>n</sup> na seinei<sup>n</sup> Pablo.

15 Ndo' teits'oomñê ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jnda chii seity'ooñê ndaayâ, tsoom:

—Xe<sup>n</sup> cwinty'ia'yo' na matseicandaya na matseyu'a ñequio Ta Jesús cwa caljoo'ndyo' w'aya.

Ndo' s'aa<sup>n</sup> na caljoo'ndyô wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

*Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas ñjomndyena w'aancjo tsjoom Filipos*

16 Cwii xuee'ñee<sup>n</sup> saayâ yuu cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om ndo' tjomndyô cwii yuscuchjoo na macjawee' 'ndyoo nc'e na m'aa<sup>n</sup> jndyedia naquii' ts'om. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> luee nn'a<sup>n</sup>

na cwita'ntjom cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. T'maa<sup>n</sup> s'om cwiquioo luee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nc'e na macjawee' ñom.

17 To<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na tyojaantyjo<sup>n</sup> nanquaa<sup>n</sup>â ñ'e<sup>n</sup> Pablo. Tacwaxua ñom, tyotsoom:

—Na<sup>n</sup>nomm'a<sup>n</sup> cwindye'ntjomna nnom Ty'ooots'om na m'aa<sup>n</sup> nandyetiche<sup>n</sup>. Cwila'candiina 'o cantyja nato na cwicalui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>.

18 Jndye xuee tyoch'ee yuscuchjoo'ñee<sup>n</sup> na ljo'. Jo' chii seilioo'ñe Pablo, taquee<sup>n</sup> seinei<sup>n</sup> nnom jndyeta na m'aa<sup>n</sup> naquii' ts'om yuscuchjoo'ñee<sup>n</sup>. Tsoom:

—'U jndyeta, ñequio xuee' Jesucristo matsa'ntjo<sup>n</sup>ya, calui' naquii' ts'om yuscuchjoom'aa<sup>n</sup>.

Ndo' mantyjache<sup>n</sup> jlui' jndyeta'ñee<sup>n</sup>.

19 Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwita'ntjom cantyja 'naa<sup>n</sup> juu, quia na nty'iaana na jnda<sup>n</sup> jlui' jndyeta'ñee<sup>n</sup> naquii' ts'oom jla'no<sup>n</sup>na na jnda<sup>n</sup> tsuundyena s'om na cwiquioo lueena cantyja na macjawee' ñom. Jo' chii t'uena Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas. Ty'echona na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> naquii' ts'ua t'ma<sup>n</sup>.

20 Quia na tquiena ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> jluena:

—Nn'a<sup>n</sup> judíos m'a<sup>n</sup>, cwitjaa'ndyena tia' nn'a<sup>n</sup> tsjoomya.

21 Ee cwit'moo<sup>n</sup>na ñ'oom na jaa na cwilaxmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> romanos, ticaty'iomna' na nnto'ño<sup>n</sup>ya mei<sup>n</sup> na nl'aaya chiuu na cwiluena.

22 Quia jo' jla'wendye nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> nacjoo' Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas ndo' na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> sa'ntjomna na calui' liaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' cacho'na n'oomjnei<sup>n</sup>.

23 Jndye tjaa'na na<sup>n1</sup>ñee<sup>n</sup>. Jndā chii tioomna joo w'aancjo. Jluena nnom ts'a<sup>n</sup> na mach'ee cwenta w'aancjo na ya ya cats'aa<sup>n</sup> cwenta joona.

24 Ndo' tsa<sup>n1</sup>ñee<sup>n</sup>, jndā na jñee<sup>n</sup> ñ'oomwaa' tjaa'ñê na<sup>n1</sup>ñee<sup>n</sup> w'aancjo naquii'che<sup>n</sup> ndo' seityee<sup>n</sup> joona na tye<sup>n</sup> ñjoom' nc'ee'na ts'oom tscaa'.

25 Ndo' Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas, cha'na xcwe tsjom to'na tyola'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'ooots'om, tyotana luantsa, ndo' praso na too'ndye ñ'e<sup>n</sup>ndyena naquii' w'aancjo, tyondyeendye na<sup>n1</sup>ñee<sup>n</sup>.

26 Ndo' mats'ia jo' jndei s'eii, teincwii' tsia<sup>n</sup>tsjo' w'aancjo. Xje<sup>n1</sup>ñee<sup>n</sup> cha'tso ndyueel'a w'aancjo'ñee<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nquieena' ndo' mati l'uaancjo na ñjoom cha'tso praso jna<sup>n1</sup>na'.

27 Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na mach'ee cwenta w'aancjo lcwee<sup>n</sup>, nty'iaa<sup>n1</sup>a<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>naa<sup>n</sup> ndyueel'a w'aancjo. Jo' chii tjeii'ñê espada 'naa<sup>n1</sup>a<sup>n</sup> na nntseicuee'ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> ee seitioom na jndā jleinom praso.

28 Saā Pablo jndei seixua<sup>n</sup> nnom tsa<sup>n1</sup>ñee<sup>n</sup> tsoom:

—Aa ndi' re, tintseicuee'ndyu' ee cha'tsondyô ndi m'aa<sup>n</sup>yâ.

29 Quia jo' tca<sup>n</sup> tsa<sup>n1</sup>ñee<sup>n</sup> chom. Jndei tjaque<sup>n1</sup>e<sup>n</sup> naquii' w'aancjo. Cwiteiñê na ty'uee<sup>n</sup>. Cwe' seiquiooñetoom jo nnom Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas.

30 Jndā chii tjeii<sup>n1</sup>e<sup>n</sup> joona ch'e<sup>n</sup>. Matsoom ndāana:

—'O ta, ¿jjo' maca<sup>n</sup>na' na cats'aaya cha nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo?

31 Jluena nnoom:

—Catseyu' ñequio Ta Jesucristo, quia jo' nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyu' 'u ndo' mati nn'a<sup>n</sup> wa'.

32 Quia jo' tyola'nei<sup>n</sup>na ñ'oom' Ty'oots'om nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

33 Juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> jaa<sup>n</sup>che<sup>n</sup> tjachom joona ndo' tmaa<sup>n</sup> yuu na tquiee'ndyena na cho'na. Jnda<sup>n</sup> chii teits'oomñê ndo' mati cha'tso nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

34 Jnda<sup>n</sup> jo' tjañ'oom Pablo ñequio Silas wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, tquiaa<sup>n</sup> na tcwa'na. Jom ndo' ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>na na jnda<sup>n</sup> macwilayu'na ñequio Ty'oots'om.

35 Quia na jnda<sup>n</sup> teixuee, na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> jñoomna policia na m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> na mach'ee cwenta w'aancjo na candyaañe Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas.

36 Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na mach'ee cwenta w'aancjo seicañee<sup>n</sup> Pablo, matsoom nnom:

—Na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> jla'cwanomna ñ'oom na nndyaandyo'. Wanaa<sup>n</sup> na nlui'yo'. Catsa'yo', mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tac'om'yo'.

37 Saã Pablo matsoom ndaa<sup>n</sup> policia:

—Jâ cwilaxmaa<sup>nyâ</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoom Roma. Saã meii<sup>n</sup> na ljo' tjaa'na jâ na jndoo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na tyoowijndaa' aa waa na jla'tjoondyô. Jnda<sup>n</sup> chii tiomna jâ w'aancjo. Nmeii<sup>n</sup> l'ana jâ meii<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>chjoo ticatsona' na nl'ana na ljo' nn'a<sup>n</sup> romanos. Ndo' je' ¿aa cwe' nt'iu nntjeii'na jâ? Xoya na ljo'. Nquieena quiocatjeii'na jâ.

38 Quia jo' policia'ñee<sup>n</sup> ty'elacandiina na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>. Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quia jndyena na Pablo ñequio Silas cwilaxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> romanos, jee<sup>n</sup> tyuena.

39 Jo' chii na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> ty'ecata<sup>n</sup>na ñ'oom t'ma<sup>n</sup> ts'om ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jnda<sup>n</sup> chii tjeii'na

joo w'aancjo. Jla'ty'oondyena na calui' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tsjoomna.

<sup>40</sup> Quia jo' jlui'na w'aancjo, ty'ena waa' Lidia. Jo' jo' tyola'nei<sup>n</sup>na ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'. Tyoñe'quiana na t'ma<sup>n</sup> n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jnda jo' jlui'na tsjoom Filipos'ñee<sup>n</sup>.

## 17

### *Jlajmei<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> tsjoom Tesalónica*

<sup>1</sup> Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas ty'ena tei'nomna tsjoom Anfípolis ñ'e<sup>n</sup> tsjoom Apolonia. Jnda chii tquiena tsjoom Tesalónica yuu waa cwii wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos.

<sup>2</sup> Ndyee sma<sup>n</sup>na tyom'a<sup>n</sup>na tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Ñequii' quia xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos, Pablo s'aa<sup>n</sup> cha'xe<sup>n</sup> quich'ee<sup>n</sup>. Tjatseijomñê ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwitjomndyena wats'om 'naa<sup>n</sup>na. Tyotseinei<sup>n</sup>ndaana.

<sup>3</sup> T'moo<sup>n</sup> na juu ñ'oom' Ty'ooots'om na teiyo teiljeii matsona' na maxje<sup>n</sup> jndei'na' na cwajndii nntjom Cristo. Nnty'ioom nn'a<sup>n</sup> jom ts'oom'naa<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jnda chii nncwando'xcoom. Tsoti Pablo:

—Jndyocwji'yuu'ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús ndaa'yo', jom cwiluiiñê Cristo.

<sup>4</sup> Quia jo' nt'om nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup> jla'yu'na, jla'jomndyena ñequio Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas. Mati nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye Ty'ooots'om jndyendyena jla'yu'na. Mati jndye yolcu na cwiluiitquiendye jla'yu'na.

<sup>5</sup> Saa joo nn'a<sup>n</sup> judíos na tyoola'yu' jee<sup>n</sup> ndya' taa' n'omna nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñ'oom na mañequiaa Pablo. Jo' chii jla'tjomna cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na

wi'ndye. Jndā chii jla'jmei<sup>n</sup>'na nn'a<sup>n</sup> tsjoomna. Ndo' ty'ena waa' ts'a<sup>n</sup> na jndyu Jasón. Ty'equei'na w'aa'ñee<sup>n</sup> ñequio na jndei'na' na cwil'ueena Pablo ñequio Silas ee ñe'catsa'na na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jo ndaā nn'a<sup>n</sup> tsjoomna.

<sup>6</sup> Saā tîcaliuna na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, jo' chii ty'eñ'omna Jasón ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'. Ñequio na jndei'na' ty'echona na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jo ndaā na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> tsjoomna. Jndei tyolaxuaana, jluena:

—Joo na<sup>n</sup>nom na cwila'ñ'ee<sup>n</sup>'ndyena nn'a<sup>n</sup> na cha'waa tsjoomnancue, mati ñjaa<sup>n</sup> jndā tquiena.

<sup>7</sup> Ndo' Jasónm'aa<sup>n</sup> jndā seiljoom joona wa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Ndo' cha'tso na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>' cwil'ana na tjaa yuu l'ue ñ'oom na maque<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma, ee cwiluena cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> na matsa'ntjom na jndyu Jesús.

<sup>8</sup> Ndo' na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>, quia jndyena ñ'oommei<sup>n</sup>' jla'jmei<sup>n</sup>'ndyena.

<sup>9</sup> Saā Jasón ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu', jndā na tiomna s'om, quia jo' jla'candyaandye na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> joona.

*Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas cwiñequiana ñ'oom' Ty'ōots'om tsjoom Berea*

<sup>10</sup> Jndā na teijaa<sup>n</sup> xuee'ñee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' mañoom' jñoomna Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas na c'oo na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tsjoom Berea. Quia na jndā tquiena tsjoom'ñee<sup>n</sup> ty'ena wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos.

<sup>11</sup> Nn'a<sup>n</sup> judíos tsjoom Berea'ñee<sup>n</sup> ya nn'a<sup>n</sup>ndyetina nchiiti nc'iaana na m'a<sup>n</sup> tsjoom Tesalónica. Ñequio na xcwee' n'omna tyoque<sup>n</sup>na cwenta ñ'oom na tyolue na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Ndo' 'io ndi 'io tyola'naa<sup>n</sup>na ñ'oom' Ty'ōots'om na teiyo teiljeii na

tyol'ueena aa mayuu' ñ'oom na cwilue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndaana.

<sup>12</sup> Jo' chii jndyendye nn'a<sup>n</sup> judíos jla'yu'na. Mati nn'a<sup>n</sup> na cwilanei<sup>n</sup> ñ'oom griego, jndye yolcu na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiitquiendye ndo' mati na<sup>n</sup>nom na cwilanei<sup>n</sup> griego jndyendyena jla'yu'na.

<sup>13</sup> Sa̱a nn'a<sup>n</sup> judíos na m'a<sup>n</sup> Tesalónica jndyena na mañequiaa Pablo ñ'oom' Ty'oo<sup>t</sup>s'om nda̱a nn'a<sup>n</sup> Berea. Jo' chii ty'ena tsjoom'ñee<sup>n</sup>, ty'ela'jmei<sup>n</sup>na na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>14</sup> Jo' chii nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' jla'tyuaa'na jñoomna Pablo na cja<sup>n</sup> 'ndyoo ndaaluee. Sa̱a Silas ñequio Timoteo ljoo'ndyena Berea'ñee<sup>n</sup>.

<sup>15</sup> Nn'a<sup>n</sup> na ty'ela'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Pablo ty'eca'ndyena jom tsjoom Atenas. Jnda̱ chii ty'elcwee'na tsjoomna Berea. Ty'eñ'omna ñ'oom na seintyjaañe Pablo nda̱ana na catseytuaa' Silas ñ'e<sup>n</sup> Timoteo na nnc'oontyjo<sup>n</sup>a naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Tila'yoo'ndyena.

### *Pablo matseinei<sup>n</sup> nda̱a nn'a<sup>n</sup> tsjoom Atenas*

<sup>16</sup> Yoche<sup>n</sup> na meindoo' Pablo joona tsjoom Atenas seiloo'ñê na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cha'waa quii' tsjoom'ñee<sup>n</sup> too' 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a.

<sup>17</sup> Jo' chii tyotseinei<sup>n</sup> nda̱a nn'a<sup>n</sup> judíos naquii' wats'om 'naa<sup>n</sup>na ñequio nda̱a nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitjomndye jo' jo' na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye Ty'oo<sup>t</sup>s'om. Mati 'io ndi 'io tyotseinei<sup>n</sup> nda̱a nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ts'ua t'ma<sup>n</sup>.

<sup>18</sup> Tyom'a<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> naquii' tsjoom'ñee<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> epicúreos ndo' tyom'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndye ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>

estoiicos. To' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> Pablo. Nt'omndye joo<sup>n</sup>na jluena:

—¿Ljo' ñ'oom matseinei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndye ñ'oom ntyjee<sup>n</sup>?

Ndo' nt'omndyena jluena:

—Ndo<sup>n</sup>' ntyjii matseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nty'o<sup>n</sup>ots'om xcondye.

Luaa' jluena ee tyotseinei<sup>n</sup> Pablo ndaana cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús ndo' cantyja na nncwando'xco ts'a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> jnda tue'.

<sup>19</sup> Quia jo' ty'eñ'omna jom cwii joo na jndyu Areópago yuu cwitjomndye nn'a<sup>n</sup> na cwi'oocandye ñ'oom. Jluena nnoom:

—Cwa catsu' ndaayâ chiuu waa ñ'oom xco na ma'mo<sup>n</sup>nda<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>.

<sup>20</sup> Ee tijoom ñejndyaayâ ñ'oom na mañequiaa', jee<sup>n</sup> xuii' juuna'. Jo' chii ñ'caliuuyâ chiuu cwit'mo<sup>n</sup>nda<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>'.

<sup>21</sup> Ee nn'a<sup>n</sup> tsjoom Atenas ñequio nn'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> njoom na cwic'ee<sup>n</sup>ya tsjoom'ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> ntyjaa' n'omna na ñ'e'candyena ndo' ñ'e'cala'nei<sup>n</sup>na mei<sup>n</sup>nquia nnom ñ'oom na xcoti.

<sup>22</sup> Quia jo' tjameintyjee' Pablo quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> yuu cwiwijndaa' ñ'oom. Tsoom:

—O re nn'a<sup>n</sup> tsjoom Atenas, ndioche<sup>n</sup> na manty'iaya, jnda ljeiya na 'o jee<sup>n</sup> cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>23</sup> Ee quia na tjo<sup>n</sup>tseicaandyo quii' tsjom'yo', jndye joo nty'iaya yuu cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo'. Jo' ljeiya cwii tio na chuna' ljeii: “Tiowaa' cwentaa' Ty'o<sup>n</sup>ots'om na ticata'jnaa<sup>n</sup>a.” Majuu Ty'o<sup>n</sup>ots'om na cwe' cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo'to'yo'

mei<sup>n</sup> ticata'jnaa<sup>n</sup>yo' jom, majom na matseina<sup>n</sup>ya ndaa'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

24 'Jom s'aa<sup>n</sup> tsjoomnancue ñequio cha'tso 'na<sup>n</sup> na niom nnomna'. Cwiluiñê na matsa'ntjoom cha'waa cañoom'luee ñequio tsjoomnancue. Jo' chii tica<sup>n</sup>na' w'aa na nl'a nn'a<sup>n</sup> yuu na nnc'oomñê.

25 Mei<sup>n</sup> tica<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> na nntei'x'ee jom ee tjaa'na<sup>n</sup> ljo' na matsei'tjoo<sup>n</sup>a' jom. Ee nque<sup>n</sup> mañequiaa<sup>n</sup> na cha'tsondyo cwitandoo'a, cwitjaaya jndye ñequio cha'tsoti 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' jaa.

26 'Ñequio ñe'cwii ts'a<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue mei<sup>n</sup> na meinch'o ndyuaa na m'aa<sup>n</sup>ya ee nque<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> na jnda t'oom'ndyo cha'waa nnom tsjoomnancue. Ndo' seijndaa'ñê cwaa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> nncue'ntyjo na nnc'oom ts'a<sup>n</sup> ndo' yuu na cwii cwii joo.

27 Luaa' s'aa<sup>n</sup> cha cha'tsondyo jaa cal'uaaya jom, cal'aanc'uaa'ndyo na calacandyoo'ndyo na nnta'jnaa<sup>n</sup>a jom, meii<sup>n</sup> na mayuu' titquia m'aa<sup>n</sup> ñequio cwii cwiindyo.

28 Ee cantyja 'naa<sup>n</sup> jom cwitandoo'a, cwima'noo<sup>n</sup>ya ndo' cwic'aa<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> tyolue nt'om nn'a<sup>n</sup>yo' na jndo' n'om. Tyoluen: "Jaa laxmaa<sup>n</sup>ya ntseinda Ty'oots'om."

29 Jo' chii nc'e na cwilaxmaa<sup>n</sup>ya ntseinda Ty'oots'om ticaty'iomna' na nlajoom'ndyo jom cwe' cwii 'na<sup>n</sup> na tuiina' ñequio s'om cajaan, oo s'om xuee, oo ljo' na cwil'a nn'a<sup>n</sup> cwe' cantyja na cwila'tiuu che<sup>n</sup>nquieena.

30 Ncuee na jnda teinom, Ty'oots'om seiquii ts'oom ñequio nn'a<sup>n</sup> cantyja na tijndo' n'omna, saa je' je' cha'tso nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> joo na m'a<sup>n</sup>na

matsa'ntjoom na calcwe' n'omna.

<sup>31</sup> Ee jndā seījndaa'ñê xuee na nncu'xee<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue cantyja na maty'iomyana'. Jndā tquee<sup>n</sup> na nquii Jesús nncu'xe<sup>n</sup> jaa. Ndo' jndā t'moo<sup>n</sup> na mayuu' na nluii na ljo' ndaā cha'tso nn'a<sup>n</sup> ee s'aa<sup>n</sup> na tando'xco juu jndā na tue'.

<sup>32</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> tsjoom Atenas quia jndyena na matseinei<sup>n</sup> Pablo cantyja na nntando'xco nn'a<sup>n</sup> na jndā tjā, cwantindye jooa cwe' tyoncona. Saā nt'omndye jooa tyoluena:

—'Io cha luaa' nndyāayaayâ ñ'oomwaa'.

<sup>33</sup> Quia jo' jlui' Pablo quii'ntaa<sup>n</sup>na.

<sup>34</sup> Saā cwantindye nn'a<sup>n</sup> jla'jomndyena ñequio Pablo ndo' jla'yu'na, mandiñ'e<sup>n</sup> Dionisio. Jom ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe Areópago yuu cwiwijn-daa' ñ'oom. Mati yuscu na jndyu Dámaris ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jla'yu'na.

## 18

*Pablo mañequiaa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om tsjoom Corinto*

<sup>1</sup> Jndā tuii na nmeii<sup>n</sup> jlui' Pablo Atenas, tjaa<sup>n</sup> tsjoom Corinto.

<sup>2</sup> Jo' jo' ljeii<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> judío na jndyu Aquila. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tuiiñê ndyuaa Ponto. Nmeii<sup>n</sup>ndyo ñejnaa<sup>n</sup> ndyuaa Italia ñequio scoom'm Priscila. Saā jlui'na jo' jo' ee Claudio, tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma na matsa'ntjom ndyuaa Italia tque<sup>n</sup> ñ'oom na calui' cha'tso nn'a<sup>n</sup> judíos tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Jo' na tja Aquila ñequio scoom'm jlui'na jo' jo', ty'ena tsjoom Corinto. Tjacando' Pablo jooa.

3 Ndo' na ñe'cwii ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> Pablo na cwil'ana la'aliaa, jo' chii ljoo'ñê ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Ñe'naa<sup>n</sup>l tyol'ana ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

4 Ticwii cwii xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos tyocaa Pablo wats'om 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tyotseinei<sup>n</sup>ndaana ñequio ndaa nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos ee na l'ue ts'oom na nla'yu'na ñ'e<sup>n</sup> Cristo.

5 Silas ñequio Timoteo jnda tquiena na m'aa<sup>n</sup> Pablo na jna<sup>n</sup>na ndyuaa Macedonia. Quia jo' Pablo, macanda ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l Ty'ooots'om na tyoque<sup>n</sup>ñê. Tyocwji'yuu'ñê ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos na Jesús cwiluiñê Cristo tsa<sup>n</sup> na meindoo'na na ndyocwji'n'maa<sup>n</sup>ñe joona.

6 Saa joona ty'ena nacjoom'm, tyola'jmei<sup>n</sup>ndyena nnoom. Jo' chii seitel'ncwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaana na ma'moo<sup>n</sup> na nts'oq<sup>n</sup> joona, je' nncja<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ntyja. Matsoom ndaana:

—Je' meii<sup>n</sup> na nntsuundyoy' saa jna<sup>n</sup>l ncjo'yo' nchii jna<sup>n</sup> ja. Na je' xuee na cwii wjaana' nncjo na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii laxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> judíos.

7 Quia jo' jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> quii' wats'om'ñee<sup>n</sup>, tjaa<sup>n</sup> waa' ts'a<sup>n</sup> na jndyu Justo, tsa<sup>n</sup> na matseit'maa<sup>n</sup>ñe Ty'ooots'om. Waa' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñe'cwii t'uii' ñequio wats'om'ñee<sup>n</sup>.

8 Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na jndyu Crispo na cwilui-itquieñe cantyja 'naa<sup>n</sup>l wats'om'ñee<sup>n</sup>. Jom ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jla'yu'na ñequio Ta Jesús. Ndo' jndye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom Corinto, quia na jndyena ñ'oom na tyoñequiaa Pablo, jla'yu'na ndo' teits'oomndyena.

9 Pablo waa na tco'na' nnoom cwii teijaa<sup>n</sup>. Jñee<sup>n</sup> na seinei<sup>n</sup> Ta Jesús. Matso nnoom:

—Tinty'ue'. Tincjaameintyje' na matsei'nei<sup>n1</sup> ñ'oom 'na<sup>n</sup>ya. Tintseiche<sup>n1</sup>.

<sup>10</sup> Ee ja m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyu' ndo' mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tixocats'aa wi' ñ'e<sup>n</sup>ndyu'. Ee ja jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> tsjoomwaañe quia nla'xma<sup>n</sup> cwentaya.

<sup>11</sup> Jo' chii ljoo'ñe Pablo tsjoom Corinto cwii chu waljoo' xcwe na tyo'moo<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'ooots'om ndaa na<sup>n1</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>12</sup> Jnda chii t'oom Galión gobiernom tsjoom Corinto na matsa<sup>n</sup>ntjoom cha'waa ndyuaa Acaya. Quia jo' nn'a<sup>n</sup> judíos na m'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> ñe'cwii jla'jomndyena na jla'wendyena nacjoo' Pablo. Ty'eñ'omna jom wats'iaa<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> Ty'enquiana jnaa<sup>n1</sup>a<sup>n</sup> nnom gobiernom. Jluena:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> matseijnoo<sup>n1</sup>o<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na xuii' calat'maa<sup>n1</sup>ndyena Ty'ooots'om, tachii cha'xje<sup>n</sup> na matso ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés.

<sup>14</sup> Xje<sup>n</sup> na manntseinei<sup>n</sup> Pablo, seityuaa'ti Galión. Tso tsa<sup>n1</sup>ñee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos:

—O nn'a<sup>n</sup> judíos, xe<sup>n</sup> waa ljo' mach'ee tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n1</sup> oo xe<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> jnaa<sup>n1</sup>a<sup>n</sup> waa quia jo' maty'iomna' na nntseicachjuundyo na nndii ñ'oom na cwindu'yo'.

<sup>15</sup> Saa 'o cwe' jnaa<sup>n1</sup> ñ'oom na mañequiaa tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n1</sup> ndo' xuee' ts'a<sup>n</sup> na maleiñ'oom, jo' cwilancjoo'ndyo', ndo' cwe' cantyja 'naa<sup>n1</sup> ljeii na cwileiñ'om' 'o nn'a<sup>n</sup> judíos nchii ljeii cantyja 'naa<sup>n1</sup> wats'iaa<sup>n</sup>. Jo' chii cajndo'to' ncjo'yo', ee ja tiñe'cu'xa<sup>n</sup>ya ñ'oommei<sup>n1</sup>.

<sup>16</sup> Ndo' tjeii<sup>n1</sup>e<sup>n</sup> na<sup>n1</sup>ñee<sup>n</sup> naquii' wats'iaa<sup>n</sup>.

<sup>17</sup> Quia jo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na tyoolayu' na nchii judíos t'uena Sóstenes, ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe

wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Tyotjaa'na jom tach'e<sup>n</sup> wats'iaa<sup>n</sup>. Saa Galión tîcatseñ'oom'ñê na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

*Tjalcwe' Pablo Antioquía, jndā chii wjaanquiaa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om na jndā ndyee ndii'*

18 Pablo, jndyete xuee tyoljoo'ñetyee<sup>n</sup> Corinto. Jndā jo' tsoom ndaā nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na mawja<sup>n</sup>. Jndā chii mana tjaa<sup>n</sup>. Ndo' Priscila ñ'e<sup>n</sup> Aquila ty'ena ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tquiena tsjoom Cencrea. Jo' jo' teinqui' xquee<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>na' na matseicandāa'ñê ñ'oom na jndā tsoom nnom Ty'oots'om na nnts'aa<sup>n</sup>. Jndā jo' tuona w'aandaa na wjaana' ndyuaa Siria.

19 Tquiena tsjoom Éfeso. Priscila ñ'e<sup>n</sup> Aquila ljoo'ndyena jo' jo'. Pablo tjaa<sup>n</sup> wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tyotseineii<sup>n</sup> ndaā na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

20 Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyol'ana ty'oo nnoom na ma-jndyete xuee caljoo'ñê ñ'e<sup>n</sup>ndyena, saa ticwan-cue<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

21 Jndā chii t'maa<sup>n</sup> joona na mawja<sup>n</sup>. Tsoom ndaāana:

—Jndei'na' na jo Jerusalén na manndyoo' na nncuee' xuee saā xe<sup>n</sup> Ty'oots'om l'ue ts'oom nndyonna'a na m'a<sup>n</sup>yo'.

Jndā jo' jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Éfeso ñ'e<sup>n</sup> w'aandaa.

22 Ndo' quia na jndā tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsjoom Cesarea, tjawaa<sup>n</sup> Jerusalén yuu na tjanquiaa<sup>n</sup> na xma<sup>n</sup>ndye tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jndā chii jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo' tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsjoom Antioquía.

23 Ndo' quia na jndā teinom cwantindyo xuee na tyom'aa<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo' jo'. Tcuu tcuu tyomanoom ndyuaa Galacia ñequio ndyuaa

Frigia, ndo' ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup>, tquiaana' na ty'enajndati cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'.

*Apolos mañe'quiaa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'ooots'om tsjoom Éfeso*

<sup>24</sup> Tsjoom Éfeso tuee' cwii ts'a<sup>n</sup> judío na jndyu Apolos, ts'a<sup>n</sup> tsjoom Alejandría. Jom ts'a<sup>n</sup> na mawajnaa<sup>n</sup>ya ñ'oom' Ty'ooots'om na teiyo teiljeii, ndo' jee<sup>n</sup> ya matseineii<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na'.

<sup>25</sup> Jnda ñet'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nnoom cantyja 'naa<sup>n</sup> na-too' nquii na nndyocwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>. Jo' chii ñequio na ntyjaa' ts'oom tyotseineii<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Xcwe tyo'moo<sup>n</sup> cha'waa na ntyjiityee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na nndyocwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Jesús nn'a<sup>n</sup>, saa cantyja 'naa<sup>n</sup> na nleits'oomndye nn'a<sup>n</sup>, macanda ntyjee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na tyoñequia Juan.

<sup>26</sup> Too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na tyotseineii<sup>n</sup> naquii' wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Mei<sup>n</sup>chjoo tí'maa<sup>n</sup> ts'oom. Ndo' Priscila ñ'e<sup>n</sup> Aquila, quia na jndyena ñ'oom na seineii<sup>n</sup>, quia jo' ty'eñ'omna jom w'aana. T'moo<sup>n</sup>tina nnoom cantyja 'naa<sup>n</sup> natoo' Ty'ooots'om.

<sup>27</sup> Ndo' quia s'aana' ts'oom na ñe'cja<sup>n</sup> ndyuaa Acaya, quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tyoluena na ya. Tyola'ljeiina ñ'oom na tjañ'oom na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ndyuaa'ñee<sup>n</sup> na cala'ljo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jnda jla'yu'na nc'e naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'ooots'om. Jo' chii quia na tuee' Apolos na m'a<sup>n</sup>na t'ma<sup>n</sup> tyoteijndei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> joona.

<sup>28</sup> Ndo' tyo'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos chiuu waa na tixcwe cwila'yu'na. Ndo' na jee<sup>n</sup> jnda ñ'oom tyotseineii<sup>n</sup> tîcanda<sup>n</sup> nluena na tiyuu'. Ee ñequio ñ'oom' Ty'ooots'om na teiyo teiljeii tyo'moo<sup>n</sup> ndaana na

Jesús tseixma<sup>n</sup> Cristo tsa<sup>n</sup> na meindoo'na na ndy-  
ocwji'n'maa<sup>n</sup>ñe joona.

## 19

*Pablo mañequiaa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oqots'om tsjoom Éfeso*

<sup>1</sup>Yoche<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Apolos tsjoom Corinto ndyuaa  
Acaya, Pablo tyomanoom njoom nch'u quii' ntsjō.  
Jnda<sup>n</sup> chii tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsjoom Éfeso yuu na ljeii<sup>n</sup> cwanti  
nn'a<sup>n</sup> na jla'jomndye ñ'oom na tyoñequiaa Juan.

<sup>2</sup>Matsoom ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—¿Aa tjaquiee' Espíritu Santo naquii' n'om'yo'  
quia na jlayu'yo'?

Jluena nnoom:

—Tjaa'na<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup>chjoo tyoondyaayâ aa m'aa<sup>n</sup>  
Espíritu Santo.

<sup>3</sup>Quia jo' matsoom ndaana:

—¿Cwaa<sup>n</sup> ñ'oom t'moq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndaa'yo' na  
teits'oomndyo'?

Jluena nnoom:

—Aa já cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na tyo'mo<sup>n</sup> Juan, jo'  
na teits'oomndyô.

<sup>4</sup>Quia jo' tsoom ndaana:

—Juan tyotseits'oomñê nn'a<sup>n</sup> quia na tyolcwe'  
n'omna. Ndo' tyotsoom ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na  
cala'yu'na ñequio Jesús tsa<sup>n</sup> na ndyontyjo  
naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Juu tseixma<sup>n</sup> Cristo.

<sup>5</sup>Ndo' jnda<sup>n</sup> na jndyena ñ'oommei<sup>n</sup> quia jo'  
teits'oomndyena ñequio xuee' Ta Jesús.

<sup>6</sup>Ndo' quia na jnda<sup>n</sup> tio Pablo l'oq<sup>n</sup> nacjoona quia  
jo' tjaquiee' Espíritu Santo naquii' n'omna. Mana  
to'na tyola'nei<sup>n</sup>na nt'omche<sup>n</sup> nnom ñ'oom na nchii

ñ'oom na maxje<sup>n</sup> cwila'nei<sup>n</sup>na. Tyoñe'quiana ñ'oom na t'mo<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om nda<sup>a</sup>na.

7 Na<sup>n</sup>nom'ñee<sup>n</sup> cha'na canchoo'wendyena.

8 Cha'na ndyee chi' tyom'aa<sup>n</sup>ñe Pablo tsjoom Éfeso ndo' ñequii'che<sup>n</sup> tyoca<sup>n</sup> wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Tyotseinei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequio na t'ma<sup>n</sup> ts'o<sup>o</sup>om. Tyoque<sup>n</sup>ñê tyo'mo<sup>o</sup>o<sup>n</sup> nda<sup>a</sup>na cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'o<sup>o</sup>ots'om na mal'uee'ñê na nla'yu'na.

9 Saa cwantindye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyola'quie' n'omna, tiñe'cala'yu'na. Ndo' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tjomndye tyoluena ñ'oom ntjei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na-too' Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Quia jo' Pablo 'ñee<sup>n</sup> joona, tja-chom nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' w'aa scwela cwentaa' ts'a<sup>n</sup> na jndyu Tirano. Jo' jo' ticwii xuee tyo'mo<sup>o</sup>o<sup>n</sup> nda<sup>a</sup>na.

10 We chu tyo'mo<sup>o</sup>o<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> hasta cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na tyom'a<sup>n</sup> ndyuaa Asia jndyena ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup> Ta Jesús.

11 S'aa Ty'o<sup>o</sup>ots'om na tyoch'ee Pablo 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na xocanda<sup>a</sup> nnts'aa na cwe' najndei<sup>n</sup> nquii ts'a<sup>n</sup>.

12 Ee liaa ñequio payom 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>wii, jnda<sup>n</sup> na ty'ioom nn'a<sup>n</sup> joona' Pablo, n'maa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>wii'ñee<sup>n</sup>. Mati nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jndyeta naquii' n'om tjei'na' jndyeta'ñee<sup>n</sup>.

13 Nt'om nn'a<sup>n</sup> judíos na calua'ndye tyoma'nomna, tyotjeii'na jndyeta naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>. Jnda<sup>n</sup> chii jla'tiuuna na nntjeii'na jndyeta ñequio xuee' Ta Jesús. Jo' chii cwii cwiindyena tyoluena ndaa<sup>n</sup> jndyeta:

—Matsa'ntjo<sup>n</sup>ya na calui'yo' ñequio xuee' Jesús, tsa<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> Pablo cantyja 'naa<sup>n</sup>'.

14 Maljo' tyol'a cha'tso ntquiee' ntseinda cwii ts'a<sup>n</sup> judío na jndyu Esceva. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyee na cwiluiitquieñe.

15 Saa t'o jndyeta, matsoom ndaana:

—Jesús mawajna<sup>n</sup>'a, ndo' mati Pablo, saa 'o je' ¿ñee<sup>n</sup> cwiluiindyo'?

16 Ndo' juu tsa<sup>n</sup>s'a'ñee<sup>n</sup> na maleiñ'oom jndyeta, tju'ñê nacjoona. Jnaa<sup>n</sup> joona. Cwajndii s'aa<sup>n</sup> hasta 'ñee<sup>n</sup> joona na ñecantsei'ndyena ndo' tquiee'ndyena. Jndei jluina naquii' w'aa na jlei'nomna jom.

17 Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na tyom'a<sup>n</sup> tsjoom Éfeso'ñee<sup>n</sup> jliuna na ljo' tuii. Jo' chii cha'tsondyena tyuena, ndo' tyola't'maa<sup>n</sup>'ndyena xuee' Ta Jesús.

18 Mati nn'a<sup>n</sup> na jnda jla'yu' jndyendyena tquiionquiana jnaa<sup>n</sup>'na, tjei'yuu'ndyena ljo' ñel'ana na ticatsa'ntjomna'.

19 Jndye nn'a<sup>n</sup> na ñet'om na calua'ndye, tquiochona nom 'naa<sup>n</sup>'na na quio cwil'ana ts'iaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Jla'cona joona' jo ndaa cha'tso nn'a<sup>n</sup>. Ndo' quia na tjeii'na cwenta cwanti na jnda nom'ñee<sup>n</sup> jliuna na jndana' wen'aa<sup>n</sup> nchoo' qui mei<sup>n</sup> s'om xuee.

20 Maxje<sup>n</sup> tjawit'maa<sup>n</sup>' ñ'oom 'naa<sup>n</sup>' Ta Ty'oots'om. Tjawijndyendyeta nn'a<sup>n</sup> tyola'yu'.

21 Jnda<sup>n</sup>quia seituu Pablo na nncjaawinoom ndyuaa Macedonia ñequio ndyuaa Acaya. Jnda chii nncja<sup>n</sup> tsjoom Jerusalén. Xe<sup>n</sup> jnda tjaa<sup>n</sup> Jerusalén maxje<sup>n</sup> jndei'na' na cja<sup>n</sup> tsjoom Roma.

22 Quia jo' we nn'a<sup>n</sup> na cwitei'jndei jom, juu Timoteo ñequio Erasto, jñoom joona, ty'eñetina ndyuua Macedonia, saꞗ nque<sup>n</sup> ljoo'ñetyee<sup>n</sup> ndyuua Asia.

*Jla'jmei<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> tsjoom Éfeso*

23 Ncuae'ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñ'oom s'aana' tsjoom Éfeso na tyotseinei<sup>n</sup> Pablo cantyja 'naa<sup>n</sup> natoo' Ty'oots'om.

24 Ee jo' jo' tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na jndyu Demetrio na tyotseindo s'om. Ñequio s'om xuee tyoch'ee<sup>n</sup> na jlui'tsjaa<sup>n</sup> wats'om cwentaa' ndyoo Diana. T'maa<sup>n</sup> tantjoom ñequio nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tyol'ana ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

25 Seitjoom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na majo' ts'iaa<sup>n</sup> cwil'a. Matsoom ndaꞗana:

—O re nn'a<sup>n</sup>ya manquiu'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>waa jee<sup>n</sup> ya cwitantjoo<sup>n</sup>ya.

26 Saꞗ cwindye'yo' ndo' cwinty'ia'yo' na manom Pablo. Matsoom ts'iaa<sup>n</sup> na cwil'a nn'a<sup>n</sup> ñequio lueena, tiyuu' na Ty'oots'om joona'. Ndo' nchii macanda nn'a<sup>n</sup> tsjoom ñjaa<sup>n</sup> Éfeso saꞗ manntycwii ndyuua Asia jnda s'aa<sup>n</sup> na cwiñequiandye nn'a<sup>n</sup> ñequio ñ'oomwaa' na matseinei<sup>n</sup>.

27 Jo' na jee<sup>n</sup> teincuu' ee ts'iaa<sup>n</sup> na cwil'aaya jaach'eetona' na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo. Ndo' mati wats'om t'ma<sup>n</sup> na ndii' Diana, ndyoo na nquiu cha'tso nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti ñ'oom tseixma<sup>n</sup>, jaach'eetona' tjaa 'ñee<sup>n</sup> cwitjooñe wats'om'ñee<sup>n</sup>. Je' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cha'waa ndyuua Asia ñequio cha'waa tsjoomnancue cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena juu saꞗ cwe' ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee Pablo nntycwii na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñ'oom juu nquiuna.

28 Quia jndyena ñ'oommei<sup>n1</sup> jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya' jla'wjeena. Jndei<sup>i</sup> tyola'xuaana, tyoluena:

—Nquii Diana cwentaa jaa nn'a<sup>n</sup> Éfeso, jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñ'oom.

29 Quia jo' cwe' seiñ'ee<sup>n1</sup>tona' nn'a<sup>n</sup> cha'waa naquii' tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Mantya t'uena Gayo ñequio Aristarco, nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Pablo na jna<sup>n</sup> ndyuua Macedonia. Ty'echona na<sup>n1</sup>ñee<sup>n</sup>, ty'equie'na naquii' w'aa yuu cwitjomndye nn'a<sup>n</sup> quia na waa jomta.

30 Pablo ñe'cjaaque<sup>n1e</sup> w'aa'ñee<sup>n</sup> saa tinquia nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na nncja<sup>n</sup>.

31 Mati cwanti nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> ndyuua Asia na ya ñ'oom ñ'e<sup>n</sup> Pablo, jla'cwanomna ñ'oom na m'aa<sup>n</sup> na tincjaaque<sup>n1e</sup> w'aa'ñee<sup>n</sup>.

32 Nn'a<sup>n</sup> na jnda tjomndye naquii' w'aa'ñee<sup>n</sup> nchii na nndi' ljo' cwiluena, cwe' c'uaato m'a<sup>n</sup>na. Nt'omndye na<sup>n1</sup>ñee<sup>n</sup> cwii ñ'oom cwila'xuaana, ndo' nt'omndyena cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom cwila'xuaana. Ee majndyendyetina ticaliuna ljo ts'iaa<sup>n1</sup> na tjomndyena.

33 Saa nn'a<sup>n</sup> judíos l'ana na cjaatseinei<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na jndyu Alejandro ndaa nn'a<sup>n</sup>. Ee nt'om nn'a<sup>n</sup> majnda jluna nnoom ljo' ts'iaa<sup>n1</sup> na tjomndyena. Jo' chii seiwee<sup>n</sup> ts'o<sup>o</sup> na cala'che<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ee na ñe'catseinei<sup>n</sup> ñ'oom ndaana ñ'oom na ncwañoom'na' nn'a<sup>n</sup> judíos.

34 Saa quia na tqe<sup>n</sup>na cwenta na jom ts'a<sup>n</sup> judío, cha'tsondyena jla'tjoom'na jndyena. Cha'na cwii we hora ñe'cwii tyola'xuaana, tyoluena:

—Jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñ'oom tseixma<sup>n</sup> Diana cwentaa jaa nn'a<sup>n</sup> Éfeso.

<sup>35</sup> Quia jo' tsa<sup>nt</sup>tseiljeii tsjoom'ñee<sup>n</sup>, quia na jnda jnda<sup>ā</sup> s'aa<sup>n</sup> na seichee<sup>n</sup> joona, tsoom:

—O nn'a<sup>n</sup> Éfeso, nn'a<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue manquiuna na jaa nn'a<sup>n</sup> tsjoomwaa teijnoomya na nntei'x'a<sup>ā</sup>aya wats'oom' ndyoo Diana na nquiuyaya na t'ma<sup>nti</sup> ñ'oom tseixma<sup>n</sup>. Mati cwitei'x'a<sup>ā</sup>aya tsjo' na tuiina' cha'xje<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>na' cañoom'luee jndyocuenta' na m'aa<sup>n</sup>ya.

<sup>36</sup> Mei<sup>n</sup> tjaa ñee<sup>n</sup> nntso na tiyuu' na ljo'. Jo' chii cala'che<sup>ndyo</sup>'. Tacal'a'yo' na ñoomñoom ljo' nl'a'yo'.

<sup>37</sup> Ee ti'm'a<sup>n</sup> na tqüio'cho'yo' ñjaa<sup>n</sup> chaa' l'uu jnda nty'ueena 'na<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup> ndyoo Diana na cwila't'maa<sup>ndyo</sup>, mei<sup>n</sup> tyooluena ñ'oom ntjei<sup>n</sup> nacjoom'm.

<sup>38</sup> Jo' chii Demetrio ñequio nn'a<sup>n</sup> na ñe'cwii ts'iaa<sup>n</sup> cwil'ana ñ'e<sup>n</sup>ñê, xe<sup>n</sup> waa ñ'oom na ñe'que<sup>n</sup>na nacjoo' ts'a<sup>n</sup> quia jo' c'oona na m'aa<sup>n</sup> jwe. Ee na m'aa<sup>n</sup> jom cwiwijndaa' ñ'oom na cwique<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nacjoo nc'iaana.

<sup>39</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na l'ue n'om'yo' na nleijndaa', nleijndaa'na' quia na nncuaa jomta.

<sup>40</sup> Ee teincuu' na luaa' cwil'a'yo' xuee je' ee ndda<sup>ā</sup> nntso gobiernom na cwilawendyo nacjoom'm ee xe<sup>n</sup> nncwax'ee<sup>n</sup> nda<sup>ā</sup>aya tjaa'na<sup>n</sup> ljo' ñ'oom ya nnt'o<sup>ō</sup>ya nnoom.

<sup>41</sup> Quia na jnda seineii<sup>n</sup> ñ'oomwaa', tsoom na cat'oom'ndyena.

## 20

*Tja Pablo ndyuua Macedonia ñ'e<sup>n</sup> ndyuua Grecia*

1 Jnda na teiche<sup>n</sup> tia' t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, Pablo tquee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'. Tyotseinei<sup>n</sup> ndaana ñ'oom na ñnequiaana' na t'ma<sup>n</sup> n'omna. Ndo' t'ma<sup>n</sup>ndye ntyjeena. Jnda chii jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup> ndyuaa Macedonia.

2 Tyomanoom cha'waa ndyuaa'ñee<sup>n</sup>. Tyotseinei<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñ'oom na tqiaatina' na t'ma<sup>n</sup> n'omna. Jnda chii tjaa<sup>n</sup>, tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndyuaa Grecia.

3 Ndyee chi' t'oomñê jo' jo'. Jnda chii manncuoo<sup>n</sup> w'aandaa na wja<sup>n</sup> ndyuaa Siria, ndo' ljeii<sup>n</sup> ñ'oom na cwindoo nn'a<sup>n</sup> judíos jom. Jo' chii seitioom na nomtyuaa nncjaalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, nncwinomnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndyuaa Macedonia.

4 Tyom'a<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> na tyocañ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tyocañ'e<sup>n</sup> Sópater ts'a<sup>n</sup> tsjoom Berea. Mati ñ'e<sup>n</sup> Aristarco ñequio Segundo, joona nn'a<sup>n</sup> tsjoom Tesalónica. Ndo' tyoñ'e<sup>n</sup> Gayo ts'a<sup>n</sup> tsjoom Derbe. Tyoñ'e<sup>n</sup> Timoteo. Mati Tíquico ñequio Trófimo nn'a<sup>n</sup> ndyuaa Asia tyocañ'ee<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> Pablo.

5 Joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ty'eñetina. Tquiena tsjoom Troas. Jo' jo' tyomei'ndoo'na Pablo ñ'e<sup>n</sup> ja Lucas.

6 Já tyom'aa<sup>n</sup>yâ tsjoom Filipos ncuee na cwicwa' nn'a<sup>n</sup> judíos tyoo' na tjaa'na<sup>n</sup> ndaaljo' tjaquiee'. Quia na jnda teinom ncuee'ñee<sup>n</sup> tuoo<sup>n</sup>yâ w'aandaa. Saayâ squiaaçaño<sup>n</sup>yâ na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tsjoom Troas xuee jnda 'om. Jo' jo' ljoo'ndyô cwii ntquiee' xuee.

### *Tyotseinei<sup>n</sup> Pablo ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tsjoom Troas*

7 Xuee najndyee sma<sup>n</sup>na, nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tjomndyena na nl'ana xe<sup>n</sup>nta<sup>n</sup> tyoo' na nlcwa'na na cwicañjom n'omna Jesús. Ndo' tyotseinei<sup>n</sup> Pablo ndaana. Na nnei<sup>n</sup>ncoo cwiiche<sup>n</sup> xuee

mawja<sup>n</sup>, jo' chii tyotseinei<sup>n</sup> tyotseinei<sup>n</sup> ndaana hasta tuee' xcwe tsjom.

<sup>8</sup> Jee<sup>n</sup> jndye ncjocandi na niom chom cuarto nandye yuu tyom'a<sup>n</sup>na.

<sup>9</sup> Ndo' cwii tsa<sup>ns</sup>'a na titquieñe na jndyu Eutico wacatyee<sup>n</sup> mantana cuarto'ñee<sup>n</sup> na jnda ndyee na teicantyyoo'na'. Tyjee' na ñe'catsom ee teincoo ñ'oom tyoñequiaa Pablo. Jo' chii jna<sup>n</sup>jndei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>tsjom ñ'e<sup>n</sup>ñê. Mana tiooñê xje<sup>n</sup> nomtyuaache<sup>n</sup>. Ty'ela'we nn'a<sup>n</sup> jom, jnda tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Quia jo' Pablo tjacuee<sup>n</sup>. Tcoom'm xtyee<sup>n</sup> nacañoom' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, taxcweeñê juu. Matsoom ndaã nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu':

—C'om't'maa<sup>n</sup>ndyo' n'om'yo'. Mawando'nnda' tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> Jnda tsoom na ljo' tjawanna<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> naquii' w'aa. Tyoch'ee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup>nta<sup>n</sup>' tyoo' tcwa'na na tyocañjom n'omna Jesús. Jnda chii tyotseinei<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> hasta na tjawixueeche<sup>n</sup>. Jnda jo' mana tjaa<sup>n</sup>.

<sup>12</sup> Ndo' tsa<sup>ns</sup>'a'ñee<sup>n</sup> na titquieñe nchii cwe' cwantindyo tquiaana' na nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na wando'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

### *Tjanty'iaa' Pablo nn'a<sup>n</sup> tsjoom Troas ñ'e<sup>n</sup> Mileto*

<sup>13</sup> Já saañetyaayâ ñ'e<sup>n</sup> w'aandaa hasta tsjoom Asón. Jnda t'maa<sup>n</sup>yâ na jo' jo' nleincwindyô ñ'e<sup>n</sup> Pablo ee jom nomtyuaa wja<sup>n</sup>.

<sup>14</sup> Jnda na teincwindyô tsjoom Asón ñe'cwi saayâ ñ'e<sup>n</sup> w'aandaa. Squiaayâ tsjoom Mitilene.

<sup>15</sup> Jluia'â jo' jo' ndo' cwii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> xuee tei'noo<sup>n</sup>yâ ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe na jndyu Quío. Cwiiche<sup>n</sup> xuee squiaayâ ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Samos. Jnda chii saayâ

ta'jndyaayâ ndyuaa Trogilio. Cwiiche<sup>n</sup> xuee saatyayâ squiaayâ tsjoom Mileto.

<sup>16</sup> Ee jnda seitiuu Pablo na ticjaameintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsjoom Éfeso ndyuaa Asia ee ntyjee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nncwinoom jo' jo' nntseyoo'na' jom ndo' matseyuua<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha xe<sup>n</sup> na aa ndaa mam'aa<sup>n</sup> Jerusalén ndo' nncuee' xuee Pentecostés.

*Seinei<sup>n</sup> Pablo ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwiluitquiendye wats'om tsjoom Éfeso*

<sup>17</sup> M'aa<sup>n</sup>yâ tsjoom Mileto'ñee<sup>n</sup> ndo' jñoom nn'a<sup>n</sup> na nnc'ooquee<sup>n</sup>ndyena nn'a<sup>n</sup> Éfeso na cwiluitquiendye naquii' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tsjoom'ñee<sup>n</sup>.

<sup>18</sup> Ndo' jnda na tquie'cañom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, matsoom ndaana:

—'O manquiu'yo' chiuu tyom'aa<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' cantyjati xuee na tyajjndyaaya ndyuaa Asiawaa.

<sup>19</sup> Tyondi'ntjo<sup>n</sup>ya nnom Ta Ty'oots'om ñequio na tyoju'ndyocjaya. Ndo' tyot'iooya na jnda ntyjiiya ndo' wi' tyotjo<sup>n</sup>ya na tyondo<sup>o</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos ja.

<sup>20</sup> Saa tícjomeintyjaa'a na tyotseina<sup>n</sup>ya ndaa'yo' na tyotsjo<sup>o</sup> cha'tso ñ'oom na mateijndeina' 'o. Tyo'moo<sup>n</sup> ndaa'yo' quia na tyotjomndyo' ndo' mati naquii' l'a'yo'.

<sup>21</sup> Cha'tsondyo' tyocwji'yuun<sup>n</sup>dyo ndaa'yo', meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos meii<sup>n</sup> nchii nn'a<sup>n</sup> judíos. Tsjo<sup>o</sup> na calcwe' n'om'yo' nnom Ty'oots'om ndo' cala'yu'yo' ñequio Taya Jesucristo.

<sup>22</sup> Ndo' je', majo Jerusalén ee luaa' matsa'ntjom Espíritu Santo ja, mei<sup>n</sup> ticaljeiia ljo' nntjo<sup>n</sup>ya la'ñee<sup>n</sup>.

23 Macanda ntyjii ticwii cwii tsjoom na maw-inoona ma'mo<sup>n</sup> Espiritu Santo noo<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> nnta'wi' nn'a<sup>n</sup> ja la'ñe<sup>n</sup> ndo' nntuee' na ja w'aancjo.

24 Saa tjaa na coch'eena' ja na ljo' catjo<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> ticajnda ntyjii mei<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na nlacuee' nn'a<sup>n</sup> ja. Ñe'cwii ntyjaa' ts'oo<sup>n</sup>ya na ñequio na nei<sup>n</sup>ya nnt-seicanda<sup>n</sup> ndyo ts'iaa<sup>n</sup> na tquiaa Ta Jesús noo<sup>n</sup> na nncwji'yuu'ndyo ñ'oom naya cantyja na wi' ts'om Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>. Ee jo' na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'.

25 'Ndo' je' je' canty'ia'yo', cha'tsondyo' na tyoñequiaya ñ'oom ndaa'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na matsa'ntjom Ty'oots'om, ntyjii na taxocanty'ia'nnda'yo' ja.

26 Jo' chii xuee je' macwji'yuu'ndyo ndaa'yo' na mei<sup>n</sup> na nntsuuñe cwii ts'a<sup>n</sup> saa ja tatjaa'na<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> cwii cachoo<sup>n</sup>ya ndaa'yo'.

27 Ee cha'tso ñ'oom na l'ue ts'om Ty'oots'om na catsjo<sup>n</sup> ndaa'yo' jnda tsjo<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom t'icat'iuu'ndyo ndaa'yo'.

28 Quia jo' cal'a'ndyo'che<sup>n</sup>ncjo'yo' cwenta ndo' mati cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu', ee jnda ty'iom Espiritu Santo ts'iaa<sup>n</sup> 'o na catei'x'e'yo' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwenta<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tue' Jesús cwentaana.

29 Ee ntyjii quia na tac'oo<sup>n</sup>ndyo ñ'e<sup>n</sup>ndyo', nlquie nn'a<sup>n</sup> naquii'ntaa<sup>n</sup>yo' na nla'ndaa'na n'om'yo' na cwilayu'yo' cha'na cwitjoom canma<sup>n</sup>. Ee quia na cwiquie lowo quii'ntaa<sup>n</sup>yo' cwila'cwjee lowo'ñee<sup>n</sup> jooyo'.

30 Hasta quii'ntaa<sup>n</sup> ncjo'yo' nnto' nt'om nc'iaa'yo' nnt'moo<sup>n</sup>na ndaa'yo' saa taxcwe cha'xe<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu'. Laa'ti' nnt'moo<sup>n</sup>na cha

nt'omndyo' 'o ñequio nc'iaa'yo' na mati cwila'yu' n'lajomndyo' ñ'e'ndyena.

31 Jo' chii c'omc'eendyo', ndo' cjaañjoom' n'om'yo' cwii ndyee chu naxuee ndo' natsjom tícjomeintyja'a na tyoteijndeityaya 'o cha nntsaala'nō<sup>n</sup>'ti'yo' ñ'oom' Ty'oōts'om. Ñes'aa na ljo' ñequio na tyot'ioōya na jnda ntyjiiya.

32 'Ndo' je' je' 'o nn'a<sup>n</sup>ya ma'ndiya 'o ñequio l'o Ty'oōts'om ñequio juu ñ'oom naya na matseixmaa<sup>n</sup>. Cautyja 'naa<sup>n</sup>' juuna' nntsaanajnda'yo' ndo' tjom nnto'ñoom'yo' naya na mañequiaa<sup>n</sup> ndaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyē cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

33 Ja tyootseiquee<sup>n</sup> ts'oō<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> s'om xuee, mei<sup>n</sup> s'om cajaan, mei<sup>n</sup> liaa' ts'a<sup>n</sup>.

34 'O nquiu'yo' nncō tyots'aa ts'iaa<sup>n</sup> ñequio l'oō na tyowantyjo<sup>n</sup>'na<sup>n</sup> na tyoca<sup>n</sup>'na' ja ñequio nn'a<sup>n</sup> na ñeñ'ee<sup>n</sup> ñ'e'ndyo.

35 Cautyja na tyots'aa ñequiiche<sup>n</sup> tyo'moō<sup>n</sup>ya ndaa'yo' na ts'iaa<sup>n</sup> cal'a'yo' cha nndaā nntei'jndeiyō' nn'a<sup>n</sup> na matsei'tjoona'. Cjaañjoom' n'om'yo' ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup> Ta Jesús. Tyotsoom: “Mat'ma<sup>n</sup>ti matio'naa<sup>n</sup>ñena' ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa nchiiti ts'a<sup>n</sup> na maco'ñom.”

36 Quia na jnda seinei<sup>n</sup> Pablo ñ'oommei<sup>n</sup>, quia jo' tcoom'm xtyee<sup>n</sup>. Ndo' ñequio cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyola'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'oōts'om.

37 Cha'tsondyena tyotyueena, tyota'xcweendyena Pablo, ndo' tyot'uena ts'oō<sup>n</sup>.

38 Ee jee<sup>n</sup> jnda nquiuna na tsoom ndaana na taxocanty'iaannda'na jom. Jnda chii ty'eca'ndyena jom yuu waa w'aandaa.

# 21

## *Tja Pablo Jerusalén*

<sup>1</sup> Jndā to<sup>n</sup>ndyô̄ ñequio na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tuooyâ̄ w'aandaa, saandyeyuuyâ̄, squiaayâ̄ ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Cos. Cwiiche<sup>n</sup> xuee saatyayâ̄ hasta tsjoom Rodas. Jluui'â̄ jo' jo' saayâ̄ squiaayâ̄ tsjoom Pátara.

<sup>2</sup> Jo' jo' jliuuyâ̄ cwii w'aandaa na ncwit'iona' na wjaana' ndyuaa Fenicia. Jo' chii tuooyâ̄ juuna', mana saayâ̄.

<sup>3</sup> Quia na jndā teitquioo' ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Chipre, 'ndyaayâ̄ ndyuaa'ñee<sup>n</sup> jo ntyja tymaa<sup>n</sup>l. Saayâ̄, squiaayâ̄ tsjoom Tiro ndyuaa Siria. Jo' jo' jluui'â̄ w'aandaa ee tsjoom'ñee<sup>n</sup> tjameintyjee'na' na nlui' canchuu na ñjom ts'omna'.

<sup>4</sup> Tyol'uaayâ̄ nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tsjoom'ñee<sup>n</sup> ndo' quia jliuuyâ̄ joona ljoo'ndyô̄ ñ'e<sup>n</sup>ndyena cwii ntquiee' xuee. Joona jndā t'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo ndaana ljo' nntjom Pablo, jo' chii tyoluena nnoom na tincja<sup>n</sup> Jerusalén.

<sup>5</sup> Jndā na teinom ntquiee' xuee na ljoo'ndyô̄ tsjoom'ñee<sup>n</sup>, cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñequio lcuuna, ndana ty'eca'ndyena jâ nnom tsjoom. Squiaayâ̄ su ts'otei' 'ndyoo ndaaluee. Jo' jo' taa'â̄ cantyaayâ̄ jlanaayâ̄ nnom Ty'oots'om.

<sup>6</sup> Jndā jo' t'ma<sup>n</sup>ndyō ntyjaayâ̄ ndo' tyota'xcweendyô̄. Jndā chii tuooyâ̄ ts'om w'aandaa. Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ty'elcwee'na l'aana.

<sup>7</sup> Jluui'â̄ tsjoom Tiro'ñee<sup>n</sup>, saayâ̄ squiaayâ̄ tsjoom Tolemaida. Jo' jo' jluui'â̄ w'aandaa. Saanquiaayâ̄ na xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tsjoom'ñee<sup>n</sup> ndo' ljoo'ndyô̄ ñ'e<sup>n</sup>ndyena cwii xuee.

8 Teincoo cwiichen<sup>n</sup> xuee jluiiâ tsjoom'ñee<sup>n</sup>, saayâ squiaayâ tsjoom Cesarea. Squiaayâ waa' Felipe ts'a<sup>n</sup> na quijaanquiaa ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo. Jom cwii joo nn'a<sup>n</sup> na ntquiee'ndye na tyoty'ioom nn'a<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> joona na nndye'ntjomna naquii' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup> Jerusalén. Jo' ljoo'ndyô na m'aa<sup>n</sup> jom.

9 M'a<sup>n</sup> ñequiee yolcu ntseinaa<sup>n</sup> na tyooma'co. Joona tyoñequiana ñ'oom' Ty'oots'om.

10 Cwantindyo xuee na m'aa<sup>n</sup>yâ jo' jo' ndo' tyjee' cwii ts'a<sup>n</sup> na jndyu Agabo na jna<sup>n</sup> ts'ondaa Judea. Jom profeta.

11 Na m'aa<sup>n</sup> jâ tyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Seityee<sup>n</sup> nc'ee<sup>n</sup> l'oô<sup>n</sup> ñequio 'na<sup>n</sup> na chu'tye<sup>n</sup> tsiaa' Pablo. Matsoom:

—Luaa matso Espíritu Santo na nl'a nn'a<sup>n</sup> judíos na m'a<sup>n</sup> Jerusalén. Malaa'ti' nla'tye<sup>n</sup>na ts'a<sup>n</sup> na 'naa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>waa ndo' nntioona jom luee nn'a<sup>n</sup> na nchii nn'a<sup>n</sup> judíos.

12 Quia na jndyaayâ ñ'oommei<sup>n</sup>, jâ ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tsjoom Cesarea'ñee<sup>n</sup> tyola'ty'oondyô nnom Pablo na ticja<sup>n</sup> Jerusalén.

13 Saa matsoom:

—¿Chiuu na cwityuee'yo'? Na nmeii<sup>n</sup> cwil'a'yo' yache<sup>n</sup> ññe'quia'yo' na chjoo' ts'oô<sup>n</sup>ya. Ee ja mañequiaandyo ljo'che<sup>n</sup> na ñe'cal'a nn'a<sup>n</sup> Jerusalén ñ'e<sup>n</sup>ndyo. Meii<sup>n</sup> na nlatye<sup>n</sup>na ja oo meii<sup>n</sup> na nlacuee'na ja cantyja 'naa<sup>n</sup> xuee' Ta Jesús maxje<sup>n</sup> ñecuaato.

14 Ticandaa nl'aayâ nlalcwaa'â jom na wja<sup>n</sup> Jerusalén. Jo' chii 'ndyaatoo<sup>n</sup>yâ, ndo' l'uuyâ:

—Cats'aa Ta Ty'oots'om yuu na l'ue ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Pablo.

15 Jnda jo' mana jla'jndaa'ndyô saawaayâ Jerusalén.

16 Ndo' cwantindye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tsjoom Cesarea ty'eñ'ee<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>ndyô. Squiaayâ na m'aa<sup>n</sup> Mnasón. Jom ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Chipre ndo' jaach'ee xuee na matseyoom'm. Waa' jom ljoo'ndyô.

### *Pablo tjacanoom'm Jacobo*

17 Quia na jnda squiaayâ Jerusalén, nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' to'ñoomna já ñequio na neii<sup>n</sup>na.

18 Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee saayâ ñ'e<sup>n</sup> Pablo na m'aa<sup>n</sup> Jacobo. Jo' jo' jnda tjomndye cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii'ntaa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

19 Pablo tquiaa<sup>n</sup> na xma<sup>n</sup>ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jnda chii tcuu tcuu tyotseinei<sup>n</sup> cha'tso na tyoteijn-deii Ty'oots'om jom ts'iaa<sup>n</sup> na tyoch'ee<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.

20 Ndo' jona jnda na jndyena na tyotseinei<sup>n</sup> tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om. Tyoluena nnoom:

—Mayuu' re nn'aa<sup>n</sup>ya saa mantyi' cwanti mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos jnda jla'yu'na tsjoom ñjaa<sup>n</sup>, ndo' cha'tsondyena cwiluena na jndei'na' na catse-icanda ts'a<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés.

21 Saa jnda jndyena cantyja 'na<sup>n</sup> na 'u xuii' ma'moo<sup>n</sup> ndaa cha'tso nn'a<sup>n</sup> judíos na cwic'ee<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> njoom naquii' ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. Jnda jndyena na matsu' na tacalan'oom'ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oom na tque<sup>n</sup> Moisés. Mati jnda jndyena na matseijndo' n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tacal'ana costumbre na cwil'aaya ñequio yo'ndaa na na<sup>n</sup>nom, mei<sup>n</sup> tacalacanda<sup>n</sup>ndyena

nt'omche<sup>n</sup> costumbre 'naa<sup>n</sup> welooya na ñet'om teiyo.

<sup>22</sup> Quia jo' ¿chiiu ya nl'aayooya? Ee nn'aa<sup>n</sup>ya na cwila'y<sup>u</sup>' na m'a<sup>n</sup> tsjoomwaa, maxje<sup>n</sup> nntjomndyena quia na jnda jndyena na mam'aa<sup>n</sup>ndy<sup>u</sup>'.

<sup>23</sup> Cwa sa luaa catsa' cha'xje<sup>n</sup> na nl'uuyâ njom'. Quii'ntaa<sup>n</sup>yâ m'a<sup>n</sup> ñequiee na<sup>n</sup>nom na jndei'na' na cala'canda<sup>a</sup>'ndyena cwii ñ'oomtye<sup>n</sup> na jnda tque<sup>n</sup>na nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

<sup>24</sup> Catseijomndy<sup>u</sup>' ñ'e<sup>n</sup>ndyena, na nlque<sup>n</sup> lju'na' 'o nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Ndo' catiom'l'ua' cantyja na maca<sup>n</sup>na' 'o na nlque<sup>n</sup>lju'na' 'o. Quia na jnda t'ioo' ñ'oom 'naa<sup>n</sup>na quia jo' ya nnteinqui' nque<sup>n</sup>na. Luaa' catsa' cha nla'no<sup>n</sup>' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na tiyuu' ñ'oom na jnda jndyena cantyja 'na<sup>n</sup>'. Nliuna na mati 'u matseicanda<sup>a</sup>'ndy<sup>u</sup>' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés.

<sup>25</sup> Sa<sup>a</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>u</sup>' na nchii nn'a<sup>n</sup> judíos, jnda jla'cwanoo<sup>n</sup>yâ ljeii na m'a<sup>n</sup>na na tanc'oom' n'omna cantyja 'naa<sup>n</sup> costumbre 'naa<sup>n</sup> já nn'a<sup>n</sup> judíos. Macanda t'maa<sup>n</sup>yâ na tacwa'na nantquie na jnda ts<sup>a</sup>' nn'a<sup>n</sup> ndaa' 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> nl'a. Tantquiina niom' mei<sup>n</sup> sei quioo' na cwe' cwi'uoo cantyo'. Ndo' tanc'omna na cwe' nnc'omyana ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana.

*T'uena nawi' Pablo naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>*

<sup>26</sup> Quia jo' Pablo seijomñê ñequio ñequiee na<sup>n</sup>nom'ñee<sup>n</sup>. Teincoo cwiche<sup>n</sup> xuee s'aa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup> lju'na' jona jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Jnda chii tjaque<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Tjatseicañee<sup>n</sup> ntyee cwaa<sup>n</sup> xuee na nla'canda<sup>a</sup>'ndyena ñ'oom na waa ndaana ndo' na ñnequiana quioo' na nncwje cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

27 Quia na wjaacandaa' ntquiee' xuee'ñee<sup>n</sup> cantyja na nla'candaa'ndyena, nt'om nn'a<sup>n</sup> judíos na jna<sup>n</sup> ndyuua Asia nty'iaana Pablo naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Jo' chii tyola'jmei<sup>n</sup>'na cha'tso nn'a<sup>n</sup> ndo' t'uena Pablo.

28 Jee<sup>n</sup> jndei tyola'xuaana jluena:

—'O re nn'aa<sup>n</sup>ya Israel catei'jndei'yo' jâ ee luaa ts'a<sup>n</sup> na ñetonom cha'tso njoom. Tyotseinei<sup>n</sup> ñ'oom nacjoo cha'tsondyo ñequio nacjoo' ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés, ndo' nacjoo' wats'om t'ma<sup>n</sup>waa. Ndo' nchii macandã luaa', mati jndã jndyochom nt'om nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>waa. Jo' na jndã seits'iaa<sup>n</sup>ñê juuna' na matseixma<sup>n</sup>'na' cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

29 Luaa' tyoluena ee cwe' na nty'iaana Pablo naquii' tsjoom ñequio ts'a<sup>n</sup> na nchii judío na jndyu Trófimo, jom ts'a<sup>n</sup> Éfeso, jo' chii jla'tiuuna na tjañ'oom Pablo tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>.

30 Quia jo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> quii' tsjoom jla'jmei<sup>n</sup>'ndyena. Maje' maje'ndyo jla'tjomndyena. T'uena Pablo, ty'eñ'omtscoo'ndyena jom, tjeii'na jom tach'e<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>. Jndã jo' ntyja ntyja jla'cu'na ndyueel'a juuna'.

31 Manla'cuee'na jom saã majuu xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tuee' ñ'oom na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa son-daro na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> quii' tsjoom Jerusalén cwila'jmei<sup>n</sup>'ndyena.

32 Jo' chii tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> mantyja tjachom sondaro ñequio capeita<sup>n</sup> na cwitsa'ntjom cwii cwii sia<sup>n</sup>nto sondaro'ñee<sup>n</sup>. Jndei ty'ena yuu m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jmei<sup>n</sup>'ndye. Quia na nty'iaa na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>

na cwiluiitquieñe ñequio sondaro 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, quia jo' mañoom' 'ndyena na cwitjaa'na Pablo.

<sup>33</sup> Ndo' ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa sondaro, quia na jnda tyjee'cañoom, sa'ntjoom sondaro na cat'uena Pablo, cala'tye<sup>n</sup>na tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequio we l'uaancjo. Jnda chii tax'ee<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> Pablo ndo' ljo' s'aa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>34</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jmei<sup>n</sup>ndye tiñe'cwii ñ'oom tyola'xuaana. Cwe' c'uaato ndyueena. Ndo' na luaa' tileicaljeii<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu'. Yati sa'ntjoom sondaro na c'ooñ'omna Pablo w'aa yuu na cwic'ee<sup>n</sup>na.

<sup>35</sup> Quia na jnda tquiena tioo' yuu na jaawa ts'a<sup>n</sup> na wjaaquiee' naquii' w'aa'ñee<sup>n</sup> jla'wena Pablo ee manchjena' jom na cwajndii cwil'a nn'a<sup>n</sup> na jndyendye.

<sup>36</sup> Ee cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ty'entyjona. Tacwaxua ndyueena, tyoluena:

—Calacue'yo' jom.

*Pablo macaa<sup>n</sup> na nntseinei<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>*

<sup>37</sup> Mannc'ooñ'om sondaro Pablo naquii' w'aa ndo' tsoom nnom ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa sondaro:

—¿Aa wanaa<sup>n</sup> na nntsjoō cwii ñ'oom njom'?

Matso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—¿Aa 'na<sup>n</sup> ñ'oom griego?

<sup>38</sup> Quia jo' aa nchii ts'a<sup>n</sup> egipto 'u na nmeii<sup>n</sup>ndyo ñeseiweñe nacjoo' gobiernom na seitjoom cwii ñequiee mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tia nn'a<sup>n</sup>ndye na tjachom joona ndyuaa yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom.

<sup>39</sup> Ndo' t'o Pablo nnom tyo na cwiluiitquieñe:

—Ja ts'a<sup>n</sup> judío. Ja tuiindyō tsjoom Tarso, tsjoom t'ma<sup>n</sup> na matsa'ntjom ndyuaa Cilicia. Saa

mats'aaya ty'oo njom' quiaa' ñ'om' na nntseina<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>.

<sup>40</sup> Tquiaa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oom'm. Quia jo' teintyjee' Pablo cjoo' ntioo' yuu na jaawa ts'a<sup>n</sup> na wjaaquiee' naquii' w'aa'ñee<sup>n</sup>. Seiwee<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> na waa na nntsoom. Quia jo' jla'che<sup>n</sup>na, seineii<sup>n</sup> ndaana ñequio ñ'oomna ñ'oom hebreo.

## 22

<sup>1</sup> Matsoom:

—O ta ñequio 'o re nn'a<sup>n</sup>ya, candye'yo' nntseina<sup>n</sup>ya ndaa'yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya.

<sup>2</sup> Quia na jndyena na seineii<sup>n</sup> ndaana ñequio ñ'oomna ñ'oom hebreo, jla'che<sup>n</sup>na, tyoque<sup>n</sup>tina cwenta.

<sup>3</sup> Matsoom ndaana:

—Ja ts'a<sup>n</sup> judío. Tuiindy<sup>o</sup> tsjoom Tarso ndyuaa Cilicia, saa tjowijndoya tsjoom Jerusalénwaa na tyotsei'na<sup>n</sup>ya na tyo'mo<sup>n</sup> maestro Gamaliel noo<sup>n</sup>. Jom tcuu tyo'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na tyoleiñ'om welooya na ñet'om teiyo. Ñequio na xcwee' ts'oo<sup>n</sup>ya mand'i'ntjo<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om majo'ti cha'xje<sup>n</sup> na xcwee' n'om' 'o na cwindye'ntjom'yo' nnoom.

<sup>4</sup> Ja ñetco'wi'a nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nattoo' Jesús, hasta s'a na tjā joona. Tyowjaya na<sup>n</sup>nom ndo' na<sup>n</sup>lcu, tyotioo<sup>n</sup>ya joona w'aancjo.

<sup>5</sup> Nquii tyee na cwiluiitquieñe ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndaa'yo' manquiuna na to'ño<sup>n</sup> carta lueena na nncjoñ'o<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> judíos na m'a<sup>n</sup> tsjoom Damasco. Tjocachooya nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na m'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> na ññequiona w'aancjo ñjaa<sup>n</sup>ñe

Jerusalén na nntioomna cantyja na cwila'yu'na ñ'e<sup>n</sup> Jesús.

*Pablo matseinei<sup>n</sup> cantyja na nlcwe' ts'oom jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>*

*(Hch. 9:1-19; 26:12-18)*

<sup>6</sup> Tsoti Pablo:

—Xcwe na wa'njoq<sup>n</sup> nato na jo Damasco na manndyoo' nncuaya, ndo' cha'na quiajmei<sup>n</sup> ñejomto tioo chom ndioche<sup>n</sup> nacañomya. Jna<sup>n</sup>na' cañoom'luee ndo' jee<sup>n</sup> ndya' xueena'.

<sup>7</sup> Quia jo' tioondyo nomtyuaa ndo' jndiia na matseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> noq<sup>n</sup>, matso: “Aa ndi' Saulo, ¿chiiu na maco'wi' ja?”

<sup>8</sup> Ndo' t'oya: “¿Ñee<sup>n</sup> 'u Ta?” Quia jo' tso noq<sup>n</sup>: “Ja Jesús ts'a<sup>n</sup> Nazaret na maco'wi'.”

<sup>9</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo nty'iaana chom'ñee<sup>n</sup> ndo' tyuena, saā tîcandyena ñ'oom na seiinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

<sup>10</sup> Ndo' tsjooya: “¿Chiiu nnts'aayo Ta?” Quia jo' matsoom noq<sup>n</sup>: “Quicantya', cja' quii' tsjoom Damasco. Jo' jo' nndi' cha'tso ts'iaa<sup>n</sup> na matsa'ntjo<sup>n</sup>ya na nntsa'.”

<sup>11</sup> Seinchjaa<sup>n</sup>na' ja na jee<sup>n</sup> ndya' xuee chom'ñee<sup>n</sup>. Jo' chii nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo cwe' ts'oq ty'et'uena chii tuaya Damasco.

<sup>12</sup> Jo' jo' m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na jndyu Ananías. Jom ñequio na xcwee' ts'oom matseicanaa<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> judíos na m'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> tyotjeii'yana jom.

<sup>13</sup> Tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya. Matsoom noq<sup>n</sup>: “U re nn'a<sup>n</sup>ya Saulo canty'ia'nnda'.” Ndo' majuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> teitquionnda'a, mana teitquioo'ñê nty'ia.

14 Tsotyee<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>: “Nquii Ty'oots'om cwentaa welooya na ñet'om teiyo majnda<sub>ɔ</sub> sei<sub>ɔ</sub>ndaa'ñê na 'u nljei' chiuu waa na l'ue ts'oom. 'U nnty'ia' nquii Jnaa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> na tja jna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>, ndo' na nndi' ñ'oom na nntseinei<sup>n</sup> njom'.

15 Ee nncwji'yuu'ndyu' cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndaa cha'tso nn'a<sup>n</sup>. Nntsu' ndaana cantyja na jnda nty'ia' jom ndo' na jnda jndi' ñ'oom na seinei<sup>n</sup> njom'.

16 Quia jo' ʔljo' meindo' je'? Quicantyja' ndo' cwits'oomndyu'. Ca<sup>n</sup> nnom Ta Jesús na catseiljoom'm 'u jna<sup>n</sup> na matsei'xma<sup>n</sup>.”

*Matseinei<sup>n</sup> Pablo na jñom Ty'oots'om jom na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos*

17 Tsoti Pablo:

—Quia na jnda jndyo<sub>ɔ</sub>lcwa'a ñjaa<sup>n</sup>ñe Jerusalén waa na tco'na' noo<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> xcwe na matseina<sup>n</sup>ya nnom Ty'oots'om.

18 Nty'ia<sup>n</sup> Jesús. Matsoom noo<sup>n</sup>: “Catseityua' calui' quii' tsjoomwaa ee xocandye nn'a<sup>n</sup> ñ'oom na nncwji'yuu'ndyu' cantyja 'na<sup>n</sup>ya.”

19 Quia jo' tsjo<sub>ɔ</sub> nnoom: “Nquieena, Ta, nquiuna na ja tyojo<sub>ɔ</sub>quia'a naquii' cha'tso lan'om 'naa<sup>n</sup>na. Nquiuna na tyocwjaa'a nn'a<sup>n</sup> na cwila'yua' ñ'e<sup>n</sup>ndyu' ndo' tyotio<sub>ɔ</sub>ya joona w'aancjo.

20 Ndo' quia na jla'cuee' nn'a<sup>n</sup> Esteban, ts'a<sup>n</sup> na tyocwji'yuu'ñe cantyja 'na<sup>n</sup>, ja ñ'a<sup>n</sup>ya. Sei<sub>ɔ</sub>jom-ndyo na cal'ana na ljo' jom, ndo' tyots'aa cwenta liaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na jla'cuee'na jom.”

21 Saa matso Ta Jesús noo<sup>n</sup>: “Cja', ee tquia majñoo<sub>ɔ</sub>ya 'u na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.”

*Pablo m'aa<sup>n</sup> l'o ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa son-  
daro*

<sup>22</sup> Tyotque<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwenta ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup> Pablo, saa quia na tsoom ñ'oomwaa' tatican-  
dyetina. To'na tyolaxuaana. Tyoluena ndaa son-  
daro:

—Calacue'yo' tsa<sup>m</sup>m'aa<sup>n</sup> ee tacatseixmaa<sup>n</sup> na  
nncwanoom'm.

<sup>23</sup> Jndei<sup>i</sup> tyola'xuaana. Tjeii'na liaana, ty-  
ola'caandyena joo<sup>n</sup>a' na jee<sup>n</sup> ndya' lioona. Ndo'  
tyotju'ndyeendyena ts'ojndaa na ticuee' n'omna.

<sup>24</sup> Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa sondaro  
sa'ntjoom na c'ooñ'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Pablo naquii' w'aa  
yuu cwic'ee<sup>n</sup>na. Matsoom:

—Catja'yo' tsa<sup>m</sup>m'aa<sup>n</sup> cha nntsoom ljo' s'aa<sup>n</sup>  
ee ñe'caljei<sup>i</sup>ya chiuu na jee<sup>n</sup> jla'xuaa nn'a<sup>n</sup>  
nacjoom'm.

<sup>25</sup> Quia jo' jla'tye<sup>n</sup>na jom na nntjaa'na jom. Saa  
tsoom nnom capeita<sup>n</sup> na meintyjee' jo' jo':

—¿Aa wanaa<sup>n</sup> na nntja'yo' ts'a<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na mat-  
seixmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> tsjoom Roma ndo' tyoowijndaa'  
jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>?

<sup>26</sup> Ndo' capeita<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quia na jñee<sup>n</sup> ñ'oomwaa'  
tjaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa cha'tso  
sondaro. Matsoom nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Catsa' cwenta na luaa' ñe'catsa' ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>m</sup>m'aa<sup>n</sup>  
ee tseixmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> tsjoom Roma.

<sup>27</sup> Quia jo' ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa sondaro  
tjaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Pablo. Matsoom:

—Catsu' noo<sup>n</sup> ¿aa ts'a<sup>n</sup> tsjoom Roma  
matsei'xma<sup>n</sup>?

Ndo' t'oo<sup>n</sup> matsoom:

—Mayuu' na jo' ja.

28 Quia jo' tso ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa son-  
daro:

—Ja t'maa<sup>n</sup> s'om tquiaya chii tseixma<sup>n</sup>ya ts'a<sup>n</sup>  
tsjoom Roma.

Matso Pablo nnom:

—Saa ja cantyja na tuiindyō tseixma<sup>n</sup>ya jo'.

29 Jo' chii sondaro na manntjaa' Pablo mana  
'ndyena jom, tei'ndyona nacañom'm. Ndo' ts'a<sup>n</sup>  
na cwiluiitquieñe ndaana quia na jñee<sup>n</sup> na ts'a<sup>n</sup>  
tsjoom Roma matseixma<sup>n</sup> Pablo ty'uee<sup>n</sup> ee nque<sup>n</sup>  
sa'ntjoom na cwitye<sup>n</sup>ñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

*Pablo m'aa<sup>n</sup> jo ndaa na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
judíos*

30 Saa juu tsa<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa  
sondaro ñe'caljeii<sup>n</sup> chiuu na cwique<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
judíos ñ'oom nacjoo' Pablo. Jo' chii teincoo  
cwiiche<sup>n</sup> xuee sa'ntjoom na catjomndye ntyee  
na cwiluiitquiendye ñequio cha'tso na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>  
'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Jnda chii seicanaa<sup>n</sup>a' l'uaancjo  
na chu'tye<sup>n</sup>ñe Pablo, tjañ'oom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo ndaa  
na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

## 23

1 Pablo nty'iaa<sup>n</sup>a' ndaa na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup> judíos. Matsoom ndaana:

—Ja ntyjii, 'o re nn'a<sup>n</sup>ya, cha'tso xuee na jnda  
jndyowana' ñequii'che<sup>n</sup> mats'aaya cantyja na mat-  
sei'no<sup>n</sup>a na maty'iomna' jo nnom Ty'oots'om.

2 Quia jo' tyee na cwiluiitquieñe, tsa<sup>n</sup> na jndyu  
Ananías, sa'ntjoom nn'a<sup>n</sup> na meintyjee' nacañoom'  
Pablo na catmeii<sup>n</sup>na nda' 'ndyoo tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

3 Ndo' jo' matso Pablo nnom tyee'ñee<sup>n</sup>:

—Ty'oots'om nlc'o'wee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> 'u ee 'u ts'a<sup>n</sup> na we waa mache'. 'U matsei'xma<sup>n</sup> na nncu'xe<sup>n</sup> ja cha'xje<sup>n</sup> na matso ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés saꞗ matsu' na catjaa' nn'a<sup>n</sup> ja meii<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup> matsona' na ticwanaa<sup>n</sup>.

<sup>4</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na meintyjee' jo' jo' tyoluena nnom Pablo:

—¿Chiuu na matsei'nei<sup>n</sup> ñ'oom na matseij-naa<sup>n</sup>na' tyee na cwiluiitquieñe na mandi'ntjom nnom Ty'oots'om?

<sup>5</sup> Matso Pablo:

“O re nn'a<sup>n</sup>ya, ticaljeiyya na jom tyee na cwilui-itquieñe. Ee mayuu' ñ'oom' Ty'oots'om na maxje<sup>n</sup> waa na jndạ teiljeiina' matsona' na tintseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ñ'oom na matseijnaa<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaꞗ nn'a<sup>n</sup> tsjom'm.”

<sup>6</sup> Pablo ntyjee<sup>n</sup> na we ndii' na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ndaꞗ. Nt'omndye joona cwilaxma<sup>n</sup>na tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na jndyu saduceos. Ndo' nt'omndye joona cwilaxma<sup>n</sup>na tmaa<sup>n</sup> fariseos. Jo' chii jndeii seinei<sup>n</sup>, tsoom:

—O re nn'a<sup>n</sup>ya ja tseixma<sup>n</sup>ya fariseo. Mati tsotyꞗ majo' jom. Saꞗ 'o cwitu'xe<sup>n</sup>yo' ja cwe' nc'e na matseyu'a na nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jndạ tja.

<sup>7</sup> Quia na jndạ tsoom na nmeii<sup>n</sup>, jla'ntja'ndye nn'a<sup>n</sup> fariseos ñ'e<sup>n</sup> saduceos. Taticatjoom' jla'nei<sup>n</sup>na.

<sup>8</sup> Ee nn'a<sup>n</sup> saduceos cwiluena xocatando'nnda' nn'a<sup>n</sup> na jndạ tja, mei<sup>n</sup> ángel mei<sup>n</sup> espíritu, tjaa'na<sup>n</sup>. Saꞗ nn'a<sup>n</sup> fariseos cwilayu'na na m'a<sup>n</sup> ángel, ndo' na m'aa<sup>n</sup> espíritu ndo' na nntando'nnda' nn'a<sup>n</sup> na jndạ tja.

9 Quia jo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na tjomndye tacwaxua ndyueena na tyolantja'ndyena. Ndo' nt'om nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na laxma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos tei'cantyjana, jluena:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>! tjaa jnaa<sup>n</sup>!a<sup>n</sup> coliuuyâ. Ndo' xe<sup>n</sup> mayuu' na seinei<sup>n</sup> cwii espíritu oo cwii ángel nnoom, quia jo' tantsaaya nacjoo' Ty'oots'om.

10 Jee<sup>n</sup> cwajndii tyolantja'ndyena hasta ty'ue ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa sondaro. Nty'iaa<sup>n</sup>!a<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> nla'cuee'na Pablo. Jo' chii sa'ntjoom na c'oocatjeii'ndye sondaro tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> naquii' luee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye, c'ooñ'omnda'na jom naquii' w'aa yuu cwic'ee<sup>n</sup>na.

11 Quia na jnda teijaa<sup>n</sup> teitquioo'ñe Ta Jesús nnom Pablo, matso nnoom:

—C'om't'maa<sup>n</sup>ndyu' ts'om', ee cha'na jnda tjei'yuu'ndyu' cantyja 'na<sup>n</sup>ya naquii' tsjoom Jerusalénwaa, malaa'ti' nncwji'yuu'ndyu' cantyja 'na<sup>n</sup>ya tsjoom Roma.

### *Cantyja na cwiwijndaa' chiuu nla'cuee'na Pablo*

12 Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee nt'om nn'a<sup>n</sup> judíos jla'jomndyena. Tque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>na cwii ñ'oom na w'ii nacjoona na tacwa'na tacwena ndaa hasta xe<sup>n</sup> jnda jla'cuee'na Pablo.

13 Teinom wen'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> ñ'oomwaa' cjoo'.

14 Ty'e na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos. Jluena ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Jâ jnda tqua<sup>n</sup>tyaa<sup>n</sup>yâ ñ'oom na w'ii nacjooyâ na tacwaa'â hasta cue'jndyee Pablo nl'aayâ.

15 Ndo' je' je' 'o ñequio cha'tso na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> judíos, cata<sup>n</sup>'yo' nnom ts'a<sup>n</sup> na cwiluitquieñe ndaa sondaro na 'io catseicwanoom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>'yo'. Cal'a'yo' na ndoo' na tcuuti ñe'cata'x'eendyo' cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Ndo' já m'aa<sup>n</sup>c'eendyo' na nlacuaa'â jom cwii tjoche<sup>n</sup> na nlquie'ñ'omna jom na m'a<sup>n</sup>'yo'.

16 Saa tyochjoo jnda yuscu tyjee Pablo jndii na ljo' nl'ana. Jo' chii tjaa<sup>n</sup> w'aa yuu cwic'ee<sup>n</sup> sondaro. Tjaque<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> seicañee<sup>n</sup> Pablo na ljo'.

17 Quia jo' Pablo t'maa<sup>n</sup> cwii capeita<sup>n</sup>. Matsoom nnom:

—Cja'ñ'oom'ya' tyochjoom'aa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa'yo' ee waa ñ'oom na nntsoom nnom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

18 Quia jo' capeita<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tjañ'oom tyochjoo yuu na m'aa<sup>n</sup> nquii ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñeti ndaana. Matsoom:

—Nquii praso Pablo t'maa<sup>n</sup> ja. Tcaa<sup>n</sup> na candyoñ'o<sup>n</sup> tyochjoom'aa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>, ee waa na nntsoom njom'.

19 Quia jo' ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaana t'uee<sup>n</sup> ts'o tyochjoo, tjañ'oom juu yuu na ñe'wendyena. Tax'eeñê nnom, matsoom:

—¿Cwaa<sup>n</sup> ñ'oom na ñe'catsu' noo<sup>n</sup>?

20 Quia jo' matso tyochjoo'ñee<sup>n</sup>:

—Nn'a<sup>n</sup> judíos jnda t'ma<sup>n</sup>na na nta<sup>n</sup>na njom' na 'io nntseicwanom' Pablo na m'a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na. Nl'ana na ndoo' ñe'cata'x'eeti na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

21 Saa 'u tintseyu' na ljo' ee joona teinom wen'aa<sup>n</sup>ndyena na m'a<sup>n</sup>c'eendyena na nla'cuee'na jom. Jnda ta'wi'ndye che<sup>n</sup>nquieena na tacwa'na ndo' tacwena hasta xje<sup>n</sup> na

nla'cuee'che<sup>n</sup>na jom. Je' macanda cwii meindoo'na xe<sup>n</sup> chiuu nntsu' 'u.

<sup>22</sup> Ndo' ts'a<sup>n</sup> na cwiluitquieñe ndaa sondaro seicom'm 'ndyoo tyochjoo'ñee<sup>n</sup> na tintseinei<sup>n</sup> nnom mei<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na jnda seicandii jom ñ'oomwaa'. Jnda chii jñoom tyochjoo'ñee<sup>n</sup>.

*Cwilacwanomna Pablo na m'aa<sup>n</sup> gobiernom Félix*

<sup>23</sup> Quia jo' ts'a<sup>n</sup> na cwiluitquieñe ndaa sondaro t'maa<sup>n</sup> we capeita<sup>n</sup>. Sa'ntjoom na calajndaa'ndyena we sia<sup>n</sup>to sondaro na cwi'ooca' nc'ee' ñequio ndyeen'aa<sup>n</sup> nchoo' qui sondaro na ntyjondye catso ndo' we sia<sup>n</sup>to sondaro na cwileicho ncjo lantsa. Sa'ntjoom na ñjee<sup>n</sup> na teijaa<sup>n</sup> nlui' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nnc'oona tsjoom Cesarea.

<sup>24</sup> Mati tsoom na calajndaa'ndyena quioo' na nncjaawa'ljoo Pablo, ndo' ya ya cal'ana cwenta jom cha mati ya nncue<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Félix ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> gobiernom.

<sup>25</sup> Ndo' seiljei<sup>n</sup> cwii carta na 'ooñ'omna na m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

<sup>26</sup> Matsona': "Ja Claudio Lisias matseicwanon na xma<sup>n</sup>ndyu' 'u ta gobiernom Félix.

<sup>27</sup> Tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup>l' t'ue nn'a<sup>n</sup> judíos jom ndo' mawaa na nla'cuee'na jom. Saa quia na jndiia na jom matseixmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> tsjoom Roma jo' na saayâ ñ'e<sup>n</sup> sondaro 'na<sup>n</sup>ya. Tjeii'ndyo jom luee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>28</sup> Ee l'ue ts'o<sup>n</sup> na nleijndaa'ya chiuu na cwique<sup>n</sup>na ñ'oom nacjoom'm. Jo' chii yati tjoñ'o<sup>n</sup> jom jo ndaa na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>29</sup> Ndo' ljeiya na cwe' cwique<sup>n</sup>tona ñ'oom nacjoom'm cantyja 'naa<sup>n</sup>l' ljeii na cwileiñ'om

nquieena. Saa nchaa l'uu waa ljo' s'aa<sup>n</sup> na tseixmaa<sup>n</sup> na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> oo na nljoo'ñê w'aancjo.

<sup>30</sup> Saa jndiia na cwindoo nn'a<sup>n</sup> jom. Jo' chii matseicwango<sup>n</sup>ya jom na m'aa<sup>n</sup>l'. Ndo' mati matsjoo ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwique<sup>n</sup> ñ'oom nacjoom'm na c'oonna na m'aa<sup>n</sup>l' na cala'jndaa'ndyeyana ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Cwe' la'ti' waa na matsjoo.”

<sup>31</sup> Ndo' sondaro'ñee<sup>n</sup> jla'candana ñ'oom na sa'ntjom ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaana. Ty'eñ'omna Pablo natsjom hasta na tqiiena tsjoom Antípatris.

<sup>32</sup> Teincoo cwiiiche<sup>n</sup> xuee sondaro na cwi'ooca' nc'ee' ty'elcwee'na w'aa yuu cwic'ee<sup>n</sup>na. Ndo' sondaro na ntyjondye catso ty'eca'ndyena Pablo.

<sup>33</sup> Jnda na tqiiena Cesarea, tqiiana carta na ñ'omna nnom gobiernom ndo' tioona cwenta Pablo l'oo<sup>n</sup>.

<sup>34</sup> Quia sei'naa<sup>n</sup>l' gobiernom carta'ñee<sup>n</sup>, ta'x'ee<sup>n</sup> 'ndyoo Pablo cwaa<sup>n</sup> ts'ondaa jna<sup>n</sup>. Ndo' ljeii<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ts'ondaa Cilicia.

<sup>35</sup> Jo' chii matsoom nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Quiejndyee nn'a<sup>n</sup> na cwique<sup>n</sup> ñ'oom cjo' quia jo' nndiia ñ'oom 'ndyo' ndo' nleijndaa'ya.

Ndo' sa'ntjoom na cal'a sondaro cwenta tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> naquii' wats'iaa<sup>n</sup> na jndo' Herodes na tuii.

## 24

*Pablo matseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>l' nque<sup>n</sup> jo nnom Félix*

<sup>1</sup> Xuee jnda 'om tjacue Ananías tsjoom Cesarea. Jom tyee na cwiluiitquieñe. Mati nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos

tsjoom Jerusalén ty'ena ñ'eñê. Jnda na tqiENA  
 Cesarea ty'entyjaa'na gobiernom na ñne'quiANA  
 jnaa' Pablo. Mati Tértulo, ts'a'na na 'naa'ti na  
 nntseitjoom' ñ'oom, tjañ'ee' ñ'e'ndyena.

<sup>2</sup> Quia jo' tquee'ñe gobiernom Pablo. Jnda chii  
 to' Tértulo tyoñequiaa' jnaa' Pablo. Tsoom nnom  
 gobiernom:

—Cwe' cantyja na jndo' ts'om' 'u ta Félix  
 cwic'aa'yâ na tjaa'na' ntia' quii'ntaa'yâ. Ndo'  
 t'ma' waa na matsei'jndaa'ndyu'ti' naquii'  
 njoommeii'.

<sup>3</sup> Jo' chii jâ cwila't'maa'ndyô 'u. Ndo' ñequii'che'  
 cwil'uuyâ na quianl'ua' cha'tso naya na mache'.

<sup>4</sup> Saa tica'na' na jee' jndye ñ'oom nla'cachjuuyâ  
 'u. Maca'na cwii naya'ñee' njom' na catseit'ma'  
 ts'om' na nndi' ljo' nl'uuyâ meii' na tiyo.

<sup>5</sup> Jâ jnda jliuuyâ Pablom'aa' jee'che' ndya' tia  
 ljo' mach'ee'. Tia' macwjaa'ñê jâ nn'a' judíos  
 cha'waa tsjoomnancue. Ndo' majuytyee' cwilui-  
 iñê xque' ñ'oom quii'ntaa' ntmaa' nn'a' na  
 cwila'yu' ñ'e' ts'a'na jna' tsjoom Nazaret.

<sup>6</sup> Ñe'cjaachom nn'a'na nchii judíos naquii'  
 wats'om t'ma' 'naa'yâ. Ndo' na luaa' nnts'aa'  
 nntseits'iaa'ñê juuna'. Jo' chii jâ t'uaayâ jom na  
 ñe'catu'xaa'yâ jom ñequio ljeii na tque' Moisés na  
 cwileiñ'ooyâ.

<sup>7</sup> Saa tjacatii'ñe nquii Claudio Lisias, tsa'na  
 cwiluiitquieñe ndaa' sondaro. Ndo' ñequio na jn-  
 dei'na' tjacwjii'ñê Pablom'aa' luaayâ.

<sup>8</sup> Tsoom na jâ nn'a'na cwiquaa'yâ ñ'oom  
 nacjoo' tsa'm'aa' quiiooyâ na m'aa'. Quia jo' 'u  
 nnda' nncwax'e' nnom tsa'm'aa' ndo' nljei' na

mayuu' cha'tso ñ'oom na cwiquaa<sup>n</sup>ya nacjoom'm.

<sup>9</sup> Ndo' mati nn'a<sup>n</sup> judíos na ñ'ee<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> Tértulo jla'jomndyena. Jluena na mayuu' na luaa' waa.

<sup>10</sup> Quia jo' gobiernom s'oo l'oo<sup>n</sup> na catseinei<sup>n</sup> Pablo. Jo' chii t'o Pablo matsoom:

—Ntyjiiyaya 'u ta na jndye ndyu macu'xe<sup>n</sup> ndyuua njoomyâ. Jo' chii t'ma<sup>n</sup>ya ts'oo<sup>n</sup>ya na nnc'oya 'ndyo'.

<sup>11</sup> Ja cwe' jnda'ti canchoo'we xuee na tjowaa Jerusalén na tjocatseit'maa<sup>n</sup>ndyo Ty'oots'om, ndo' 'u ta nnda<sup>n</sup> njlei' na mayuu' na ljo'.

<sup>12</sup> Ja mei<sup>n</sup>cwii tîcatseitja'ndyo ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> ticwjaa'ndyo tia' nn'a<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> naquii' lan'om nch'u oo mei<sup>n</sup>quia joo naquii' tsjoom.

<sup>13</sup> Jo' chii na<sup>m</sup>'a<sup>n</sup> xocalui'yuu' ñ'oom na cwilue<sup>n</sup> nacjoya.

<sup>14</sup> Sa<sup>n</sup> xonquiu'nn'a<sup>n</sup>ya 'u ta. Ja maxje<sup>n</sup> matseit'maa<sup>n</sup>ndyo Ty'oots'om na tyola't'maa<sup>n</sup>ndye weloya na ñet'om teiyo. M'aa<sup>n</sup>ya na matseijomndyo majuu nato xco na cwilue na<sup>m</sup>'a<sup>n</sup> na tachii jo'ndyo. Sa<sup>n</sup> tiyuu' na tachii jo'ndyo ee matseyu'a cha'tso ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio cha'tso ñ'oom na tyola'ljeii profetas.

<sup>15</sup> Ja ljo'waayu ntyjaa'ya ts'oo<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om cha'xje<sup>n</sup> na ntyjaa'ya n'om na<sup>m</sup>'a<sup>n</sup>. Ntyjaa'ya ts'oo<sup>n</sup>ya na cha'tso nn'a<sup>n</sup> na jnda tja nnta'ndo'nnda' meii<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na jnda jlui'ya oo meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na waa jnaa<sup>n</sup>.

<sup>16</sup> Jo' chii maque<sup>n</sup>ndyo na ñequiiche<sup>n</sup> nnc'oo<sup>n</sup>ya na tico'tiana' ntyjiiya jo nnom Ty'oots'om ndo' ticatseitjo<sup>n</sup>ndyo mei<sup>n</sup> nnom jom mei<sup>n</sup> jo ndaa nn'a<sup>n</sup>.

17 'Je' jndā s'aa xuee na tacoca ndyuaa tsjomya Jerusalén. Jo' chii tjolcwa'a na nñe'quiaya cwen-taa' Ty'oōts'om ndo' mati na nnts'aaya naya nn'a'n ndyuaaya.

18 Majo' mats'aaya naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Jnda tque<sup>n</sup>lju'ndyo cha'xje<sup>n</sup> costumbre na cwil'aayâ nnom Ty'oōts'om. Nchii na jee<sup>n</sup> jndye nn'a'n m'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo ndo' mei<sup>n</sup> nchii c'uaa ndyueena na cwila'ntja'ndyena. Saā jndā na tque<sup>n</sup>lju'ndyo cwanti nn'a'n judíos na jna<sup>n</sup> ndyuaa Asia jliuna ja jo' jo'.

19 Maty'iomna' na nquiee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quicaluena njom' xe<sup>n</sup> na mayuu' waa ñ'oom na cwituee'na nacjoya.

20 Oo xe<sup>n</sup> tinquio na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quia jo' calue na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> ljo' waa na tis'a jliuna na s'aaya quia na tyom'aa<sup>n</sup>ya jo ndāā na<sup>n</sup>man'iaa<sup>n</sup> cwentaa jā nn'a<sup>n</sup> judíos.

21 Macandā cwii waa na c'uaa seinā<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tsjooya ndāana: “Meintyjāa'a jo ndāā'yo' xuee je' na cwitu'xe<sup>n</sup>'yo' ja cwe' nc'e na matseyu'a na nta'ndo'nnda' nn'a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> jndā tja.”

22 Ndo' Félix mantyjiitcuuñê chiuu waa ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo. Jo' chii tîcatsein'oom'ñê nn'a<sup>n</sup> na tquionquia jnaa<sup>n</sup> Pablo. Matsoom:

—Quia na nncwjee' nquii Lisias, tsa<sup>n</sup> na cwilui-itquieñe ndāā sondaro, nncwax'atya 'ñom cha n-ljeijndaa'ndyo ñ'oom na cwindu'yo'.

23 Ndo' jo' sa'ntjom Félix capeita<sup>n</sup> na cal'ana cwenta Pablo na cwe' nnc'oomjna<sup>n</sup>yaa<sup>n</sup> ndo' nchii na nla'cu'na na nnquiocajndoo' nc'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> jom.

24 Tyoowijndyeche<sup>n</sup> xuee matyjee'nnda' Félix ndi ñ'e<sup>n</sup> scoom'm Drusila, ts'a<sup>n</sup> judía. Tquee'ñê Pablo na ndyena nntseinei<sup>n</sup> cantyja na nntseyu' ts'a<sup>n</sup> ñequio Jesucristo.

25 Quia jo' Pablo tyotseinei<sup>n</sup> na cats'aa ts'a<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana' ndo' na tiñequiaañe ts'a<sup>n</sup> na nnts'aa<sup>n</sup> yuu na tis'a. Mati tyotseinei<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> nncuee' xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>. Quia na jndii Félix ñ'oommei<sup>n</sup>, ty'uee<sup>n</sup>. Mana tsoom nnom Pablo:

—Cja'nnda' je'. Nnty'iaa cwaa<sup>n</sup> na nncju'naa<sup>n</sup>ñena' ja, nlquee<sup>n</sup>ndyõnnda'a 'u.

26 Mati macantyyaa' ts'om Félix na nntso Pablo nnoom aa xoquiñoom s'om cha nntseicandyaañê tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jo' chii jndye ndii' tyoquee<sup>n</sup>ñê Pablo na tyola'nei<sup>n</sup>na.

27 Jnda teinom we chu na m'aa<sup>n</sup> Pablo jo' jo' teijndyooñe gobiernom Félix, to'ñom Porcio Festo. Ndo' cwe' na jee<sup>n</sup> l'ue ts'om Félix na cala'tiuu nn'a<sup>n</sup> judíos na jom ya ts'a<sup>n</sup>ñê, 'ñee<sup>n</sup> Pablo na ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na praso.

## 25

### *Pablo matseinei<sup>n</sup> jo nnom Festo*

1 Jnda<sup>n</sup> ndyee xuee na mam'aa<sup>n</sup> Festo ts'iaa<sup>n</sup> quia jo' jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Cesarea tjaa<sup>n</sup> Jerusalén.

2 Ndo' ntyee na cwiluitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluitquiendye ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos ty'enquiana jnaa<sup>n</sup> Pablo nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

3 Tyota<sup>n</sup>na na cats'aa<sup>n</sup> cwii naya'ñee<sup>n</sup> na cjaacandyoo'ñe Pablo. Ta<sup>n</sup>na na ljo' ee jnda jla'tiuuna na nndoõna tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nato na nla'cuae<sup>n</sup>na juu.

4 Saa Festo tinquiaa<sup>n</sup> ñ'oom'm. Tsoom ndaana:

—Pablo maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> praso Cesarea ndo' ja tajndye cwii tjoō na nncjolcwa'a jo' jo'.

5 Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendyo' tsa'yo' Cesarea ñ'e<sup>n</sup>ndyo. Jo' jo' ññe'quia'yo' jnaa<sup>n</sup>! tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> waa ljo' s'aa<sup>n</sup>.

6 Ñe'ñee<sup>n</sup> ñe'qui xuee ljoo'ñe Festo Jerusalén. Jnda chii tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Cesarea. Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee tjawacatyee<sup>n</sup> yuu na maxje<sup>n</sup> quiwacatyee<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> gobiernom. Sa'ntjoom na quioñ'omna Pablo.

7 Quia na jnda tyjee' Pablo, mam'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na tquiona Cesarea na jna<sup>n</sup>na Jerusalén. Ty'ela'candyoo'ndyena nacañom'm. Ndo' t'ma<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tyol'ana saa ticalui'yuu' ñ'oom na cwiluena nacjoom'm.

8 Quia jo' tso Pablo na tiyuu' ñ'oom na cwiluena. Tsoom:

—Ja mei<sup>n</sup>chjoo tjaa na cotseitjoōndyo mei<sup>n</sup> na cjoo' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na cwileiñ'oo<sup>n</sup> já nn'a<sup>n</sup> judíos, mei<sup>n</sup> na cjoo' wats'om t'ma<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> nnom tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma.

9 Saa Festo l'ue ts'oom na c'om nn'a<sup>n</sup> judíos na ya ñ'oom ñ'e<sup>n</sup>ñê. Jo' chii tsoom nnom Pablo:

—¿Aa ñe'cja' Jerusalén na jo' jo' nleijndaa'ya ñ'oom 'na<sup>n</sup> na nncu'xa<sup>n</sup>ya 'u?

10 Matso Pablo nnoom:

—Je' mameintyjaa'a jo njom' 'u ta yuu na maty'iomna' na nntu'xe<sup>n</sup>ndyo ee 'u waa na matsei'xma<sup>n</sup>! cantyja 'naa<sup>n</sup>! tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma. Ee nn'a<sup>n</sup> judíos tjaa na cotseitjoōndyo ndaana ndo' mantyji'ya' na ljo'.

11 Ja nñequiaandyo na nnc'io xe<sup>n</sup> waa ljo' s'aa na maty'iomna' na c'io na nntioo<sup>n</sup>ya jna<sup>n</sup>ya. Saa tiyuu' ñ'oom na cwique<sup>n</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> nacjoya. Jo' chii ticwanaa<sup>n</sup> na nñequiaa ts'a<sup>n</sup> ja lueena. Ja maca<sup>n</sup>'a na nquii tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma nncu'xe<sup>n</sup> ja.

12 Quia jo' seinei<sup>n</sup> Festo ñequio na<sup>n</sup>tquie. Jnda chii tsoom nnom Pablo:

—Jnda tca<sup>n</sup>' ñ'oom na tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma nncu'xe<sup>n</sup> 'u. Jo' chii maxje<sup>n</sup> wja' na m'aa<sup>n</sup> jom.

*Matseinei<sup>n</sup> Festo cantyja 'naa<sup>n</sup>' Pablo nnom Agripa*

13 Jnda teinom cwantindyo xuee ndo' tuee' Agripa tsjoom Cesarea ñequio tyjee<sup>n</sup> Berenice. Ty'enquiana na xma<sup>n</sup>ñe Festo. Agripa'ñee<sup>n</sup> cwilui-ñê tsa<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>'ntjom nn'a<sup>n</sup> judíos.

14 Jndye xuee ljoo'ndyena jo' jo'. Jo' chii seinei<sup>n</sup> Festo cantyja 'naa<sup>n</sup>' Pablo nnom Agripa'ñee<sup>n</sup>. Matsoom:

—Ljoo m'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na 'ndii Félix na praso juu.

15 Quia na tjoya Jerusalén, ntyee na cwilui-itquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos tyoñe'quiana jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>ya. Tyota<sup>n</sup>na na catsa<sup>n</sup>'ntjo<sup>n</sup>ya na cuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>.

16 Saa tsjo<sup>n</sup> ndaana na tiquil'a nn'a<sup>n</sup> romanos na cwe' nncue'to ts'a<sup>n</sup>. Najndyee nntjomndye nn'a<sup>n</sup> wats'iaa<sup>n</sup> nluena ljo' s'aa ts'a<sup>n</sup>. Ndo' mati nquii ts'a<sup>n</sup> nntsoom ljo' s'aa<sup>n</sup>.

17 Jo' chii quia na jnda tq<sup>n</sup>ie na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup> tîcatseyoo'ndyo. Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee mana

tjowa'catya<sup>ny</sup> yuu na maxje<sup>n</sup> quiwa'catya<sup>ny</sup> na m'aa<sup>ny</sup> ts'iaa<sup>n</sup>. Sa'ntjo<sup>n</sup> na cjaacandyoo'ñe Pablo.

<sup>18</sup> Seitiuuya aa nchii t'ma<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Saa quia na jlue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> sei'no<sup>n</sup>a tiyuu' na waa ljo' s'aa<sup>n</sup>.

<sup>19</sup> Macandā cwila'ncjoo'ndyena ñ'e<sup>n</sup>ñê cantyja ñ'oom na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús. Ee jndā tue' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> saa Pablo matsoom na mawando'xco tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>20</sup> Saa ja ticaljeii chiuu nnts'aayo na nntseijn-daa'ndyo ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Jo' chii tax'aya 'ndyoo Pablo aa ya na wja<sup>n</sup> Jerusalén na jo' jo' nncu'xa<sup>ny</sup> jom cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>.

<sup>21</sup> Saa jom tcaa<sup>n</sup> na nquii Augusto, tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma, nncu'xe<sup>n</sup> jom. Jo' chii sa'ntjo<sup>ny</sup> na caljoo'ñê na praso jom hasta xje<sup>n</sup> na ndāā njño<sup>ny</sup> jom na m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>22</sup> Quia jo' matso Agripa nnom Festo:

—Mati ja ñe'candiiya na nntseinei<sup>n</sup>.

Matso Festo nnoom:

—'Ioche<sup>n</sup> nndi' nntseinei<sup>n</sup>.

<sup>23</sup> Teincoo, quia ljo' Agripa ñequio Berenice tcwee'na liaa na jee<sup>n</sup> ndya' ya. Ty'ena na m'aa<sup>n</sup> Festo. Ty'equie'na naquii' w'aa ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndāā sondaro ndo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii' tsjoom. Quia jo' sa'ntjom Festo na c'ooc'omna Pablo.

<sup>24</sup> Ndo' matso Festo:

—'U ta Agripa ñequio 'o na m'a<sup>n</sup>yo' ñjaa<sup>n</sup>, macwinty'ia'yo' tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup>. Cha'tso nn'a<sup>n</sup> judíos na m'a<sup>n</sup> Jerusalén ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup> Cesarea cwique<sup>n</sup>na ñ'oom nacjoom'm. Jndei<sup>n</sup> ndyueena cwiluena na tseixmaa<sup>n</sup> na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

<sup>25</sup> Saa ja jnda ljeiya na tjaa ljo' mach'ee<sup>n</sup> na tseix-maa<sup>n</sup> na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ndo' jnda tcaa<sup>n</sup> na nquii Augusto, tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma, nncu'xe<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom. Jo' chii jnda seitiuuya na nntseicwano<sup>n</sup>ya jom na m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>26</sup> Saa tjaa'na<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>la<sup>n</sup> na majndaa' na nntseiljeiya na m'aa<sup>n</sup> ta tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jo' na jnda jndyoñ'o<sup>n</sup>ya jom jo ndaa'yo', ndo' majndeitiche<sup>n</sup> jo njom' 'u ta Agripa. L'ue ts'o<sup>n</sup>o<sup>n</sup>ya na nncwaxe' nnoom. Aa nchii nleijndaa' jnaa<sup>n</sup>la<sup>n</sup> na nntseiljeiya.

<sup>27</sup> Ee ja matsjo<sup>n</sup> cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na nntseicwano<sup>n</sup>ya cwii praso ndo' ticatsjo<sup>n</sup>ya chiuu waa jnaa<sup>n</sup>la<sup>n</sup>.

## 26

### *Pablo ma'mo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>la<sup>n</sup> nnom Agripa*

<sup>1</sup> Quia jo' matso Agripa nnom Pablo:

—Wanaa<sup>n</sup> na catseinei<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>.

Seintyja Pablo ts'o<sup>n</sup>o<sup>n</sup>. To<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na tyotseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>la<sup>n</sup>.

<sup>2</sup> Matsoom:

—Mañequiaana' na nei<sup>n</sup>ya, 'u rey Agripa, na nndi ñ'oom 'ndyo nnc<sup>n</sup>o xuee je'. Nntsjo<sup>n</sup>ya cantyja na ntyji<sup>n</sup>ya na mei<sup>n</sup>chjoo tiyuu' ñ'oom na cwique<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos nacjoya.

<sup>3</sup> Ee 'u mantyji'ya' cha'tso costumbre na cwil'aa já nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio cha'tso ñ'oom na tileicatjoom' m'maa<sup>n</sup>yâ. Jo' chii mats'aa ty'oo njom' na c'oom' na t'ma<sup>n</sup> ts'om' na nndi' ñ'oom na nntsjo<sup>n</sup>.

*Chiuu tyom'aa<sup>n</sup> Pablo cwii tjo<sub>o</sub>che<sup>n</sup> na nlcwe'  
ts'oom jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>*

<sup>4</sup> Tsoti Pablo:

—Cha'tsondye nc'iaya nn'a<sup>n</sup> judíos man-  
quiuyana chiuu na ñet'oo<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup>na xje<sup>n</sup>  
na cachjoondyo<sub>o</sub> ndyuaa tsjomya ndo' mati na  
ñet'oo<sup>n</sup>ya tsjoom Jerusalén.

<sup>5</sup> Toom cwe' nla'tiuuna na nntjei'yuu'ndyena  
na mats'a<sup>n</sup> fariseo ja ee jnda jaach'ee xuee man-  
quiuna na ljo'. Manquiuna na mats'aa cha'na  
cwil'a nn'a<sup>n</sup> fariseo'ñee<sup>n</sup> na cwila'candatina chiuu  
na t'ma<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés.

<sup>6</sup> Je' m'aa<sup>n</sup>ya ljoo na nntu'xe<sup>n</sup>ndyo<sub>o</sub> cwe' ee ntyji-  
iyaya naquii' ts'oo<sup>n</sup>ya na nnta'ndo'nnda' nn'a<sup>n</sup> na  
jnda tja. Ee luaa' ñ'oom na tso Ty'oots'om ndaa  
welooyâ na ñet'om teiyo na nnts'aa<sup>n</sup>. Ja ntyjaa'ya  
ts'oo<sup>n</sup>ya na nncue'ntyjo<sub>o</sub> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Ndo' cha'tso na canchoo'we ntmaa<sup>n</sup>  
nc'iaayâ nn'a<sup>n</sup> Israel majo'ti ntyjaa'ya n'omna  
na nnta'ndo'nnda' nn'a<sup>n</sup> na jnda tja. Jo' na  
tic'oomeintyjee'na na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena  
Ty'oots'om ñequio na xcwee' n'omna. Ndo' ja,  
nc'e na maluaa' ntyjaa'ya ts'oo<sup>n</sup>ya, 'u ta Agripa,  
jo' na jnda tque<sup>n</sup> nt'om nc'iaya nn'a<sup>n</sup> judíos ñ'oom  
nacjoya.

<sup>8</sup> Ticatsona' na cwila'tiuu'yo' na tiyuu' na mat-  
seilcwinnda' Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> jnda tja.

*Ñetco'wi' Pablo nn'a<sup>n</sup> na cwilayu'*

<sup>9</sup> Tsoti Pablo:

—Nnc<sub>o</sub> tyotseitiuuya na maxje<sup>n</sup> jndei'na' na  
nlco<sub>o</sub>'wi'a nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñ'e<sup>n</sup> Jesús tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>  
Nazaret.

10 Ndo' mayuu' na tcoo'wi'a nn'a<sup>n</sup> naquii' tsjoom Jerusalén. Jndye nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cwentaa' Ty'ooots'om tioo<sup>n</sup>ya w'aancjo ñ'oom ndyuee ntyee na cwiluiitquiendye. Ndo' mati seijomndyo na tja na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

11 Jndye ndii' tyoco'wi'a nn'a<sup>n</sup> cha'tso lan'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Tyol'uee'ndyo chiuu nnts'aa cha catjeii'ndye nn'a<sup>n</sup> cantyja na cwila'yu'. Mayuu'che<sup>n</sup> na seijmei<sup>n</sup>'na' ja hasta mati nt'omche<sup>n</sup> njoom na tquia tjo na tyoco'wi'a nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'.

*Matseinei<sup>n</sup>nda' Pablo na nlcwe' ts'oom jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>  
(Hch. 9:1-19; 22:6-16)*

12 Tsoti Pablo:

—Majo' ts'iaa<sup>n</sup> na tjo tsjoom Damasco ñequio ljeii na tquia ntyee na cwiluiitquiendye na mañequiaana' na jndoya ee ty'ioomna ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ja.

13 'U ta, wa'njoo<sup>n</sup>ya nato, ndo' cha'na quiajmei<sup>n</sup> nty'iaaya chom na jna<sup>n</sup>'na' cañoom'luee na xueetina' nchiiti ñe'quoom'. Seixueena' ndioche<sup>n</sup> yuu m'aa<sup>n</sup>ya ñequio nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

14 Cha'tsondyô tquiaandyô nomtyuaa, ndo' jndiia na seinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> noo<sup>n</sup> ñequio ñ'oom hebreo. Matso: “Aa ndi' Saulo, ¿chiuu na maco'wi' ja? 'U maco'wi'ndyu' che<sup>n</sup>ncu' cha'na matjom quioo'jndyo na mamei<sup>n</sup> ntsio' nnom ts'oom ta na ñ'e<sup>n</sup> matseityuaa' ts'a<sup>n</sup> juuyo'.”

15 Quia jo' tsjoo: “¿Ñee<sup>n</sup> 'u Ta?” Ndo' matsoom noo<sup>n</sup>: “Ja Jesús tsa<sup>n</sup> na maco'wi'.

16 Saa quicantja', cwintyje', ee ja jnda teitquioo'ndyo njom' na nnt'io<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'u na

nndi'ntjom' noo<sup>n</sup>. Nncwji'yuu'ndyu' ljo' na jnda nty'ia' je' ndo' mati na quia nnty'ia'ti' ja.

17 Nncwañoo<sup>n</sup>'a 'u ljo' na ñe'cal'a nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. Ee majñoo<sup>n</sup>'ya 'u na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.

18 'U nnteijndei' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nla'no<sup>n</sup>'na cha tacal'ana yuu na tia ee jo' matseijomna' cha'cwijom mac'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> yuu na joo<sup>n</sup>ñe. Saa nl'ana yuu na l'ue ts'om Ty'oots'om ee jo' matseijomna' cha'na mac'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> yuu na xueeñe. Ndo' nnc'oomeintyjee'na na m'a<sup>n</sup>'na nacje 'naa<sup>n</sup> Satanás, nnc'omna nacje 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. Cantyja na nla'yua'na ñ'e<sup>n</sup>ndyo jo' na nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>'ya jnaa<sup>n</sup>'na ndo' maxje<sup>n</sup> matjom nndaana cha'xje<sup>n</sup> cwicandaa nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda lju' naquii' n'om.”

### *Pablo matseicanaq<sup>n</sup> ñ'oom na tso Jesús nnoom*

19 Tsoti Pablo:

—Jo' chii seicandaya, 'u rey Agripa, ñ'oom na tso Jesús quia na teitquioo'ñê noo<sup>n</sup>.

20 Najndyee seinā<sup>n</sup>'ya ndā<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom Damasco. Tsjoo na calcwe' n'omna jnaa<sup>n</sup>'na, c'oontyjonā naxe<sup>n</sup> Ty'oots'om. Mati tsjoo na cal'ana yuu na maty'iomya'na' cha ca'mo<sup>n</sup>'na' na mayuu' na jnda lwe' n'omna. Jnda jo' majo'ti seinā<sup>n</sup>'ya ndā<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Jerusalén ñequio cha'waa ts'ondaa Judea. Mati seinā<sup>n</sup>'ya ndā<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.

21 Cwe' jnaa<sup>n</sup> na tyotseinā<sup>n</sup>'ya ñ'oommei<sup>n</sup> jo' na t'ue nn'a<sup>n</sup> judíos ja naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> na nla'cuee'na ja.

22 Saa mateijndei Ty'oots'om ja. Jo' chii hasta je' ndicwa<sup>n</sup> mañequiaya ñ'oom ndaa cha'tso nn'a<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindy<sup>e</sup> ndo' meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tjaa ljo' coluiindy<sup>e</sup>. Ñ'oom na matseina<sup>n</sup>ya mei<sup>n</sup>chjoo tjaa na matseicwaljoo'a ntyjati cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na tyoñequiaa Moisés ñequio profetas na jluena chiuu waa na quia nluii.

23 Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyoluena na maxje<sup>n</sup> wi' nntjom Cristo, nquii na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>. Nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' nncwando'xcoom. Jom ts'oo najndyee na nncwando'xco na cha'tso nn'a<sup>n</sup> na jnda tja. Cantya na nncwando'xcoom m'mo<sup>n</sup>na' ndaa ja nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' ndaa nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na nquii Cristo, tsa<sup>n</sup> na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>, jnda jndyo.

*Pablo mal'uee'ñê chiuu ndaa nnts'aa<sup>n</sup> na nnt-seiyu' Agripa*

24 Xcwe na matseinei<sup>n</sup> Pablo ñ'oommeii<sup>n</sup> ndo' majndeiito t'o Festo. Jndei seinei<sup>n</sup> matsoom:

—Xque<sup>n</sup> 'u Pablo, matseintjei<sup>n</sup>na', cwe' na jee<sup>n</sup> jndye sei<sup>n</sup>na<sup>n</sup>!, jo' na luaa' matjom'!

25 Saa tso Pablo:

—'U ta, ja tjaa'na<sup>n</sup> na matsei'ndaa'na' xquaa<sup>n</sup>. Matseitiuuyaya naquii' xquaa<sup>n</sup> ndo' matseina<sup>n</sup>ya ñ'oom na mayuu'!

26 Luaa m'aa<sup>n</sup> Agripa, ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom. Jom tcuu ntyjee<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>!. Jo' chii ja ñequio na t'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> matseina<sup>n</sup>ya jo nnoom ee ntyjiiya na jom cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup>! mantyjee<sup>n</sup> cantya na jnda tuii, ee nchii na tuii jo' na cwe' wanty'iuu'!

27 <sup>1</sup>U ta Agripa, ¿aa matsei'yu' ñ'oom na tyola'ljeii profetas? Ja ntyjii na matsei'yu' ñ'oom na tyolue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

28 Matso Agripa nnoom:

—'U cwaa<sup>n</sup>ti matsei'tiuu' na cwe' chjoowi' ñ'oom na jnda<sub>̄</sub> tsu' luaa', manntseyu'ya ja ñequio Cristo.

29 Matso Pablo nnom:

—Meii<sup>n</sup> na jndye oo meii<sup>n</sup> na tijndye ñ'oom na jnda<sub>̄</sub> jndi' tsjo<sub>̄</sub> ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwindye na matseina<sup>n</sup>ya, toom cwe' na nnts'aa Ty'ooots'om na nc'om'yo' cha'na m'aa<sup>n</sup> ja cwe' na nchii na chu'tye<sup>n</sup>ndyo' cha'na chu'tye<sup>n</sup>ndyo<sub>̄</sub> ja, saa na nlayu'yo' cha'xje<sup>n</sup> na matseyu'a.

30 Jnda<sub>̄</sub> seinei<sup>n</sup> Pablo ñ'oommei<sup>n</sup> teintyjee' rey'ñee<sup>n</sup> ñequio gobiernom, ñ'e<sup>n</sup> Berenice, ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> na meindyuaandye ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

31 Jlui'na ch'e<sup>n</sup>. Tyola'nei<sup>n</sup> ntyjeena nda<sub>̄</sub>ana. Jluena:

—Tjaa ljo' s'aa tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na tseixmaa<sup>n</sup> na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> oo na nljoo'ñê w'aancjo.

32 Tso Agripa nnom Festo:

—Nnda<sub>̄</sub> na ndyaañe tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nchii na tcaa<sup>n</sup> na nncu'xe<sup>n</sup> nquii tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma jom.

## 27

### *Pablo cwilacwanomna jom tsjoom Roma*

<sup>1</sup> Jla'tiuuna na njñoomna Pablo ndyuaa Italia. Jo' chii tioona cwenta jom ñequio nt'omche<sup>n</sup> pra<sub>̄</sub>so l'o capeita<sup>n</sup> na jndyu Julio, ts'a<sup>n</sup> na matsa<sub>̄</sub>'ntjom cwii tmaa<sup>n</sup> sondaro na jndyuna' Augusto. Ndo' ja Lucas, tjoñ'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Pablo.

<sup>2</sup> Saacuoyâ w'aandaa. Ndo' tjañ'e<sup>n</sup> Aristarco ñ'e<sup>n</sup>ndyô. Jom ts'a<sup>n</sup> tsjoom Tesalónica ndyuaa Macedonia. Ndo' w'aandaa'ñee<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>na' tsjoom Adramitio na wjaana' njoom na m'a<sup>n</sup> 'ndyoo ndaaluee ndyuaa Asia. Jnda tuoyâ, mana saayâ.

<sup>3</sup> Cwiiche<sup>n</sup> xuee squiaayâ tsjoom Sidón. Ndo' Pablo, s'aa Julio na wi' ts'om jom. Tquiaa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oom' na nncjaacando'yaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ya ñ'oom jom ñ'e<sup>n</sup>ndye ndo' na nntei'x'eeyana jom.

<sup>4</sup> Jnda chii saacuonndaa'â w'aandaa. Jnaa<sup>nyâ</sup> tsjoom Sidón. Saanquiandyô nandyee' ndyuaaxe<sup>ncwe</sup> Chipre ee jo' jo' tijndeiti maqui'caljoo jndye sta w'aandaa cantyja na tsaayâ.

<sup>5</sup> Saawi'nootyâ ñ'e<sup>n</sup> w'aandaa nacjee' ndyuaa Cilicia ñequio ndyuaa Panfilia. Squiaayâ tsjoom Mira ndyuaa Licia.

<sup>6</sup> Jo' jo' ljeii capeita<sup>n</sup> w'aandaa na jna<sup>n</sup>na' tsjoom Alejandría na wjaana' ndyuaa Italia. Tsoom na jo' cuoyâ. Jo' chii tuoyâ juuna'.

<sup>7</sup> Jndye xuee nioom tyotsaayâ. Nc'uaa' chii saacatsquiaayâ ndyeyu yuu na waa tsjoom Gnido. Ndo' na taleicandaa nntsaandyeyuuyâ na ndicwa<sup>n</sup> maqui'caljoo jndye sta w'aandaa, jo' chii saanquiandyô tei'nootyâ ndyuaa Salmón, saawi'nootyâ nacjee' ndyuaaxe<sup>ncwe</sup> Creta.

<sup>8</sup> Jee<sup>n</sup> ndyaa' nc'uaa' saawi'nootyâ nacañoom'wi' tyuaa'ñee<sup>n</sup>. Chii squiaayâ cwii joo na ndyoo' tsjoom Lasea na jndyuna' Buenos Puertos yuu na tjaquiee'ndii'ñe ndaaluee.

<sup>9</sup> Jndye xuee t'ootyâ nato ñ'e<sup>n</sup> w'aandaa nc'e na tis'a m'aa<sup>n</sup> jndye. Ndo' je' jnda tue'ntyjo ncuee

na teincuu' na cwii nncjaati w'aandaa ee jnda macwitsaaquiaâ ncuéesua'. Jo' chii Pablo sei-jnoo'n'õ'n n'om nn'a'n.

<sup>10</sup> Matsoom:

—Luaa matsei'no'n'a 'o re, xe'n nntsaatyaaaya nntjoo'nyata', ndo' t'ma'n nntsuundyõ. Nchii macandã canchuu ñequio w'aandaa, saa mati ncjooya nncwjaaya.

<sup>11</sup> Saa capeita'n seiyoom'm ñ'oom na tso ts'a'n na maleiñ'oom w'aandaa ñequio ts'a'n na 'naa' juuna'. Ñ'oom na tso Pablo tîcatseiñ'oom'ñê.

<sup>12</sup> W'aandaa'ñee'n meintyjee'na' yuu na maxje'n cwi'oomeintyjee' l'aandaa. Saa ticuee'che'n na ya na jo' jo' nncwintyjee'na' naquii' ncuéesua'. Ndo' majndyendyetina cwiluena na tsaatsaatyaaâyâ. Jluena aa nchii nnts'aana' na nntsqiacañõ'nyâ yuu na cwi'oomeintyjee' l'aandaa tsjoom Fenice majuu ndyuaaxe'ncwe Creta. Ee jo' jo' ya nljoo'ndyô ncuéesua' ee tijndei mawinom jndye.

### *Jndei tiao jndye ts'om ndaaluee*

<sup>13</sup> Jndyo jndye tijndei tijndei. Tjantquiena' w'aandaa jo ntyja na cwitsaayâ. Jo' chii jla'tiuuna na ya na nntsaayâ. Quia jo' xjo na majaacue quii' ndaaluee cha nncwintyjee'che'n w'aandaa, jla'wena juuna'. Chii saayâ saawi'noo'nyâ cañoom'wi' tyuaaxe'ncwe Creta.

<sup>14</sup> Tyoowijndye na saayâ ndo' tei'caljoo jndye t'ma'n w'aandaa. Majuu ndyuaaxe'ncwe Creta jna'na' jondo' cantyja na cwicalui' cancjuu ntquiee'.

15 Jndye'ñee<sup>n</sup> tjomñe w'aandaa. Tyotseilcwe'na' juuna'. Jo' chii 'ndyaatooyâ, cjaañ'oomto jndye juuna' yuu na ñe'cjaañ'oomna'.

16 Tei'noo<sup>nyâ</sup> cwii ndyuaaxe<sup>ncwe</sup> chjoo na jndyu Clauda. Jo' jo' ticuee'che<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> jndei m'aa<sup>n</sup> jndye. Tyolajndaayâ ndo' juu xuljoo na tsaacantyjaandyô, nc'uaa' chii jndaq̄ tuq̄â'â juuna' ts'om w'aandaa.

17 Jnda tuq̄â'â xuljoo ts'om w'aandaa jla'tye<sup>na</sup> w'aandaa ñequio l'uaa cha tintyuii'na'. Nquiaana xe<sup>n</sup> nncjaac'oq̄' w'aandaa cwii joo na jndyuna' Sirte yuu na jndye tei' ñjom. Jo' chii to'ñoomna liaa ntmei<sup>n</sup> na macwjaa'ñena' jndye ee ñe'cala'xjee<sup>ndyena</sup> na jndei mantquie jndye w'aandaa. Jnda jo' 'ndyetona tjantquie jndye juuna'.

18 Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee ndicwa<sup>n</sup> jndei maqui'caljoo jndye w'aandaa. Jo' chii to'na tyotjeii'na canchuu ts'omna'. Tyotuee'na joona' ts'om ndaaluee cha na nntseixjee<sup>n</sup>ñena' na jaa' w'aandaa.

19 Ndo' xuee jnda ndyee cha'tso l'oq̄ ts'iaa<sup>n</sup> cwenta' w'aandaa ncjooyâ tyotjeii'â joona' ñequio luaayâ, tyotuaq̄â'â joona' ts'om ndaaluee.

20 Jndye xuee taticanty'iaayâ ñe'quiom' mei<sup>n</sup> canjjuu. Ndo' jee<sup>n</sup> ndya' jndei tyoqui'caljoo jndye t'ma<sup>n</sup> w'aandaa hasta tyolatiuuyâ tjaa chiuu cwii ya, maxje<sup>n</sup> nncwjaayâ.

21 Jnda jaach'ee xuee tacocwaa'â. Jo' chii teinty- jee' Pablo quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Matsoom:

—O re, yati xe<sup>n</sup> cwe' jndye'yo' ñ'oom na tsjoo xje<sup>n</sup> na m'aa<sup>nya</sup> Creta na tinquiooya. Quia jo'

xocatjoo<sup>n</sup>ya na nmeii<sup>n</sup>!, ndo' meii<sup>n</sup> canchuu xocat-suuna'.

<sup>22</sup> Saa je' matsjoo c'om't'maa<sup>n</sup>ndyo' n'om'yo' ee mei<sup>n</sup>cwiindyo xocwjaaya macanda nquii w'aandaa nntsuuna'.

<sup>23</sup> Ee ja matseixma<sup>n</sup>ya cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ots'om ndo' mand'i<sup>n</sup>tjoo<sup>n</sup>ya nnoom. Tsjom teincoo je' jñoom cwii ángel cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya.

<sup>24</sup> Matso ángel'ñee<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>: “Tinc'oom' 'u Pablo na nquia' ee maxje<sup>n</sup> nncue' na m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma. Ndo' cantyja 'na<sup>n</sup> 'u cha'tso nn'a<sup>n</sup> na quio ñe<sup>n</sup>!, Ty'o<sup>o</sup>ots'om nnts'aa na ticw-jena.”

<sup>25</sup> Jo' chii 'o re c'om't'maa<sup>n</sup>ndyo' n'om'yo' ee ja matseyu'a na nnts'aa Ty'o<sup>o</sup>ots'om cha'xje<sup>n</sup> na tso ángel noo<sup>n</sup>.

<sup>26</sup> Saa nncjaaju'yuuna' jaa cwii ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe.

<sup>27</sup> Teinom cha'na quin'oom xuee na tyotsaayâ chii squiaayâ ndaaluae Adria. Lomañjaa<sup>n</sup> maju' jndye w'aandaa na wjaana'. Cha'na xcwe tsjom ndo' jla'n<sup>o</sup>n<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwileiñ'om w'aandaa na manndyoo' nntsquiaayâ yuu m'aa<sup>n</sup> tyuaa.

<sup>28</sup> Tuee'na 'na<sup>n</sup> na nnty'iaana cwanti njoom naquii' ndaatioo ndo' jliuna njoom cha'na ntquiuu nc'aa. Ty'ety'etina chii jliuna njoom cha'na quin'oom nc'aa.

<sup>29</sup> Nquiaana na nnqui'ljoo w'aandaa ljo'. Jo' chii tuee'na ñequiee xjo quii' ndaaluae na ñjoomna' jo ts'aa<sup>n</sup> w'aandaa na nl'ana' na nncjaawinty-jee'che<sup>n</sup>na'. Jnda jo' ñequio na chjoo' n'omna cwii tyomeindo'tina na nleixuee.

<sup>30</sup> Jnda jo' nn'a<sup>n</sup> na cwileiñ'om w'aandaa jla'tiuuna na nlei'nomna. Jo' chii ty'ena

sta w'aandaa. Cwe' l'ayana na ndoo' cwituee'na ncjo naquii' ndaaluee na nl'ana' na nncjaameintyje'che<sup>n</sup> w'aandaa. Saa tiyuu', ee xuljoo cwituee'na quii' ndaaluee na nlei'nomna.

<sup>31</sup> Saa Pablo matsoom nnom capeita<sup>n</sup> ñequio son-daro 'naa<sup>n</sup>:

—Xe<sup>n</sup> na<sup>m</sup>'a<sup>n</sup>' ticaljoo'ndye ts'om w'aandaa quia jo' 'o xocandaā nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo' ñjaa<sup>n</sup>.

<sup>32</sup> Jo' chii tyjee sondaro ts'uaa na chu'tye<sup>n</sup> xuljoo. Mana 'ndyena na tjawjaana'.

<sup>33</sup> Quia na jaawindyoo' nleixuee seinei<sup>n</sup> Pablo ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwa'na. Matsoom:

—Je' jnda quin'oom xuee na m'a<sup>n</sup>'yo' na chjoo' n'om'yo', tyoocwa'yo', ndo' tyoonda'yo'.

<sup>34</sup> Jo' chii mats'aa ty'oo ndaa'yo' na nlcwa'yo' cha nnc'omjndei<sup>n</sup> n'om'yo' ee mei<sup>n</sup>cwiindyoy' xocwje'yo'. Cha'tsondyo' nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>35</sup> Jnda tsoom na luaa' to'ñoom tyoo'. Tquiaa<sup>n</sup> na quian'l'uaa' Ty'o<sup>n</sup>ots'om jo ndaa' cha'tso na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Jnda jo' tyjee<sup>n</sup> juuna', to<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na macwaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

<sup>36</sup> Ndo' na luaa' s'aa<sup>n</sup> cha'tsondyena ty'omt'maa<sup>n</sup>ndyena n'omna. Mati joona to'na tcwa'na.

<sup>37</sup> Na cha'tsondyô na m'aa<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> ts'om w'aandaa, we sia<sup>n</sup>to waljoo' ndyeen'aa<sup>n</sup> nchoo' nqui nchoo' yomndyô.

<sup>38</sup> Jnda na tjacjoona na tcwa'na, quia jo' tyotioomna canchuu lquee<sup>n</sup> trigo ts'om ndaaluee cha nntseixjee<sup>n</sup>ñena' na jaa' w'aandaa.

*Tjac'o<sup>n</sup> w'aandaa ndo' na tei'ndaa'na'*

<sup>39</sup> Quia na jnda teixuee, nn'a<sup>n</sup> na cwilei'ñ'om w'aandaa tîcata'naa<sup>n</sup>'na ndyuua'ñee<sup>n</sup>. Saa jliuna cwii joo yuu na tjaquiee'ndii' na m'aa<sup>n</sup> ndaaluee

yuu ñequii' ts'otei'. Jla'tiuuna ya xe<sup>n</sup> nnda<sub>a</sub> nl'ana na nncjaaquiee' w'aandaa jo' jo'.

<sup>40</sup> Quia jo' ncjo na tuee'na ts'om ndaaluee na nncjaawintyjee'che<sup>n</sup> w'aandaa, tyjena l'uaa na ñjoomna'. 'Ndyena ncjo'ñee<sup>n</sup> ts'om ndaaluee. Ndo' jla'cana<sup>n</sup>na n'oom pala' na jla'tye<sup>n</sup>na ee joona' cwileil'uee'ndyena na wjaantquiena' w'aandaa. Ndo' jla'ntyjana liaa jo sta w'aandaa na macw-jaa'ñena' jndye cha wjaantquiena' w'aandaa. Jnda chii to' w'aandaa na wjaana' jo yuu tjaquiee'ndii' na m'aa<sup>n</sup> ndaaluee.

<sup>41</sup> Sa<sub>a</sub> squia<sub>ayâ</sub> cwii joo yuu cwitjom we tseii' ndaa. Mana tjac'oo' sta w'aandaa naquii' tei' yuu na cañjeii<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ndaa. Mana taticandaa nntjeii'ndyena juuna'. Ndo' ts'aa<sup>n</sup>na' jna<sup>n</sup>na' na tjatyuii' s'aa nmo<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>.

<sup>42</sup> Quia jo' jla'tiuu sondaro na nla'cwjeena p<sub>ra</sub>so cha tinc'oota'ljoo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na mana nlei'nomna.

<sup>43</sup> Sa<sub>a</sub> capeita<sup>n</sup> ñe'cwañom'm Pablo. Jo' chii tinguiaa<sup>n</sup> na nla'cwjee sondaro p<sub>ra</sub>so. Ndo' p<sub>ra</sub>so na 'naa<sup>n</sup> na nnta'ljoo' sa<sup>n</sup>ntjoom na joona najndyee catuee'ndyena ts'om ndaaluee, c'oota'ljoo'na cha nlquiena tyuaatcwii.

<sup>44</sup> Ndo' nt'omche<sup>n</sup> c'oontyjondye cjoo' lcaa' oo cjoo' lcaa'nta<sup>n</sup> na tyuii' w'aandaa. Jo' na cha'tsondyô ya squia<sub>ayâ</sub> tyuaatcwii.

## 28

*'Naa<sup>n</sup> na tyoch'ee Pablo na tyom'aa<sup>n</sup> ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Malta*

<sup>1</sup> Jnda na jlui'n'maa<sup>n</sup>ndyô nawii'ñee<sup>n</sup> chii jliuuyâ na Malta jndyu ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe yuu squia<sub>ayâ</sub>.

2 Nn'a<sup>n</sup> ndyuaa'ñee<sup>n</sup> l'ana na ya nn'a<sup>n</sup>ndyena ñ'e<sup>n</sup>ndyô. Jla'canaa<sup>n</sup>ndyena chom. Jluena na calawiindyô, ee jee<sup>n</sup> tei<sup>n</sup> ndo' jnda macwiwa'.

3 Pablo seixcwee<sup>n</sup> cwii saa' n'oom teincwe. Ndo' quia na tiom joona' naquii' chom jlui'nom cwii catsuu na maleinomyo' chom. Mana t'uiiyo' ts'oo<sup>n</sup> tye<sup>n</sup>.

4 Ndo' nn'a<sup>n</sup> ndyuaa'ñee<sup>n</sup> quia na nty'iaana na tiñe'ca'ndiiyo' ts'oo<sup>n</sup> tyola'nei<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nquieena ndaa nci'iaana. Jluena:

—Tsa<sup>m</sup>'aa<sup>n</sup>! ¿aa nchii maxje<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñeseicwjee nn'a<sup>n</sup> jom? Ee meii<sup>n</sup> na jlui'n'maa<sup>n</sup>ñê ts'om ndaaluee saa je' maxje<sup>n</sup> nntioom cantyja na tis'a ñes'aa<sup>n</sup> nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

5 Saa Pablo seitei'ncwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>. Mana tiooñeyo' naquii' chom. Tjaa na teiniom'm.

6 Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyomeindoo'na, jla'tiuuna na nncwjaa'ñena' tcoo' Pablo oo na mats'ia jo' cwe' nnquiooñetoom mana nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Saa jnda tjawiquiuu' na meindoo'na, cwinty'iaana na tjaa na teiniom'm, jo' chii cwiiche<sup>n</sup> ljo jla'tiuuna. Jluena na jom cwii ty'oots'om.

7 Nndyoo' yuu tyolawindyô waa tyuaa cwentaa' ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieeñeti tyuaaxe<sup>n</sup>ncwe'ñee<sup>n</sup>. Publio jndyu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tsoom na caljoo'ndyoyaayâ wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Quia jo' ljoo'ndyô jo' jo' cwii ndyee xuee. Seiñ'oom'ñê jâ tquiaa<sup>n</sup> na tcwaa'â.

8 Ndo' seijomna' na wii' tsoytyee<sup>n</sup>. Matseiconaa' juu ndo' mateii' ndaaniom'. Tjantyyaa' Pablo tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Seineii<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om. Jnda chii tiom l'oo<sup>n</sup> nacjoo' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, sein'maa<sup>n</sup> juu.

9 Jnda tuui na luaa', nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>wii ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe'ñee<sup>n</sup> ty'entyjaa'na Pablo, ndo'

n'maa<sup>n</sup>na.

<sup>10</sup> Jndye naya l'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jâ. Ndo' quia na saacuoo<sup>y</sup>â w'aandaa na macwitsaayâ, tqiana cha'tso 'na<sup>n</sup> na nleil'uee'ndyô yoche<sup>n</sup> na cwit-saayâ.

*Na tuee' Pablo tsjoom Roma*

<sup>11</sup> Jnda teinom ndyee chi' na squiaayâ ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe'ñee<sup>n</sup> ndo' saacuoo<sup>y</sup>â w'aandaa'ñee<sup>n</sup>. Juuna' jna<sup>n</sup>na' tsjoom Alejandría, saa tjameintyjee'yana' ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe'ñee<sup>n</sup> cha'waa ncueesua'. Juuna' ñoom 'ndyoonnom Cástor ñequio Pólux.

<sup>12</sup> Saayâ squiaayâ tsjoom Siracusa yuu na cwi'oomeintyjee' l'aandaa. Jo' jo' ljoo'ndyoyayâ cwii ndyee xuee.

<sup>13</sup> Jluu'â jo' jo'. Saasaatyaayâ saawi'n<sup>o</sup>nyâ cañoom'wi' ndyuaa hasta xje<sup>n</sup> na squiaayâ tsjoom Regio. Teincoo cwiche<sup>n</sup> xuee jndyo jndye na jna<sup>n</sup>na' jo ndo' cantyja na macalui' caxjuu ts'oom'naa<sup>n</sup>. Tjantquie jndye'ñee<sup>n</sup> w'aandaa jo cantyja na cwitsaayâ. Ndo' xuee jnda we squiaayâ tsjoom Puteoli. Jo' jo' jluu'â w'aandaa na macanda.

<sup>14</sup> Tsjoom'ñee<sup>n</sup> jliuuyâ nt'om nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'. Jlue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na caljoo'ndyô ñ'e<sup>n</sup>ndyena cwii ntquiee' xuee. Jo' na ljoo'ndyô. Jnda chii saayâ tsjoom Roma.

<sup>15</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tsjoom Roma, quia na jndyena na mañjomndyô nato, quia jo' nt'omndye joona tquiocatjomndyena jâ xje<sup>n</sup> tsjoom Foro de Apio ndo' nt'omndye joona tquiocatjomndye jâ cwii joo na jndyu Tres Tabernas. Jnda na nty'iaa'

Pablo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uua' Ty'o<sub>o</sub>t's'om ndo' ty'o<sub>o</sub>mt'maa<sup>n</sup>ñê ts'o<sub>o</sub>m.

<sup>16</sup> Quia na jnda squiaayâ tsjoom Roma, capeita<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> cwenta praso l'o ts'a<sup>n</sup> na cwiluitquieñe cantyja 'naa<sup>n</sup> sondaro. Saa Pablo tquiana na wandyo' nnc'oom ñequio cwii sondaro na nnts'aa cwenta jom.

*Pablo mañequiaa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sub>o</sub>t's'om tsjoom Roma*

<sup>17</sup> Jnda ndyee xuee na squiaayâ, tquee<sup>n</sup> Pablo nn'a<sup>n</sup> na cwiluitquiendye naquii' lan'om cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Quia na jnda tjomndyena seinei<sup>n</sup> ndaana. Matsoom:

—'O nn'a<sup>n</sup>ya mei<sup>n</sup>chjoo tjaa ljo' s'aaya nacjoo ncl'iaaya nn'a<sup>n</sup> judíos, mei<sup>n</sup> nacjoo' costumbre 'naa<sup>n</sup> welooya na ñet'om teiyo. Saa meii<sup>n</sup> na ljo' t'uena ja na praso tsjoom Jerusalén. Tioona ja luee nn'a<sup>n</sup> romanos.

<sup>18</sup> Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ta<sup>n</sup>na na catsjoo nnc<sub>o</sub> chiuu waa. Jnda jndyena ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ñe'cala'candyaandyena ja ee jla'no<sup>n</sup>'na tjaa ljo' s'aa na tseixma<sup>n</sup> na c'io.

<sup>19</sup> Saa tical'ue n'om nn'a<sup>n</sup> judíos na ljo'. Jo' na jndei'na' s'aa ty'oo na nquii tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoomwaañe nncu'xee<sup>n</sup> ja. Saa ja nchii na maqua<sup>n</sup>ya ñ'oom nacjoo nn'a<sup>n</sup> ndyuaa tsjomya na jndyoo ñjaa<sup>n</sup>.

<sup>20</sup> Tquee<sup>n</sup>ndyo 'o na nnty'iaya 'o ndo' na nnt-seina<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. Ee cantyja 'naa<sup>n</sup> na mat-seiyu'a na jnda jndyo nque<sup>n</sup> na ntyjaa' n'o<sub>o</sub>'na ja nn'a<sup>n</sup> judíos na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe jaa, jo' na chu'tye<sup>n</sup>ndyo ñequio l'uaancjomeii<sup>n</sup>ñe.

<sup>21</sup> Quia jo' jlueña nnoom:

—Jâ mei<sup>n</sup>cwii carta tyoocwjee' na m'aa<sup>n</sup>yâ na nna<sup>n</sup>na' ts'ondaa Judea na matseinei<sup>n</sup>na' cantyja 'na<sup>n</sup>. Ndo' mati nc'iaaya nn'a<sup>n</sup> judíos na cwiquie ñjaa<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> ñ'oom cotuee'na nacjo'.

<sup>22</sup> Saa ñe'candyaaayaayâ chiuu waa na matsei'no<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom xco na cwilayu'yo' ee manquiuuyâ na cha'tso nn'a<sup>n</sup> cwiluena na tis'a ñ'oom'ñee<sup>n</sup>.

<sup>23</sup> Jo' chii jla'jndaa'ndyena cwaa<sup>n</sup> cwii xuee na nntjomndyennda'na. Quia na tue'ntyjo xuee'ñee<sup>n</sup> jndyendye nn'a<sup>n</sup> tjomndye yuu mac'e<sup>n</sup> Pablo. Cwitsjoom toq<sup>n</sup>o<sup>n</sup> tyotseinei<sup>n</sup> ndaana hasta xje<sup>n</sup> na tmaa<sup>n</sup>che<sup>n</sup>. Tyotseinei<sup>n</sup> cantyja na matsa'ntjom Ty'o<sup>n</sup>ots'om. L'ue ts'oom na nla'no<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús. Jo' chii tjac'oomna' na seinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na tyola'ljeii profetas.

<sup>24</sup> Nt'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jla'yu'na ñ'oom na seinei<sup>n</sup>, ndo' nt'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tícala'yu'na.

<sup>25</sup> Ticatjoom' jla'tiuuna ñ'oom na jndyena. Jo' chii t'oom'ndyena. Saa tsojndyee Pablo cwii ñ'oom ndaana. Matsoom:

—Mayuu' ñ'oom na seijndo' Espíritu Santo ts'om profeta Isaías. Juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> seinei<sup>n</sup> ndaa welooya na ñet'om teiyo.

<sup>26</sup> Matsoom:

Cja' na m'a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>!. Catsu' ndaana:

Luaa matseicandii Ty'o<sup>n</sup>ots'om 'o:

'O mayuu' nndye'yo' saa xocala'no<sup>n</sup>'yo'.

Ndo' mayuu' na nnty'ia'ndaa'yo' saa xoque<sup>n</sup>'yo' cwenta.

<sup>27</sup> Ee jnda teiquie' n'om'yo'.

Jnda s'aana' ñ'e<sup>n</sup>ndyo' cha'cwijom na candaa'yo'.

Ndo' jnd̄a s'aana' cha'cwijom na nchjaa<sup>n</sup>'yo'.  
 Jee<sup>n</sup> cachjoo cwila'n̄o<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>  
 Ty'ōots'om.  
 Jo' na matseijomna' 'o na ndoo' nchjaa<sup>n</sup>'yo' ndo' na  
 candaa'yo'.  
 Jo' chii xolcwe' n'om'yo' ndo' na luaa' waa xocat-  
 seit'ma<sup>n</sup> ts'ōo<sup>n</sup>ya jna<sup>n</sup>'yo'.

<sup>28</sup> Tsoti Pablo:

—Saa cala'n̄o<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom naya  
 'naa<sup>n</sup> Ty'ōots'om na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñē nn'a<sup>n</sup>. Na  
 je' xuee na cwii wjaana', nncjaa ñ'oomwaa na  
 m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. Joonā nndyena juuna'.

<sup>29</sup> Jnd̄a na tso Pablo ñ'oomwaa' mana  
 t'oom'ndye nn'a<sup>n</sup> judíos. Jndye ñ'oom  
 cwityola'nei<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nquieena ndaa nc'iaana.

<sup>30</sup> Candaa' we chu ljoo'ñe Pablo cwii w'aa na  
 cwe' tyotioml'uaa<sup>n</sup> na tyom'aa<sup>n</sup>yaa<sup>n</sup>. Ndo' neii<sup>n</sup>  
 ts'oom cha'tso nn'a<sup>n</sup> na tyo'oocajndoo' jom.

<sup>31</sup> Tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> na  
 matsa'ntjom Ty'ōots'om ndo' tyo'moo<sup>n</sup> cantyja  
 'naa<sup>n</sup> Ta Jesucristo. T'ma<sup>n</sup> waa na tju'naa<sup>n</sup>ñena'  
 na tyotseinei<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup>cwii tjaa 'ñee<sup>n</sup> seitsaa<sup>n</sup>ñe jom.

**Ñ'o<sup>n</sup> xco na tq<sup>e</sup>n ty'o<sup>o</sup>ts'om cantxja 'naa'**  
**Jesucristo**  
**New Testament in Amuzgo, Guerrero**  
**(MX:amu:Amuzgo, Guerrero)**

copyright © 1999 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Guerrero Amuzgo (Amuzgo, Guerrero)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Amuzgo, Guerrero

amu

Mexico

**Copyright Information**

© 1999, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Amuzgo, Guerrero

**© 1999, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.  
Pictures included with Scriptures and other documents on this site are  
licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,  
please contact the respective copyright owners.

2024-02-11

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022

3a693cf5-26ad-5db1-89e8-29e6d3f52b61